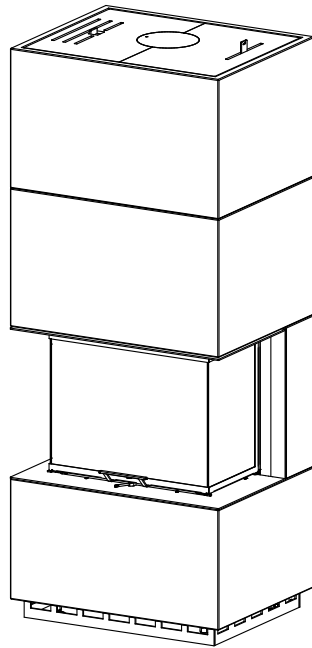


Installatiehandleiding / NL  
**Modulaire haarden BLOX U77**

Manuel d'installation / FR  
**Foyers modulaires BLOX U77**

Návod na inštaláciu / SK  
**Modulárne krby BLOX U77**

Instrukcja instalacji / PL  
**Kominki modułowe BLOX U77**



<b>NL</b>	/ Installatiehandleiding Modulaire haarden BLOX U77	1
<b>FR</b>	/ Manuel d'installation Foyers modulaires BLOX U77	23
<b>SK</b>	/ Návod na inštaláciu Modulárne krby BLOX U77	45
<b>PL</b>	/ Instrukcja instalacji Kominki modułowe BLOX U77	67

## **Inhoud**

<b>1.</b>	<b>Inleiding</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>Inspectie van het geleverde product</b>	<b>2</b>
<b>3.</b>	<b>Delen van betonconstructie</b>	<b>3</b>
<b>4.</b>	<b>Juiste plaatsing van accumulatiekachel</b>	<b>4</b>
<b>5.</b>	<b>Aansluiting op de schoorsteen</b>	<b>7</b>
<b>6.</b>	<b>Installatie van optionele onderdelen</b>	<b>7</b>
<b>7.</b>	<b>Instructies voor installatie</b>	<b>8</b>
<b>8.</b>	<b>Installatie</b>	<b>11</b>
<b>9.</b>	<b>Afwerking</b>	<b>19</b>
<b>10.</b>	<b>Bekleding van de verbrandingskamer</b>	<b>20</b>
<b>11.</b>	<b>Technische gegevens</b>	<b>22</b>

# 1. INLEIDING

- Lees de installatiehandleiding grondig door voordat u met de installatie begint.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding en er kan geen garantie worden gegeven.
- De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een professioneel gekwalificeerd persoon.
- Er kan letsel en schade aan eigendommen ontstaan als er verkeerd mee wordt omgegaan!
- Het opvolgen van deze instructies en een vakkundige installatie garanderen een energiezuinige en milieuvriendelijke werking.
- Bij het installeren van het apparaat moeten alle lokale regels en voorschriften met betrekking tot nationale en Europese normen worden nageleefd.
- Bewaar deze installatiehandleiding na het lezen.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor informatie over de garantie.

## 1.1 Installatiehandleiding

Deze handleiding is bedoeld om het product op een manier te installeren die geen schade of letsel veroorzaakt. Voer de installatie achtereenvolgens uit in de volgorde van de hoofdstukken. De hoofdstukken zijn zo ingedeeld dat de installatie van het product zo efficiënt mogelijk verloopt.



- De gemarkeerde informatie benadrukt mogelijke risico's en hoe deze te vermijden, dus volg deze altijd op.

- Pictogrammen geven mogelijke risico's aan of welke beschermingsmiddelen je moet gebruiken.

**Hoge  
temperatuur**



**Elektrische  
stroom**



**Explosie**



**Beschermende  
bril**



**Beschermende  
handschoenen**

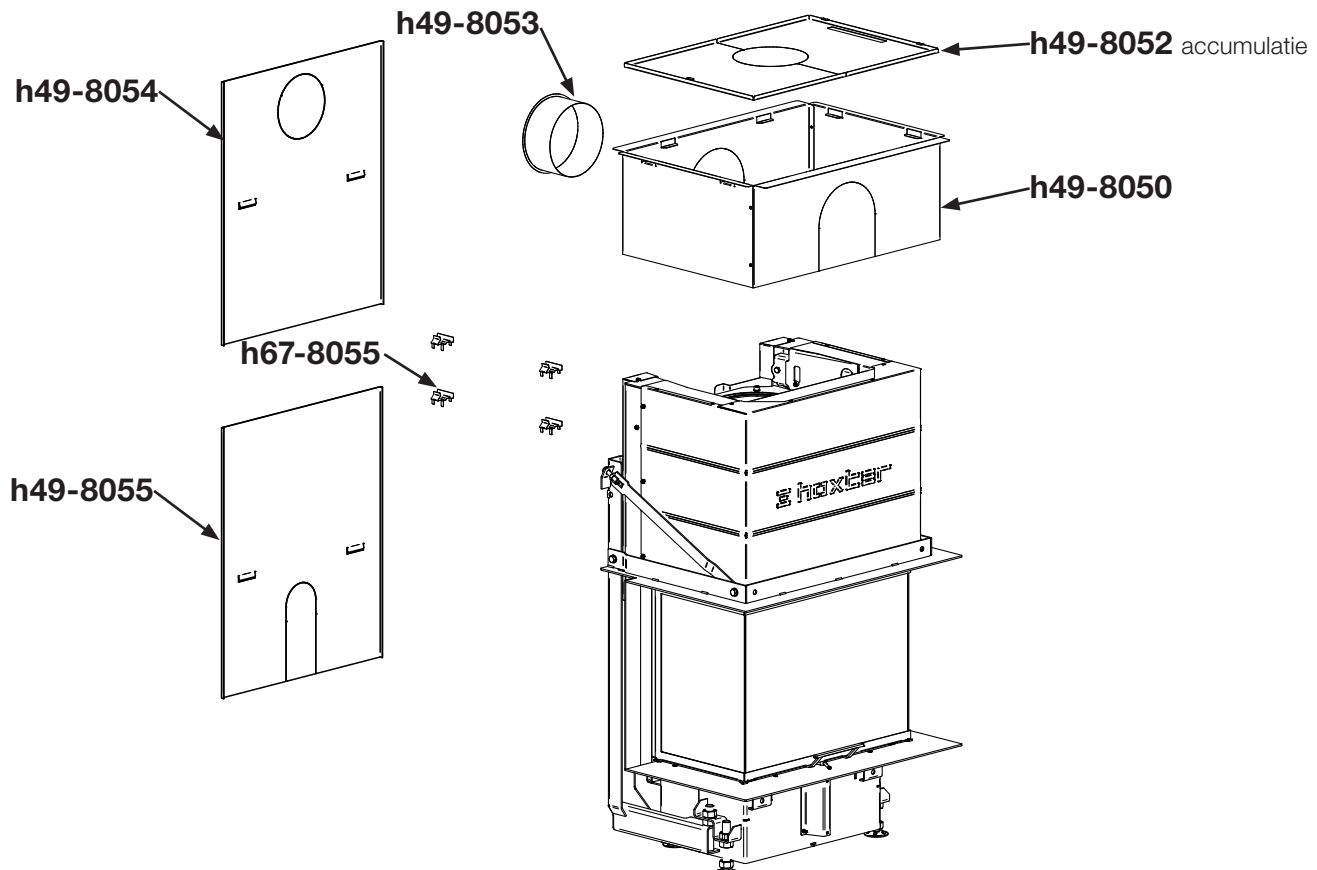


# 2. INSPECTIE VAN HET GELEVERDE PRODUCT

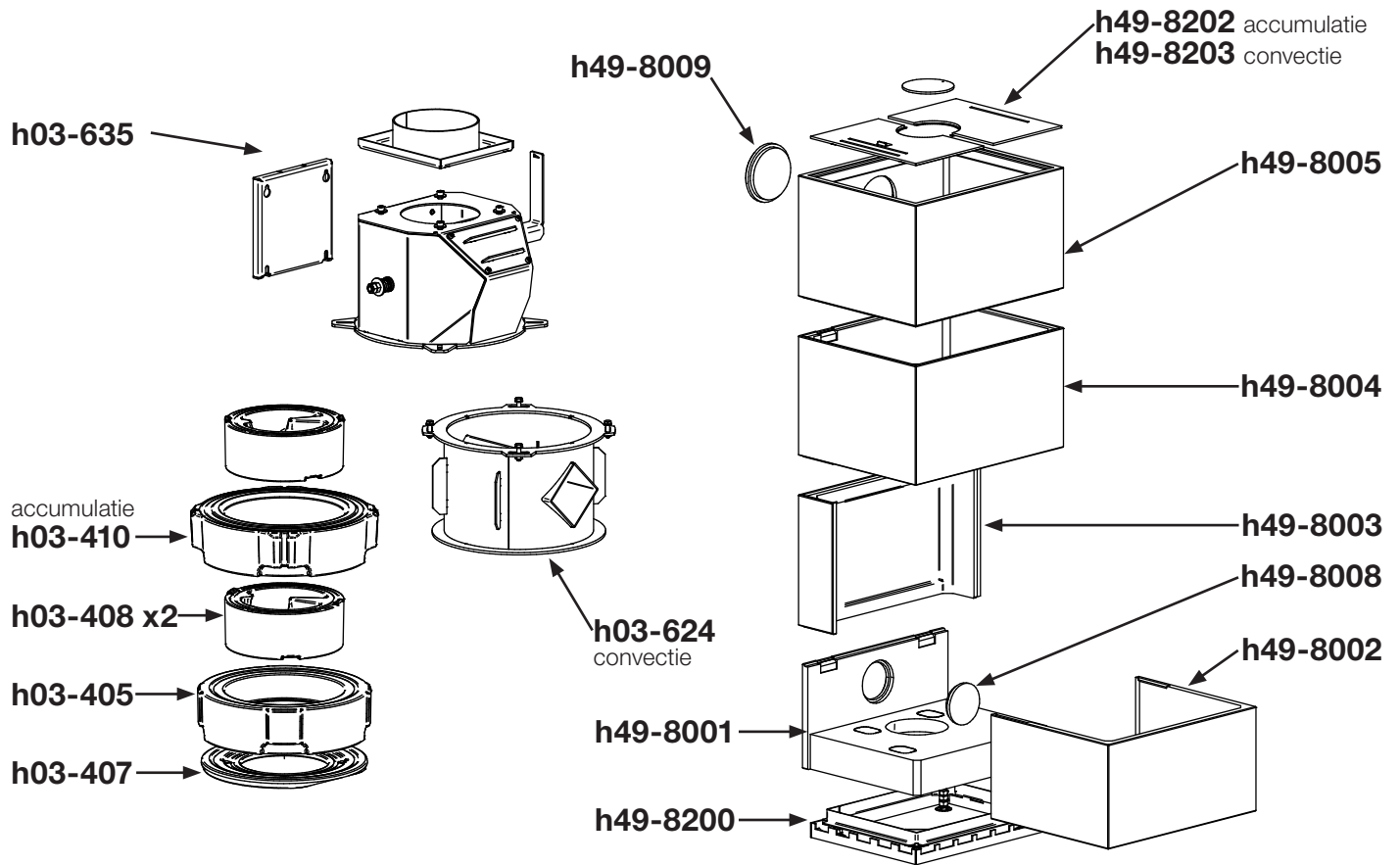
Controleer onmiddellijk na ontvangst van uw zending of:

- de zending niet zichtbaar beschadigd is door transport
- of alle bewegende delen en mechanismen functioneren
- of de zending compleet is en het volgende bevat:
  - betonconstructiedelen
  - accumulatie van warmtewisselaar
  - stalen lasstuk van rookafvoer
  - platen van thermische afscherming
  - lijm en vulmiddel
  - installatie- en bedieningshandleiding
  - garantiebewijs

Meld gebreken of onregelmatigheden in de levering onmiddellijk aan je leverancier.







### 3. DELEN VAN BETONCONSTRUCTIE

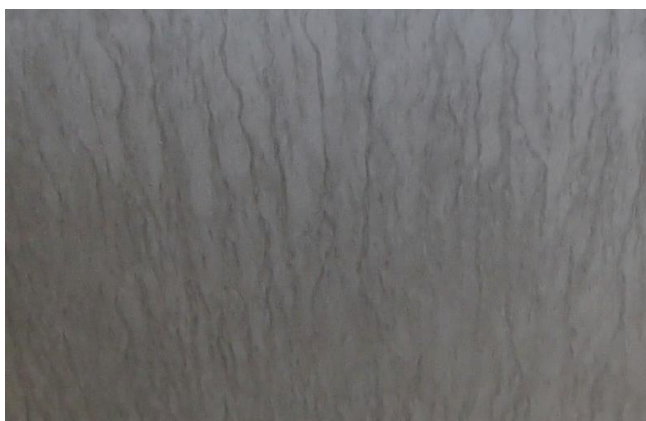
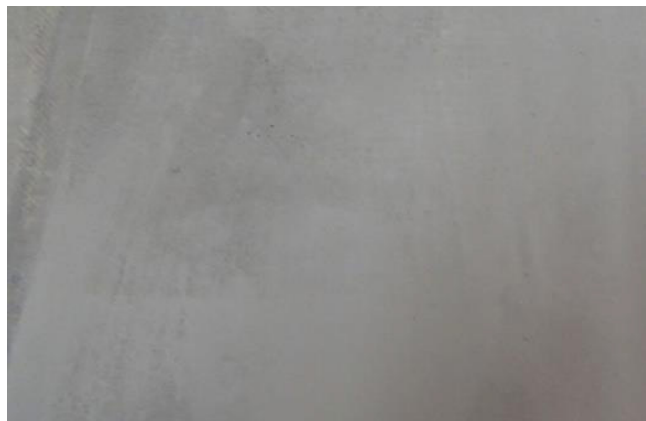
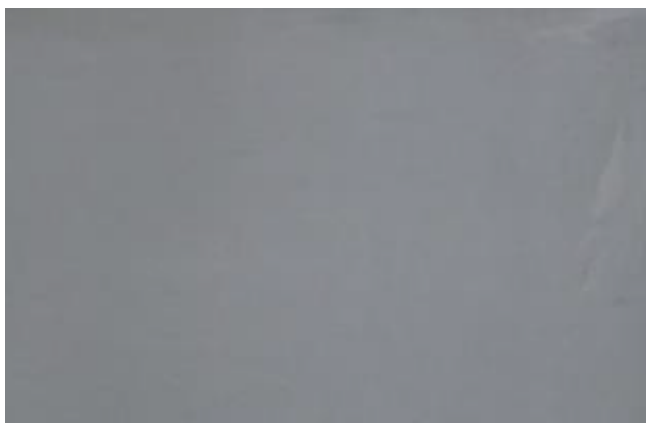
Het oppervlak van sierbeton is meestal ongelijkmatig gekleurd en kan haarscheurtjes bevatten, die niet onder de garantie vallen. Eventuele kleine beschadigingen kunnen worden gerepareerd met het meegeleverde vulmiddel.



**De betonnen behuizing is bedoeld voor oppervlaktebehandeling.**

Voer de oppervlaktebehandeling uit nadat de lijm is uitgehard en eventueel resterend vocht is verwijderd. Gebruik Hoxter betoncoating voor een uniform betonuiterlijk. Coatings voor verwarmde muren, zoals die van Ortner, kunnen ook worden gebruikt voor oppervlaktebehandeling – breng ze aan volgens de instructies van de fabrikant.

Veel voorkomende oppervlakteverschijnselen van betonnen delen die niet onder een garantieclaim vallen.



### 3.1 Vulstof

Meng de benodigde hoeveelheid vulpoeder met water tot een plastische consistentie en breng dit aan met een spons of spatel en laat het drogen.

## 4. JUISTE PLAATSIJNG VAN ACCUMULATIEKACHEL

Bij het kiezen van de juiste locatie voor de accumulatiekachel moet rekening worden gehouden met de volgende vereisten:

- De installatieplaats van de modulaire haard moet worden goedgekeurd door de bouwtoezichthouder (meesterschoorsteenveger).
- De modulaire haard moet worden voorzien van voldoende toevoer van buitenlucht. Voor het verbranden van 1 kg hout is ongeveer 12 m<sup>3</sup> lucht nodig.
- Er moet rekening worden gehouden met minimumafstanden tot muren en vloeren en tot elektriciteitskabels en brandbare materialen in muren en plafonds, zoals houten balken.
- Het apparaat moet op een vlakke vloer met voldoende draagvermogen worden geplaatst.
- Het apparaat mag niet in volgende kamers worden geplaatst:
  - waar er geen externe luchttoevoer is voor de verbranding
  - waar ontvlambare en explosieve stoffen of mengsels worden verwerkt, opgeslagen of vervaardigd
  - waar afgezogen lucht een onderdruk creëert ten opzichte van de buitenomgeving (ventilatoren, afzuigkappen, ventilatie- of verwarmingsapparatuur, afzuigluchtdrogers, enz.).

## 4.1 Veilige afstanden tot de modulaire haard U77

Afstanden tot muren worden bepaald door het type muurwerk.

Isoleer de muurdoorgang voor de schoorsteen met een geschikt materiaal van voldoende dikte volgens de normen.

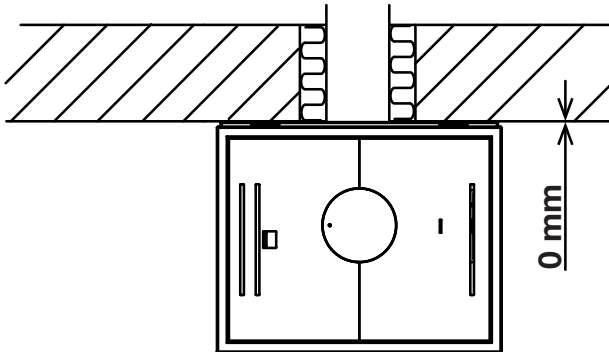
- wand van onbrandbaar materiaal

- vanaf de achterkant met externe thermische afscherming - min. 0 mm
- vanaf de achterkant zonder externe thermische afscherming - min. 20 mm

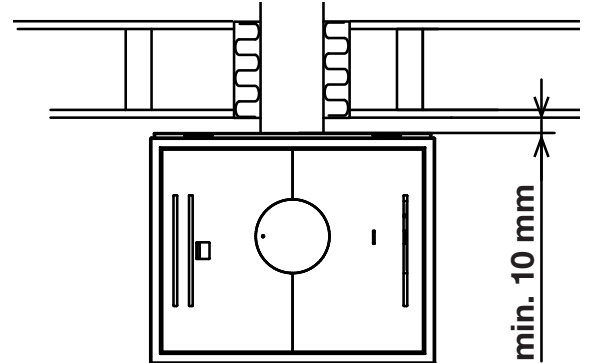
- wand van brandbaar materiaal

- vanaf de achterkant met externe thermische afscherming - min. 10 mm
- vanaf de achterkant zonder externe thermische afscherming - min. 50 mm

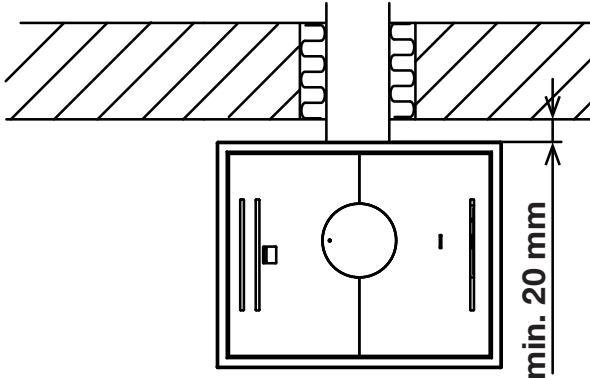
**Wand van onbrandbaar materiaal  
met externe thermische afscherming**



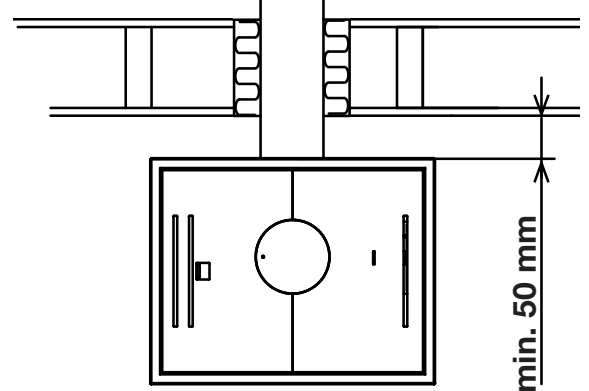
**Wand van brandbaar materiaal  
met externe thermische afscherming**



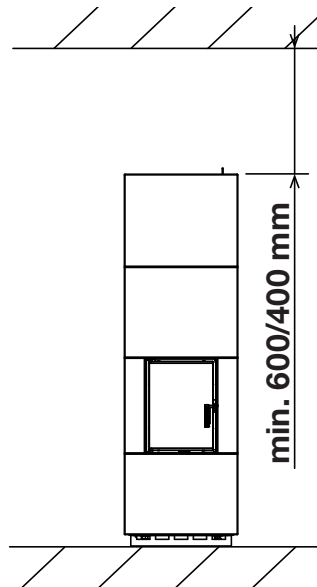
**zonder externe thermische afscherming**



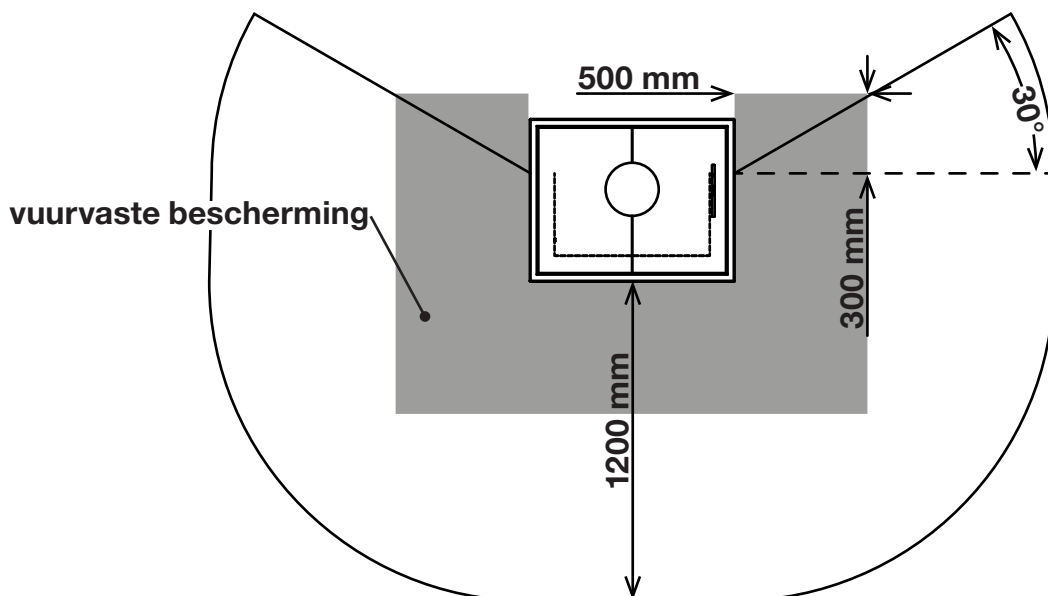
**zonder externe thermische afscherming**



De toegestane minimumhoogte boven de modulaire haard tot het plafond van brandbaar materiaal is 600 mm en tot het plafond van onbrandbaar materiaal is 400 mm.

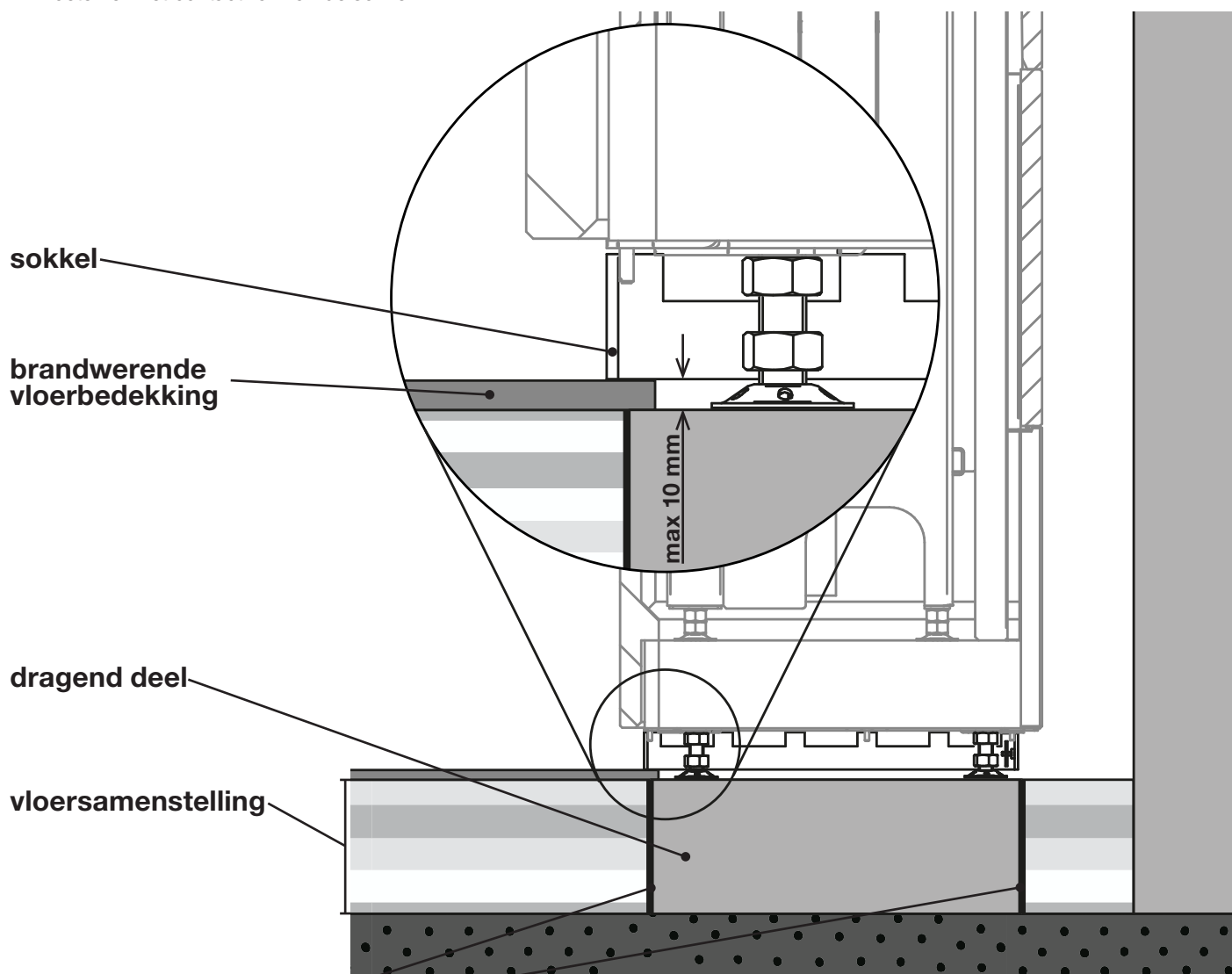


Er moet een afstand van ten minste 1200 mm worden aangehouden tussen de opening naar de verbrandingskamer in de betonconstructie en bouwdeelen van brandbaar materiaal of brandbare materialen en meubilair. De vloer voor de modulaire haard moet van onbrandbaar materiaal zijn of beschermd worden door een voldoende dikke onbrandbare plaat die tot 500 mm vóór de glasoppervlakken uitsteekt.



#### 4.2 Het installeren op de ondergrond van de vloerbedekking

Bij het installeren van een modulaire haard op een dragende vloer en het aanbrengen van de vloerbedekking tot aan de voeten van de standaard, moet rekening worden gehouden met een maximaal hoogteverschil van 10 mm tussen het contactvlak van de voeten en het contactvlak van de sokkel.



## 5. AANSLUITING OP DE SCHOORSTEEN

Voordat u de modulaire haard aansluit op de schoorsteen, moet u de grootte en de staat van de schoorsteen controleren (volgens de relevante lokale bouwvoorschriften en DIN 18160). Bovendien moet de correcte werking van de schoorsteen schriftelijk worden gedocumenteerd in overeenstemming met DIN EN 13384.

Bij het berekenen van de schoorsteen moet rekening worden gehouden met de parameters van de modulaire haard en het feit dat wanneer de deur openstaat (bij het toevoegen van hout), een grotere hoeveelheid lucht en rookgassen veilig moet worden afgevoerd dan bij normaal gebruik.

De afvoer van rookgassen mag niet worden gereduceerd. Meerdere warmtebronnen kunnen alleen worden aangesloten op één schoorsteen als ze zijn uitgerust met een zelfsluitend deurmechanisme en zijn gecertificeerd volgens EN 13229 A1. Vervolgens moet de berekening worden uitgevoerd in overeenstemming met DIN EN 13384, paragraaf 2.

Bij het installeren van het apparaat moeten de normen EN 73 4201, DIN 18160, DIN 18896 of de voorschriften die van toepassing zijn op deze type apparaten in de landen waar ze worden geïnstalleerd, worden nageleefd.

### 5.1 Verbindingsstuk / rookafvoerkanaal

De verbindingsstukken moeten worden gedimensioneerd volgens DIN EN 13384. Als verbindingsstuk tussen de modulaire haard en de schoorsteen mag alleen een stalen pijp (rookafvoerkanaal) worden gebruikt die voor dit doel is ontworpen en voorzien is van het CE-keurmerk (minimale wanddikte is 2 mm, 1 mm voor roestvast austenitisch staal).

Als de schoorsteendruk te hoog is (meer dan 20 Pa) als de modulaire haard in werking is, raden we aan een schoorsteen smookklep te installeren. In dit geval is het noodzakelijk om ervoor te zorgen:

- dat de klep niet spontaan sluit.
- dat de klep gemakkelijk en duidelijk te bedienen is en dat de standen "dicht" en "open" erop zijn aangegeven.
- dat de klep openingen in de dwarsdoorsnede heeft die in totaal ten minste 3 % van de totale doorsnede van de klep uitmaken, maar niet minder dan 20 cm<sup>2</sup>.

## 6. INSTALLATIE VAN OPTIONELE ONDERDELEN

De volgende informatie beschrijft hoe je de optionele Hoxter accessoires installeert.



**Installeer de accessoires op de inbouwhaard in de voorbereidende fase, latere installatie van de componenten is niet mogelijk.**

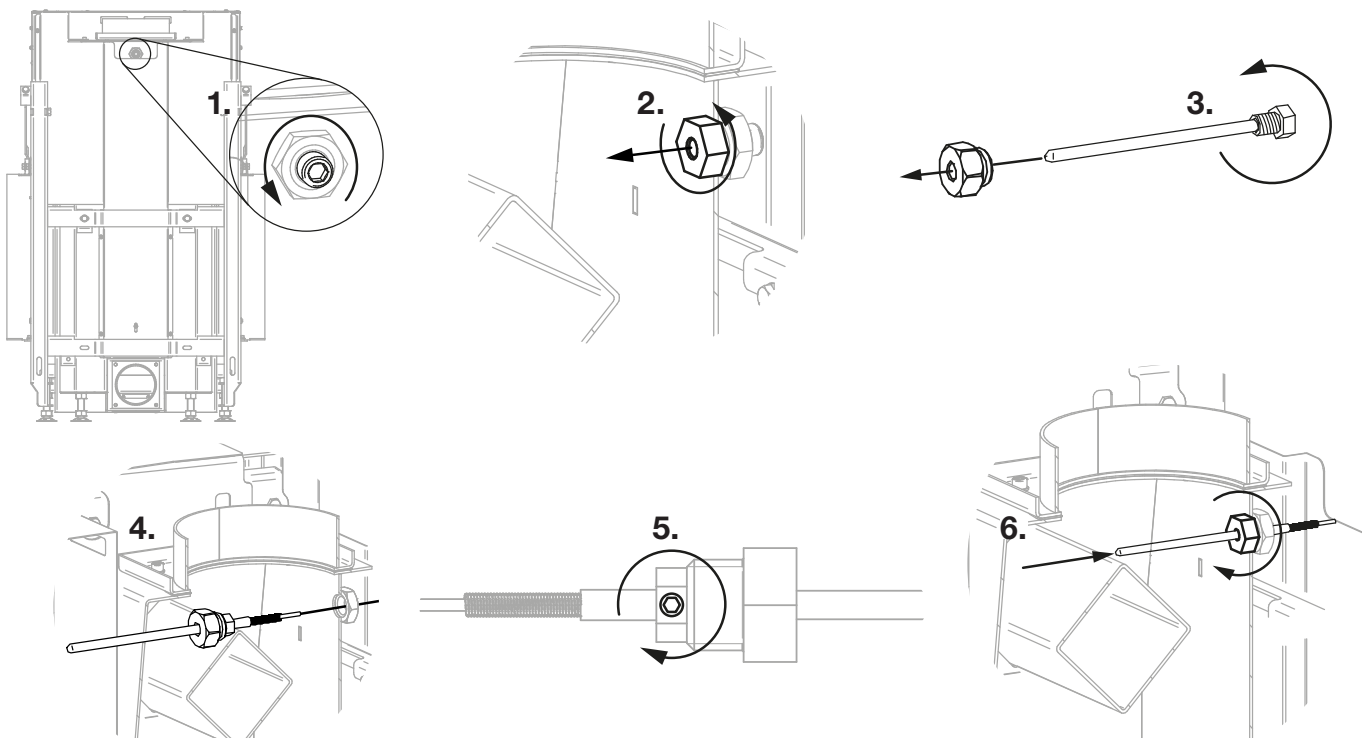
### 6.1 Rookgastemperatuursensor voor convectiewerking

De modulaire haard kan worden uitgerust met een rookgastemperatuursensor, in geval van convectie in de warmtewisselaar.

Voor een correcte werking van de rookgastemperatuursensor moet u ervoor zorgen dat de connector perfect is aangesloten op de connector van de regelunit. De kabel en connector van de rookgastemperatuursensor mogen niet gespannen zijn en er moet een ruimte van 20 cm in de betonconstructie worden vrijgelaten voor een betere manipulatie.

De meetnauwkeurigheid van de rookgastemperatuursensor moet worden gecontroleerd met de intervallen die zijn opgegeven in de documentatie van de fabrikant van het apparaat.

1. Draai de schroef los die de ingang voor de rookgastemperatuursensor afsluit.
2. Schroef de houder van de rookgastemperatuursensor los van de binnenkant van de inbouwhaarden.
3. Schuif de rookgastemperatuursensor door de rookgassensorinlaat in de Inbouwhaarden.
4. Schroef de sensor in de houder voor de rookgastemperatuursensor.
5. Schroef de houder met de sensor van binnenuit terug in de Inbouwhaarden.



## 6.2 Deursensor

De kabel en de connector van de deursensor mogen niet gespannen zijn en er moet een ruimte van 20 cm in de omhulsel worden vrijgelaten voor een betere manipulatie.

Bevestigingsprocedure voor de deursensor:

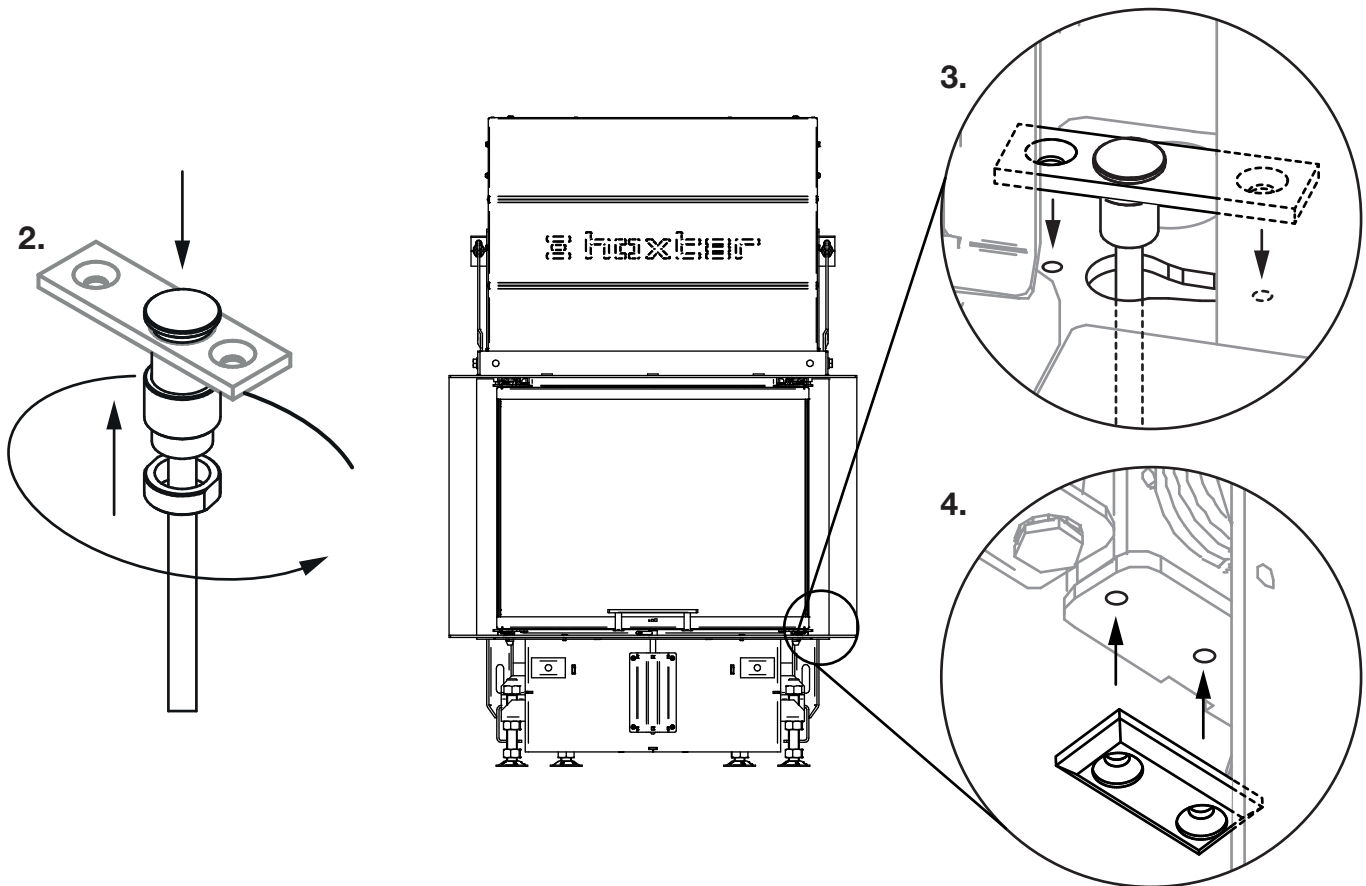
1. Til de deur op
2. Duw de sensor door het gat in de beugel en zet hem vast met het begrenzingsgrolletje en de moer. Schroef de connector weer vast.
3. Bevestig de stalen beugel met de sensor weer op de daarvoor bestemde plaats in het deurframe.
4. Bevestig het tegenstuk met de magneet aan de onderkant van de deur en schroef het vast.

Plaats een begrenzingsrolletje onder de sensor om hem dichterbij het tegenstuk te brengen.

Als het verwarmingselement een vuldeur achteraan heeft, kunnen twee deursensoren worden gebruikt.



**De sensor en het tegenstuk moeten op dezelfde as worden geplaatst op een afstand van 2-12 mm van elkaar. De sensor en het tegenstuk mogen elkaar niet raken.**



## 7. INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

### 7.1 Luchttoevoer voor verbranding

Modulaire haarden mogen alleen worden gebruikt in ruimtes waar voldoende externe luchttoevoer is voor de verbranding.

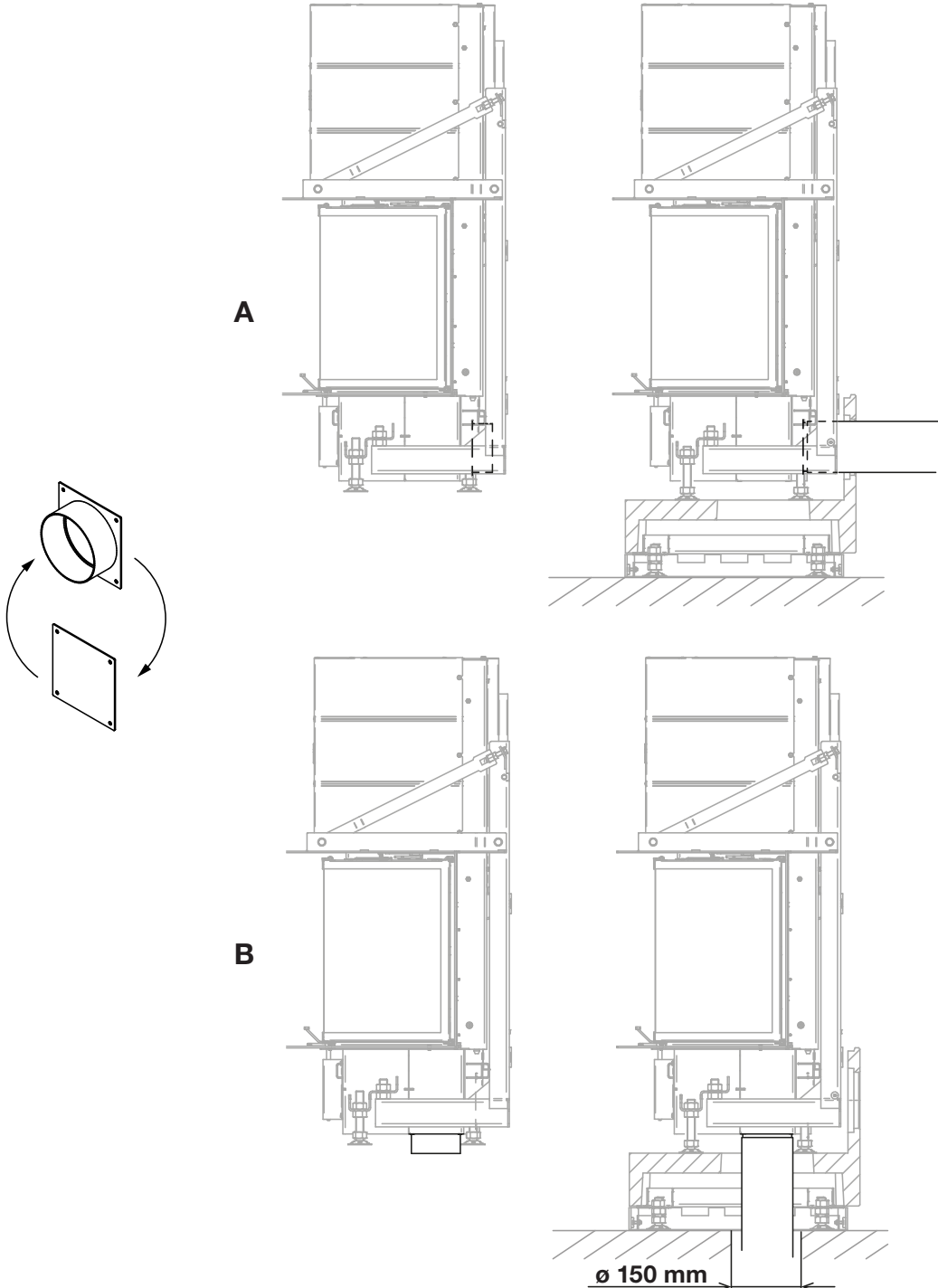
- Afzuigapparaten (bijv. ventilatieapparaten, afzuigkappen) die in dezelfde ruimte als de modulaire haard worden gebruikt, kunnen problemen veroorzaken met de luchttoevoer naar de modulaire haard. In dit geval moet ervoor worden gezorgd dat er geen onderdruk ontstaat in de ruimte ten opzichte van de buitenomgeving.
- Voor een probleemloze werking is het noodzakelijk om een geschikte luchttoevoerleiding te voorzien naar het aansluitstuk onderaan de modulaire haard:
  - We raden aan om de kortst mogelijke route voor de luchttoevoer te gebruiken en de richting van de leiding zo min mogelijk te veranderen.
  - Gebruik de werkdiagrammen (zie de TR-OL regels voor kacheltechnici) om de doorsnede van de luchttoevoerleiding te bepalen.
  - De luchttoevoerleiding moet gemaakt zijn van onbrandbaar, vormvast materiaal.
  - Door de luchttoevoerleiding te isoleren voorkomt je condensvorming.

## 7.2 De luchttoevoer voorbereiden

Het aansluitstuk voor het aansluiten van de flexibele slang voor verbrandingsluchttoevoer heeft een diameter van 125 mm en wordt in de fabriek aan de achterkant van de haard inzet geplaatst.

Opties verbrandingsluchttoevoer:

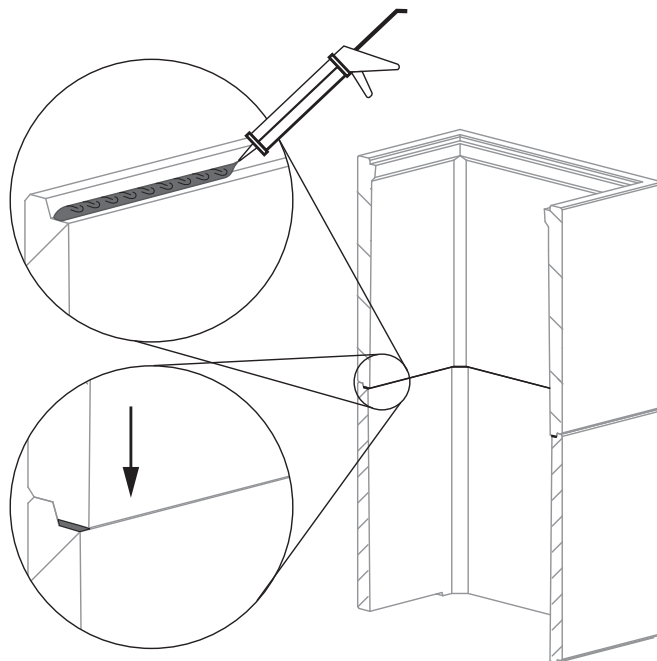
- A** Vanaf de achterkant – Aansluiting via het betonnen basisdeel – geen aanpassing nodig.
- B** Vanaf de onderkant – Er is een opening met een diameter van 150 mm in de vloer nodig. De extra ruimte kan worden gebruikt om kabels te leggen voor de automatische verbrandingsregeling. De achterste opening in het betondeel moet worden afgesloten met een betondeksel.



### 7.3 Lijmen van delen van de betonconstructie

De afzonderlijke delen van de betonconstructie worden aan elkaar gelijmd met de bijgevoegde lijm. Breng deze lijm aan op schone (meestal) horizontale oppervlakken aan de binnenkant van betonnen onderdelen die voor dit doel zijn bedoeld. Breng de lijm in een dikkere laag aan om de ruimte tussen de betondelen op te vullen. Verwijder overtollige lijm en maak schoon. Reinig het gereedschap onmiddellijk met water.

**!** Als de installatie is voltooid, hardt u de lijm uit door de temperatuur geleidelijk te verhogen.



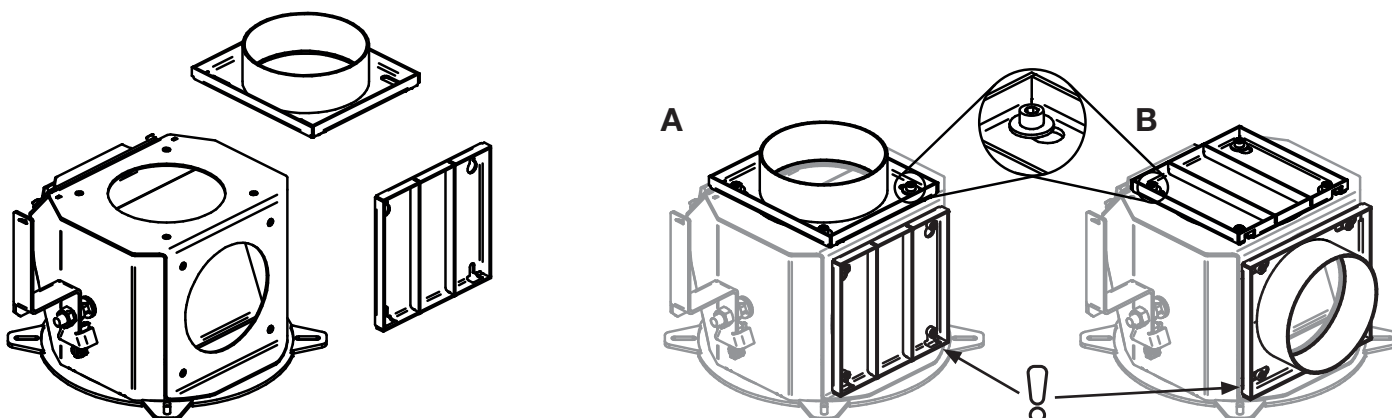
### 7.4 Rookafvoer van een modulaire haard

Het rookafvoersysteem van de modulaire haard bestaat uit een plaatstalen rookafvoer, een aansluitstuk van rookafvoer en een deksel van rookafvoer.

Aan de voorkant van de plaatstalen rookafvoer bevindt zich een afdekking voor het servicegat. Het aansluitstuk van rookafvoer heeft een diameter van 180 mm.

Er zijn twee manieren om de rookafvoer aan te sluiten op de modulaire haard:

- A** Bovenop de betonnen constructie
  - installeer het aansluitstuk bovenop de plaatstalen rookafvoer
  - sluit de achterste opening met de afdekking zodat de **afdekking van bovenaf naar binnen schuift**
- B** Vanaf de achterkant van de betonconstructie
  - sluit de bovenste opening af met een deksel
  - schroef het aansluitstuk zo vast dat **de groeven zijdelingse beweging mogelijk maken**

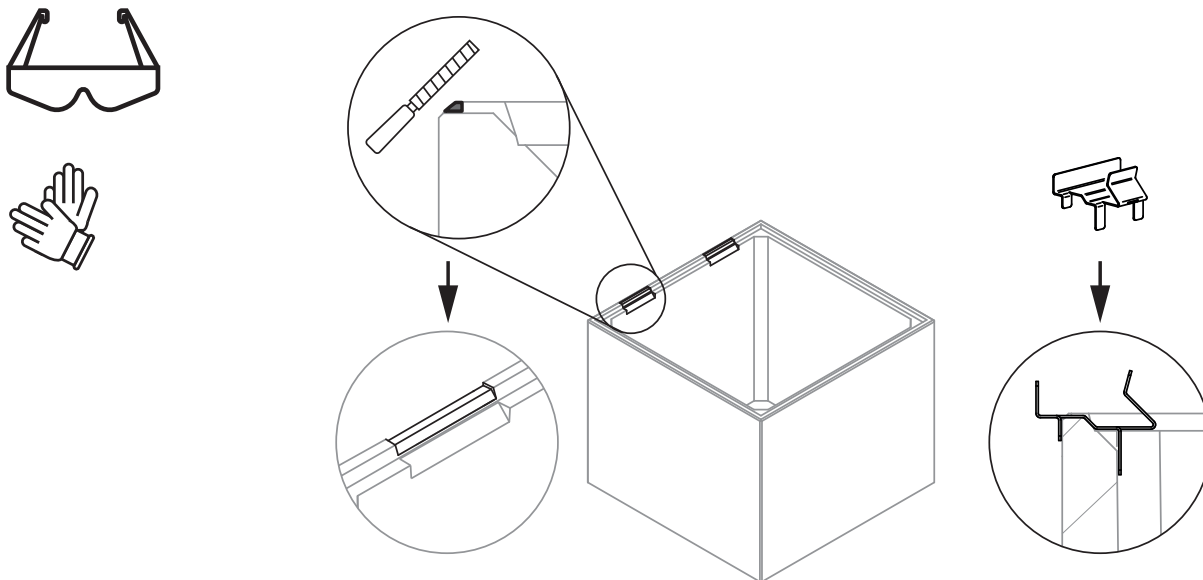


### 7.5 Gebruik van externe thermische afscherming

Externe thermische afscherming is een optioneel accessoire. Voor de modulaire haard U77 kan de thermische afscherming aan de achterkant en zijkanten worden gebruikt. Afhankelijk van de locatie vermindert het de straling naar achteren of opzij van de betonconstructie en verkleint het dus de veilige afstand tot de muur. Het externe thermische afscherming wordt opgehangen aan 4 beugels, die worden meegeleverd.

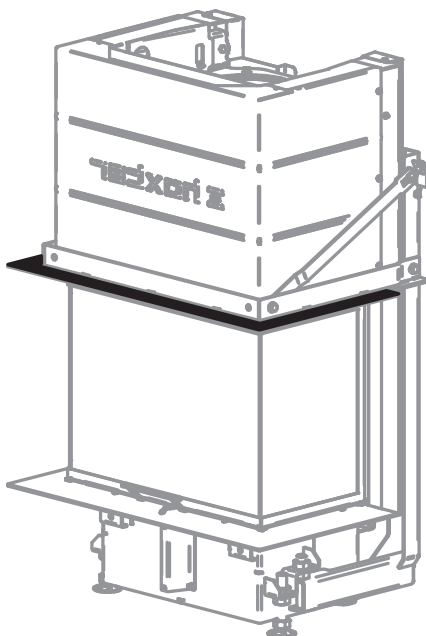
De externe thermische afscherming wordt opgehangen aan beugels die tussen de betonnen delen worden geplaatst. Om de beugel tussen de betonnen delen te kunnen plaatsen, moet een deel van het 2 mm hoge tussenschot op de betreffende delen worden verwijderd op de plaats die bedoeld is voor de beugel.





## 7.6 Isolatie van het contactgebied

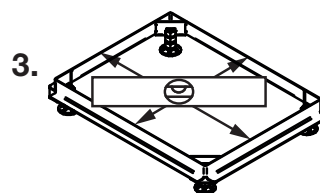
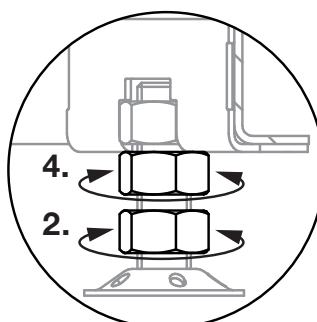
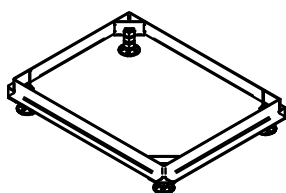
Plak een geschikt isolatiemateriaal van 3 mm dikte op het bovenste gedeelte van het deurkozijn waar het betonnen deel komt te staan. Deze Dit helpt om de verschillende materiaalauitzettingen te compenseren.



## 8. INSTALLATIE

### 8.1 Plaatsen van het onderstel

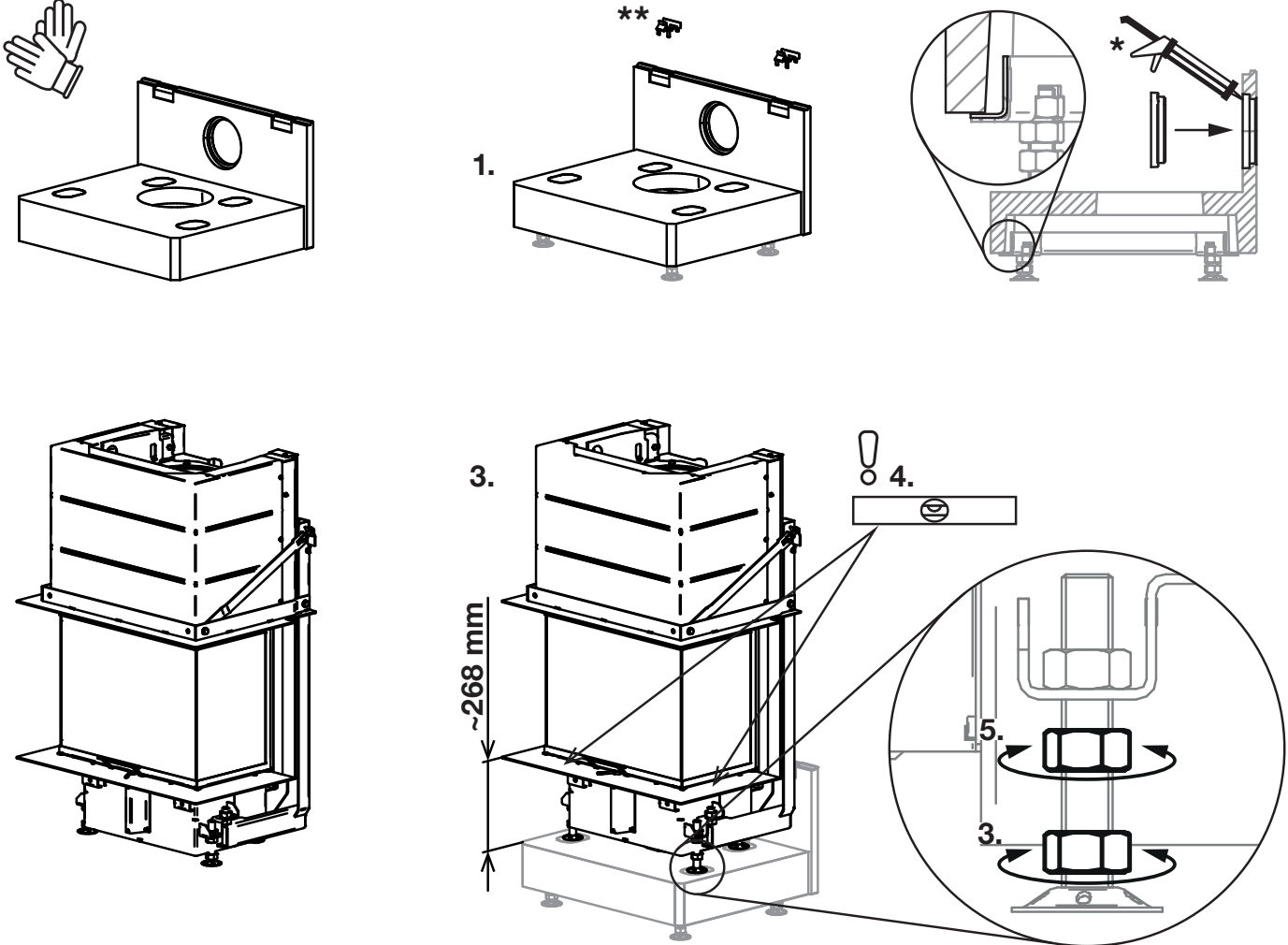
1. Plaats het onderstel op een vloer met voldoende draagvermogen op de plaats van installatie.
2. Pas de hoogte van het onderstel aan door aan de onderste moeren aan de voet van de poten te draaien. Het verstelbare bereik is 0-10 mm.
3. Controleer de hoogte van het onderstel met een waterpas.
4. Zet de voeten van het onderstel vast met de bovenste moer.



## 8.2 Basisdeel en modulaire inzethaard

Voor verbrandingslucht die vanaf de bodem wordt aangevoerd, schroeft u de flexibele slang vóór de installatie door het basisdeel.

1. Plaats het basisdeel van de betonconstructie op het genivelleerde onderstel.
  - \* Als de verbrandingslucht van onderaf wordt aangevoerd, sluit dan de opening aan de achterkant in het betonblok af met een blinde deksel en lijm.
  - \*\* Als de externe thermische afscherming in gebruik is, plaatst het eerste paar beugels op de aangegeven plaatsen in de eerste rij van de betonconstructie.
2. Trek de flexibele verbrandingsluchttoevoerslang door de betreffende opening en zet hem vast met het inzetstuk.
3. Plaats de haard inzet op het basisdeel en pas de hoogte van de inzet aan met de moeren aan de onderkant van de voeten (van de onderkant van de voet tot de onderkant van het afdekkader).
4. Controleer de horizontaliteit van de haard inzet met een waterpas.
5. Zet de voeten van de haard inzet vast met de bovenste moer.



## 8.3 Instellingen controleren

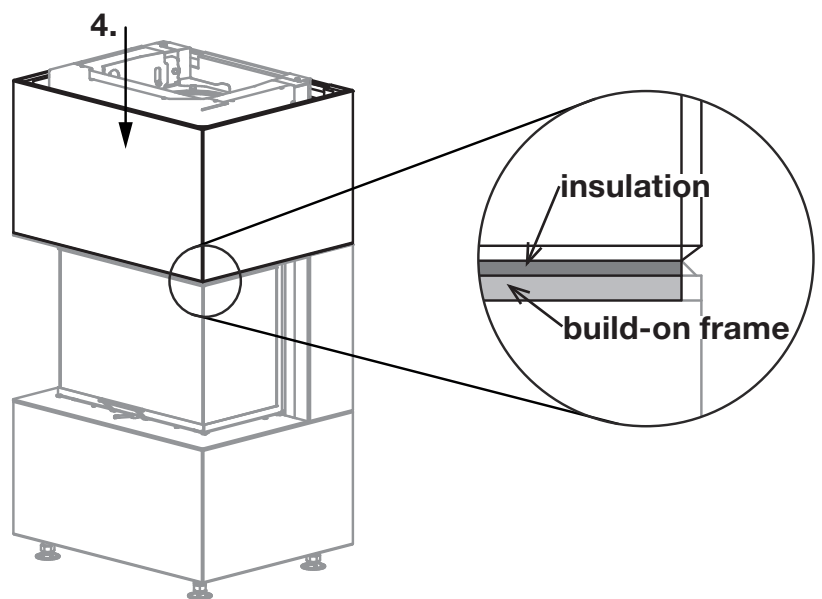
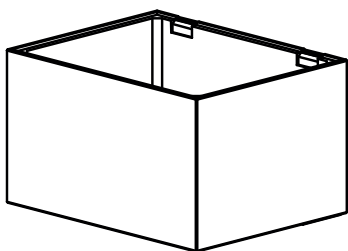
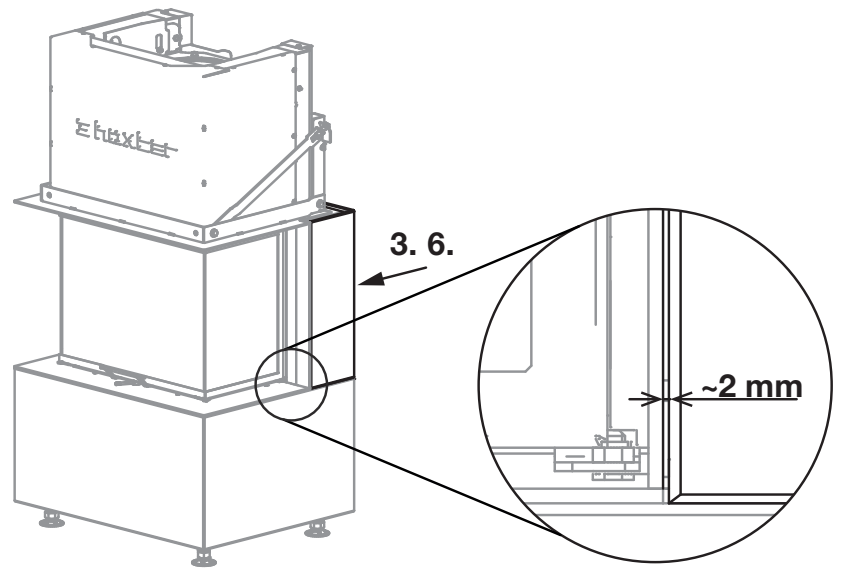
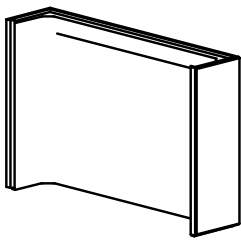
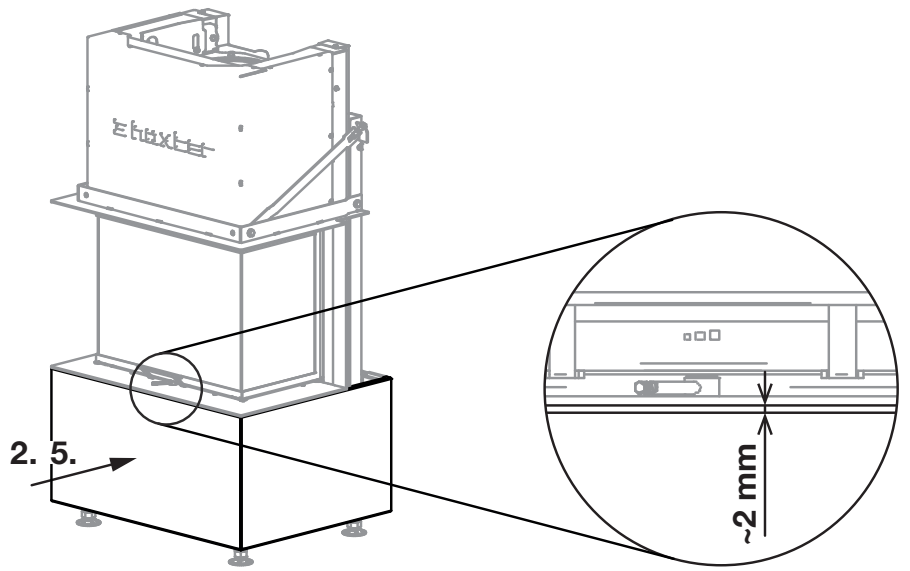
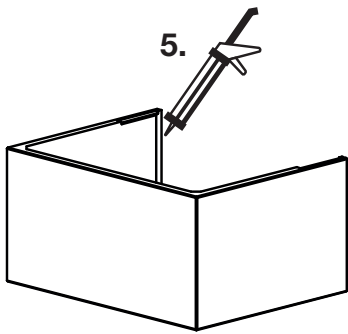
Om de juiste instelling van de haard inzet te controleren, bouw drie rijen betonconstructie op het basisdeel met de haard inzet **zonder lijm te gebruiken**.

1. Verwijder het tussenstuk uit het voorste deel van de eerste rij.
2. Schuif het voorste deel van de eerste rij op het onderste deel. Controleer de spleet tussen het voorste deel en de onderrand van het deurframe, die moet gelijk zijn. Zorg ervoor dat er geen spleet is tussen het voorste deel van de eerste rij en het basisdeel.
3. Plaats de tweede rij deel. De spleet tussen de zijkanten van het deurframe en de betondelen is aan beide zijden gelijk.
4. Bouw een derde rij. Controleer de gelijkmatigheid van de spleet boven de bovenrand van het deurframe.

**Pas bij afwijkingen de voet van de haard inzet aan.** Als alles goed is, verwijder dan het derde, tweede en voorste deel van de eerste rij.

## 8.4 Installatie van de delen van de eerste en tweede rij

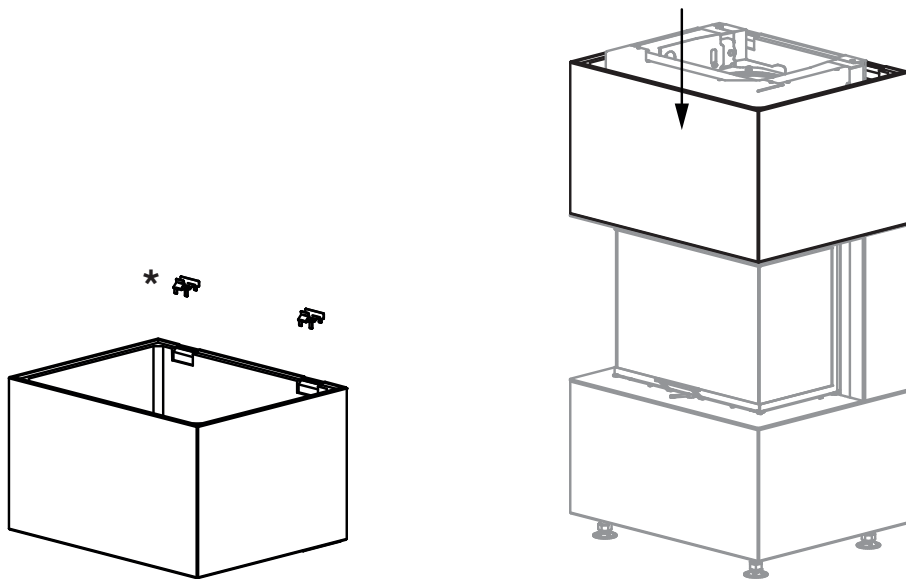
5. Breng lijm aan op het basisdeel waar het samenkomt met het deel van de eerste rij en installeer het deel. Controleer de spleet tussen de onderrand van het deurframe en de bovenrand van de eerste rij van de betonconstructie.
6. Breng lijm aan op de binnenste horizontale oppervlakken van het deel van de eerste rij en plaats de delen van de tweede rijstuck. Controleer de regelmaat van de spleet en het paralleliteit van de randen.



## 8.5 De derde rij betonconstructie

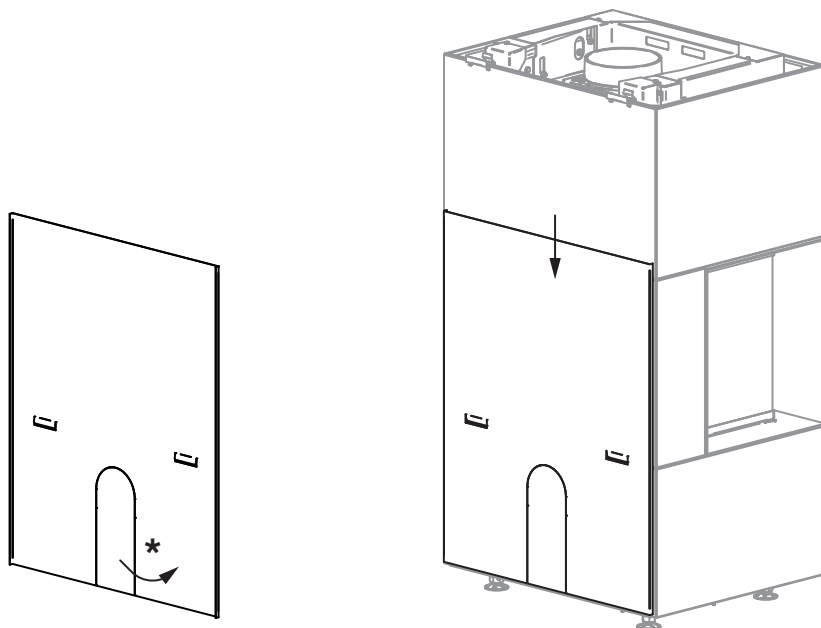
- Breng lijm aan op het tweede rijdeel en plaats het derde rijdeel erop alsook op het afdekkader met isolatie.
- \* Als de externe thermische afscherming in gebruik is, plaatst het paar beugels op de aangegeven plaatsen in van de betonconstructie.

Zorg ervoor dat het derde rijdeel van de betonconstructie parallel loopt met de bovenrand van het deurframe.



## 8.6 Onderste deel van de externe afscherming

- Hang het onderste deel van de externe afscherming aan de beugels die al aan het betonnen deel zijn bevestigd.
- \* In het geval van verbrandingsluchtinlaat via de externe afscherming, breek het brandstuk op de externe afscherming uit.



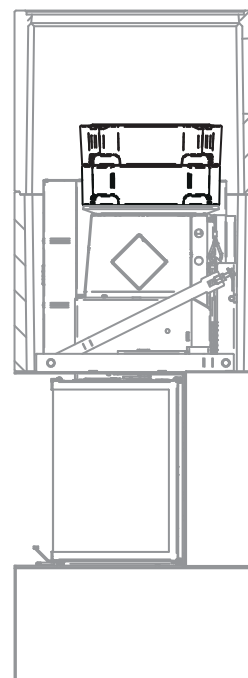
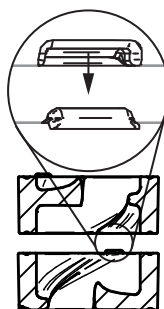
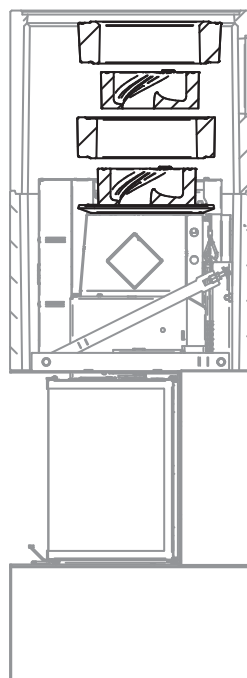
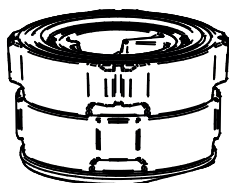
## 8.7 Accumulatiesingen

De modulaire haard ontworpen voor accumulatielwerking is in de fabriek uitgerust met een gietijzeren reductie voor accumulatiesingen. Accumulatiesingen bestaan uit:

- 2x binnenringen met rookkanaal
- 1x buitenste doorlopende ringen
- 1x buitenste bovenring met fitting voor aansluiting van de metalen rookafvoer

 **De binnenringen hebben vergrendelingen die ervoor zorgen dat de afzonderlijke binnenringen worden gedraaid om een doorlopende spiraal te vormen.**

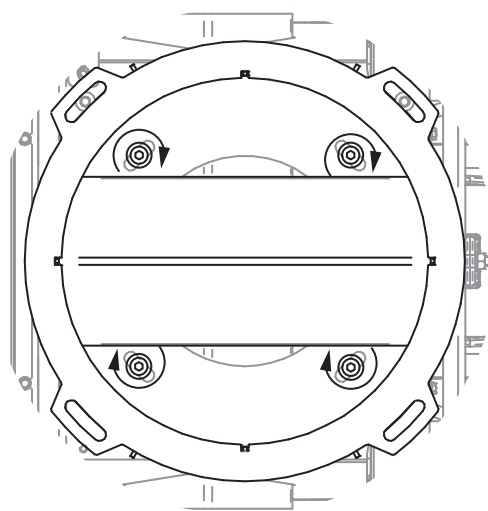
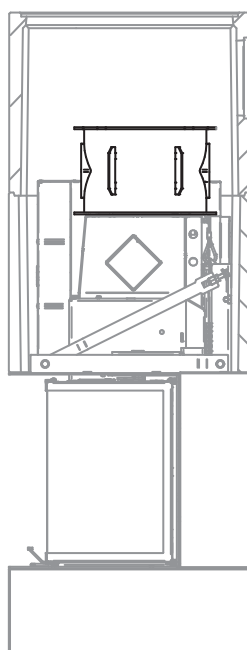
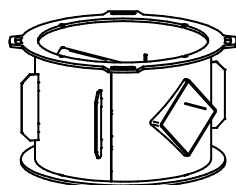
1. Stapel de afzonderlijke accumulatievloeren op de gietijzeren reductie -eerst de binnenste ring, dan de buitenste doorlopende ring.
2. Plaats de buitenste bovenste ring met de fitting als laatste.



## 8.8 Warmtewisselaar

Als de modulaire haard bedoeld is voor convectielwerking, dan:

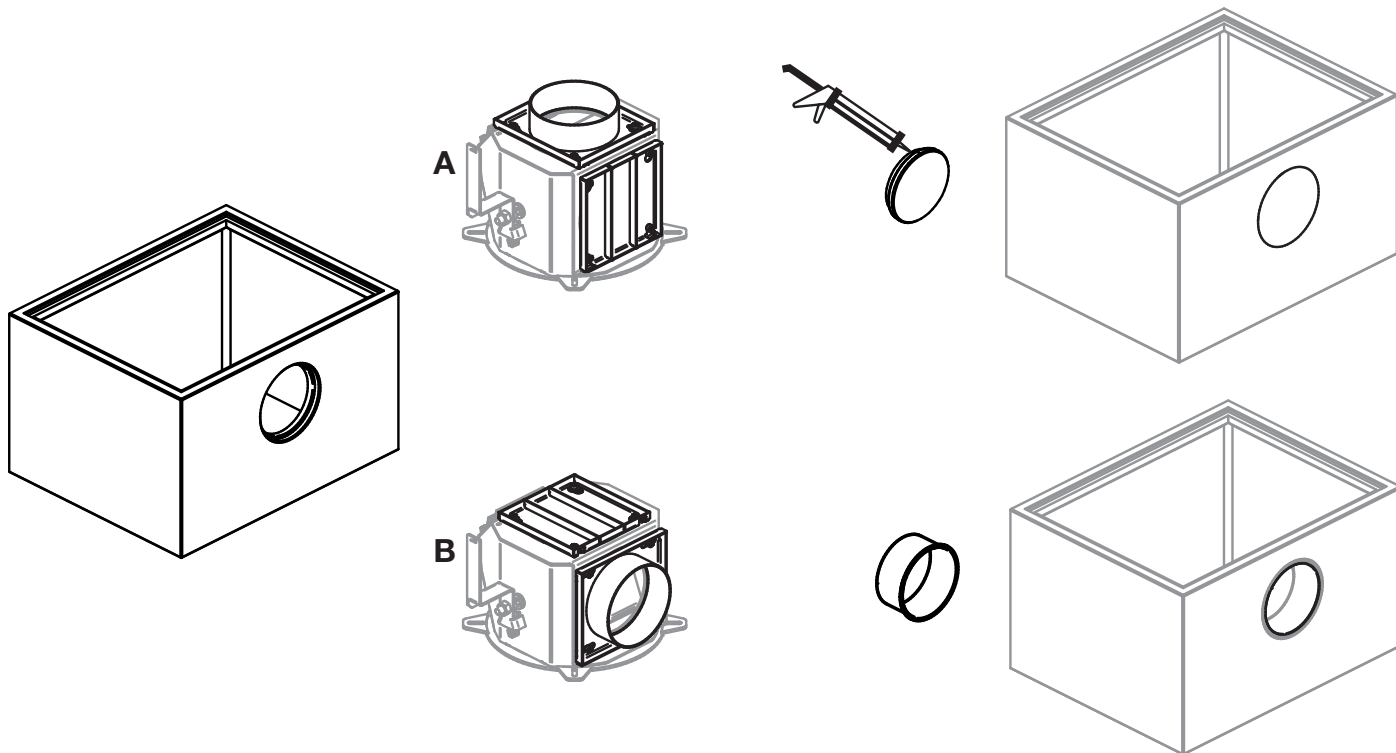
- plaats de warmtewisselaar op de haard inzet en zet hem vast met klemmen en schroeven.



## 8.9 Voorbereiding van de vierde rij betonconstructie

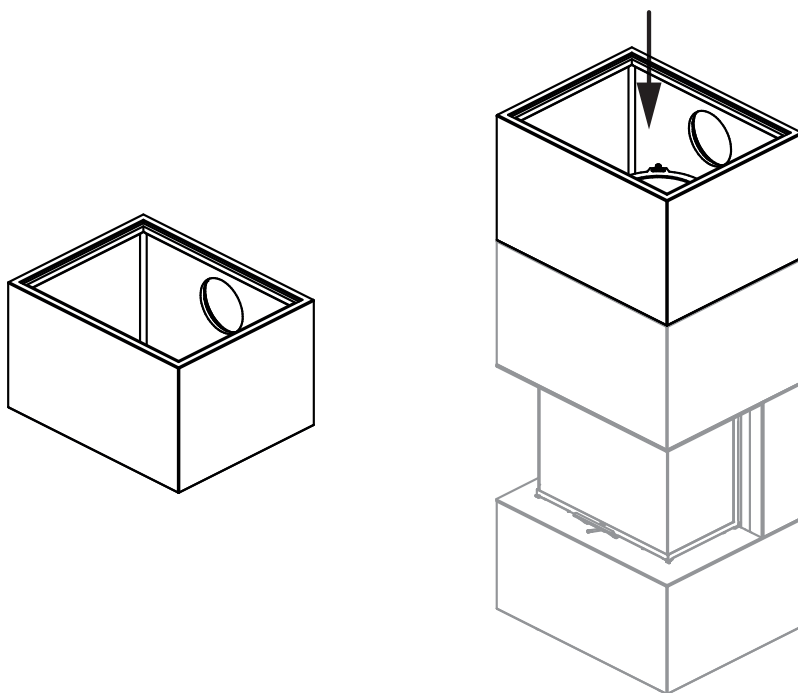
Dit deel van de betonconstructie heeft een opening voor de rookafvoer van de modulaire haard aan de achterkant:

- A** Als de rook naar boven wordt afgevoerd, sluit deze opening af door er een blinde deksel op te lijmen.
- B** Plaats de afschermingsplaat in de opening als de rook aan de achterkant wordt afgevoerd.



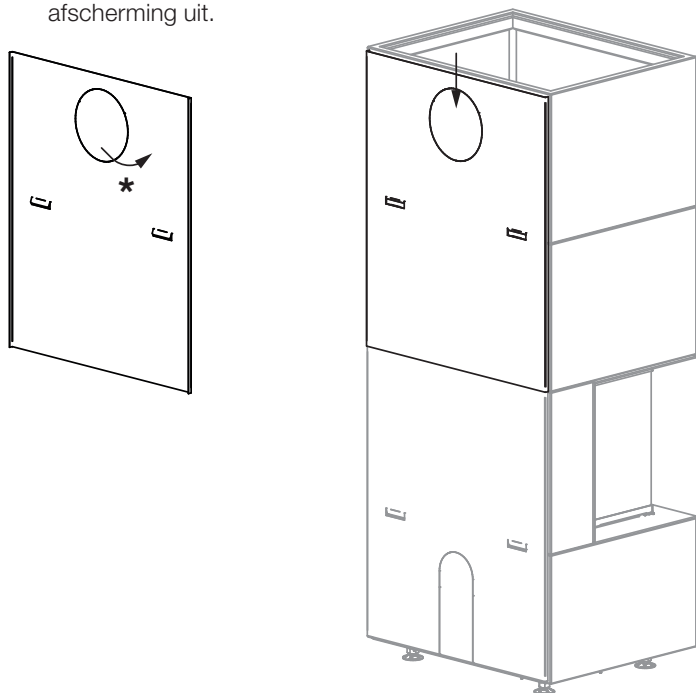
## 8.10 Vierde rij van de betonconstructie

- Breng lijm aan op het derde deel van de betonconstructie op de contactvlakken met het laatste deel en leg het vierde rijdeel.



### 8.11 Bovenste deel van de externe afscherming

- Hang het onderste deel van de externe afscherming aan de beugels die al aan het betonnen deel zijn bevestigd.
- \* Als het rookkanaal door de externe afscherming wordt geleid, breek dan het brandstuk op de het deel van de externe afscherming uit.

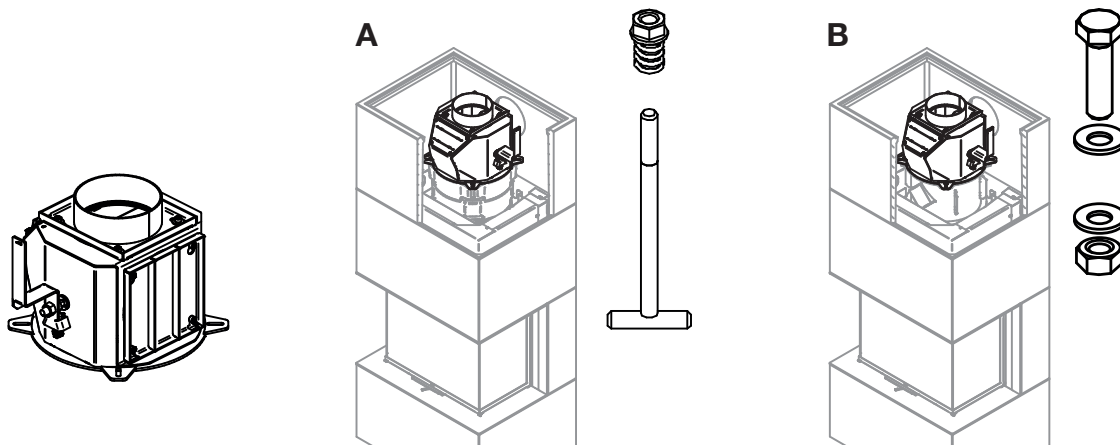


### 8.12 Plaatstalen rookafvoer

De plaatstalen rookafvoer van de modulaire haard is al vanaf de voorbereidingsfase voorzien van een aansluitstuk voor rookafvoer en een in de richting van de rookafvoer gemonteerde afdekking.

- A** Accumulatie: schroef, sluitring, veer, T-bout
- B** Warmtewisselaar: bout, ringen, moer

- Plaats de plaatstalen rookafvoer en zet hem vast met bevestigingsmiddelen.



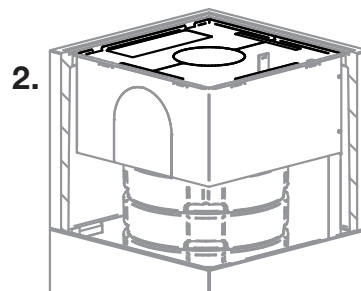
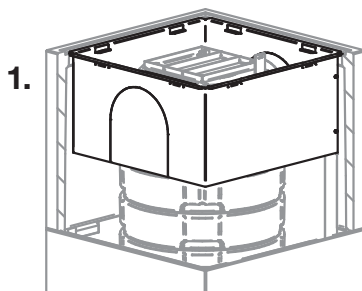
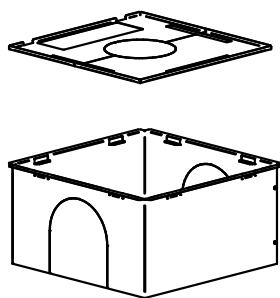
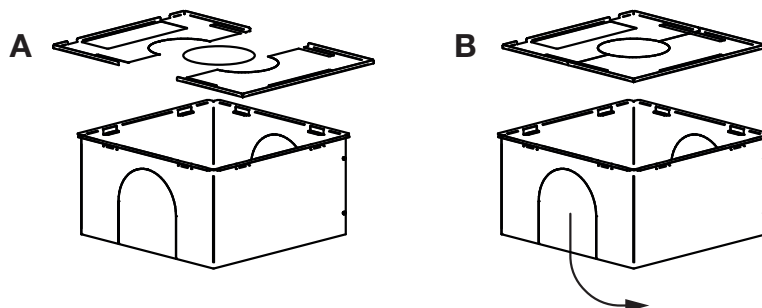
### 8.13 Thermische afscherming van rookafvoer

De plaatstalen rookafvoer wordt afgeschermd door twee stukken thermische afscherming:

- A Rookafvoer naar boven – laat het zijdeel zitten, verdeel het bovenste deel in drie stukken (het ronde deel wordt niet gebruikt)
  - B Rookafvoer horizontaal – breek alleen een brandstuk aan het zijdeel uit, laat het bovenste deel intact
1. Plaats het zijdeel in de betonconstructie. De buitenbochten van het zijdeel liggen op een uitsparing in het betonnen deel.
  2. Plaats het bovenste deel op het zijdeel van de modulaire haard U77. De binnenbochten van het zijdeel ondersteunen het bovendeel.



**De modulaire haard met convectiewerking heeft geen bovendeel van de thermische afscherming van rookafvoer.**

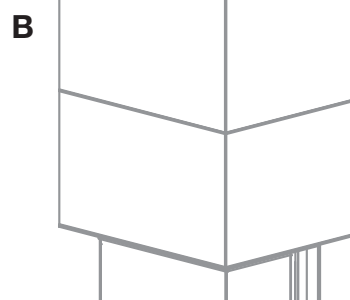
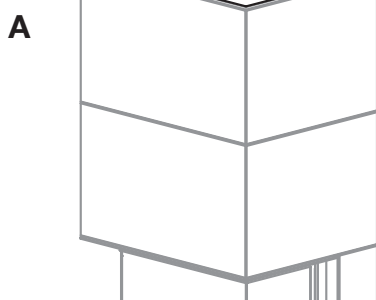


### 8.14 Deksel van de betonconstructie

Het deksel van de betonconstructie bestaat uit twee platen en een deksel.

- A Als de betonconstructie een rookafvoer naar achteren heeft, steek dan het deksel in de opening op de platen.
  - B Als de betonconstructie een rookafvoer naar boven heeft, gaat de aansluitstuk voor de rookafvoer door de opening.
- Plaats de dekseldelen op het laatste deel van de betonconstructie.

#### Accumulatie



#### Convectie



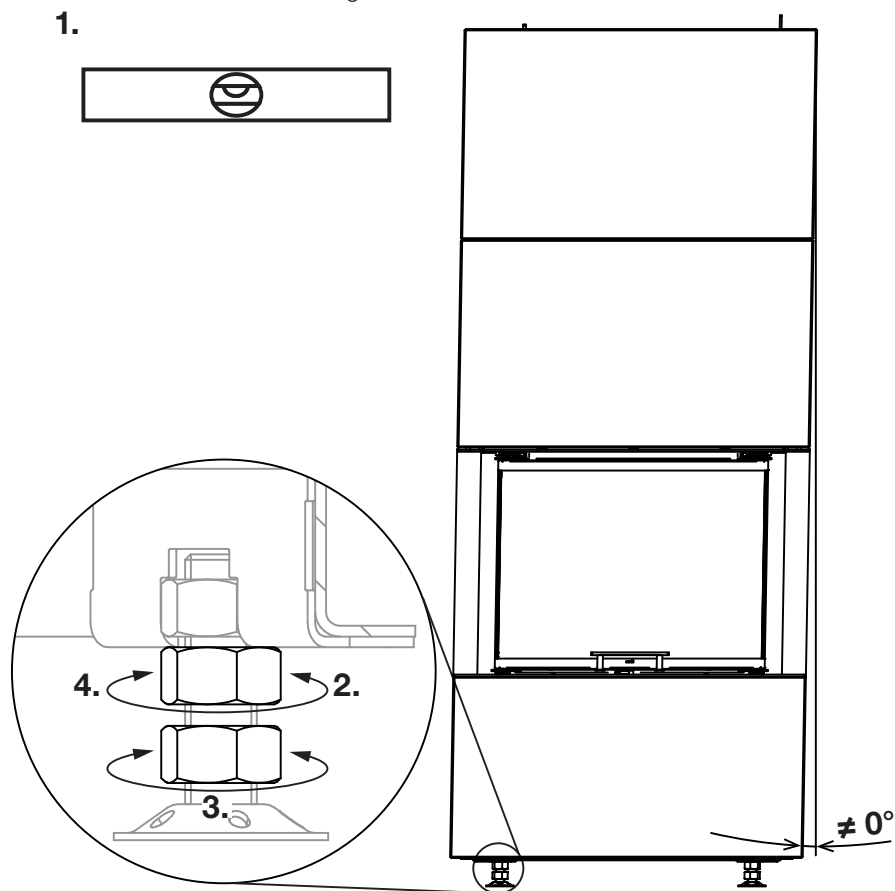


## 8.15 Level check

1. Controleer de horizontaliteit van de modulaire haard.

bij afwijking:

2. Draai bij oneffenheden de borgmoer van de onderstelvoet los.
3. Draai de moer aan de onderkant van de voet om de modulaire haard uit te lijnen.
4. Zet de voeten van het onderstel vast met de borgmoeren.

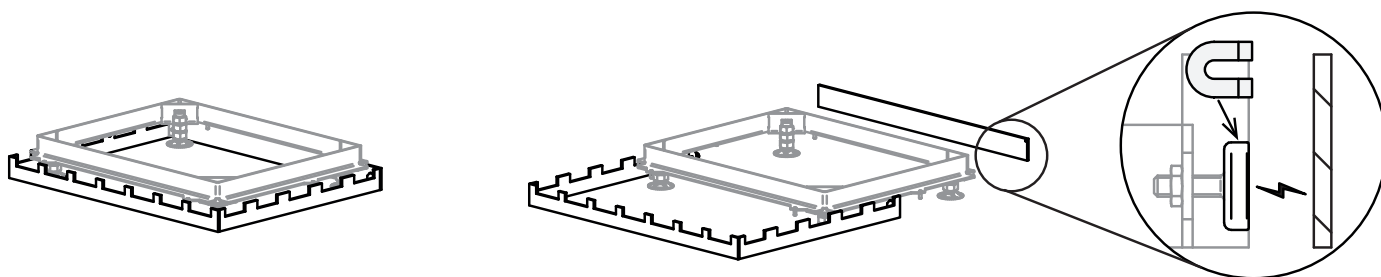


## 8.16 Sokkel

De sokkel bestaat uit een U-lijst met uitsparingen en een lijst zonder uitsparingen.

Schuif de lijst vanaf de voorkant onder de modulaire haard tot hij op de stops op de standaard rust.

Schuif de lijst zonder uitsparingen vanaf de achterkant, die op zijn plaats wordt gehouden door magneten.

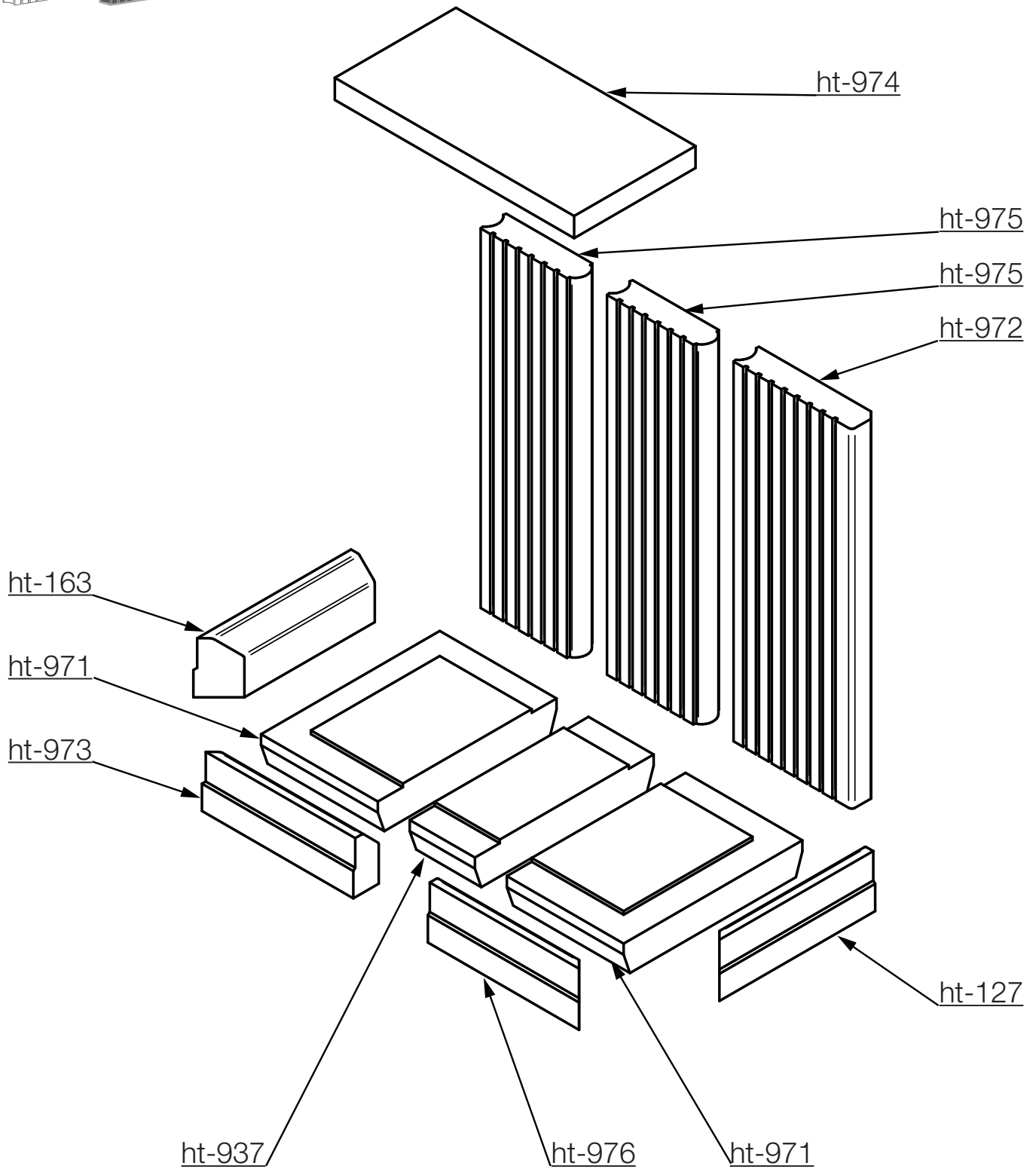
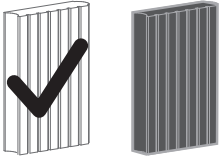


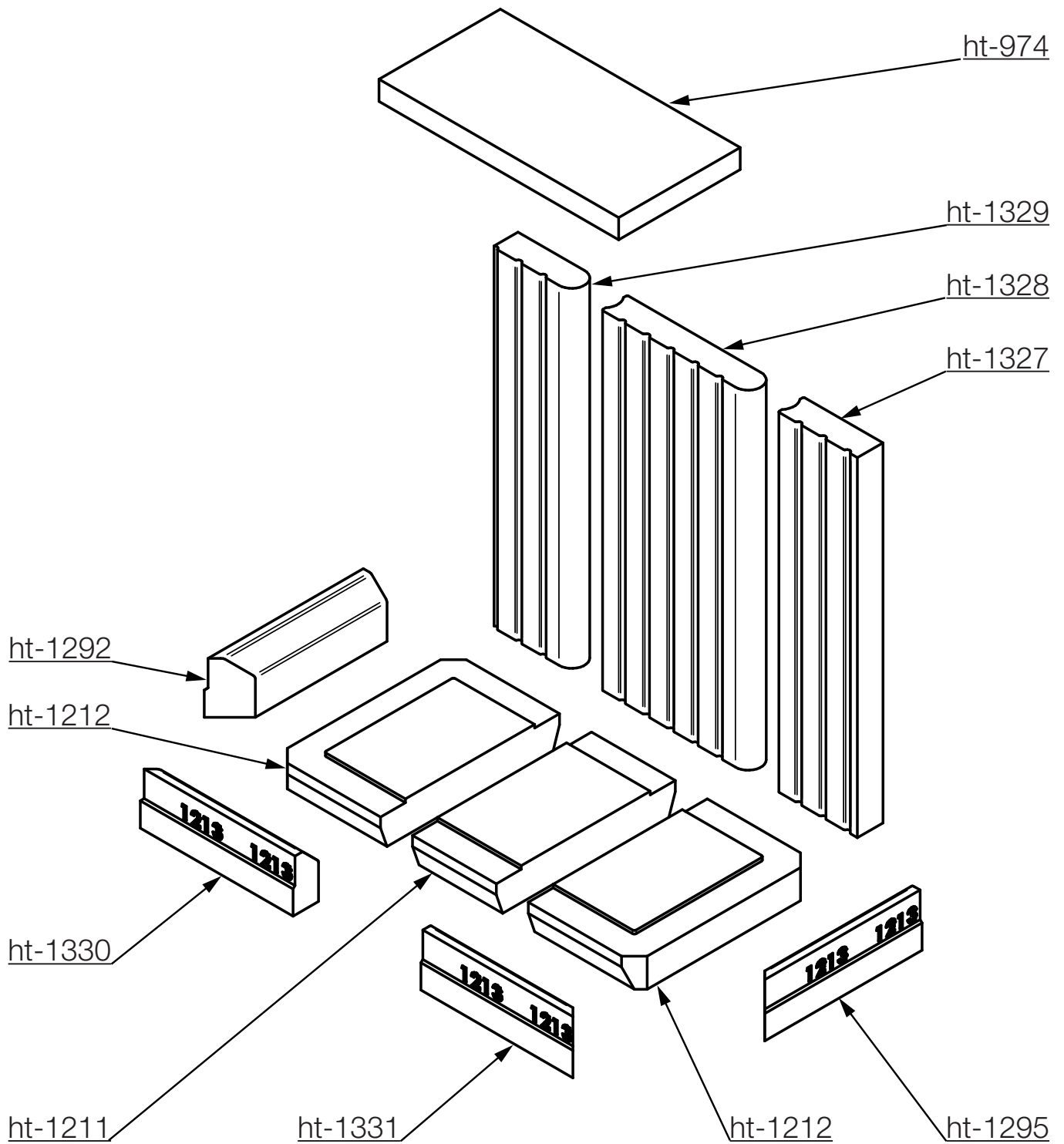
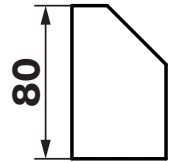
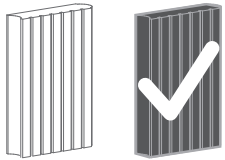
## 9. AFWERKING



Nadat de installatie is voltooid, verwijdert u al het resterende vocht van de onderdelen en laat u de lijm uitharden door deze langzaam te verwarmen volgens de instructies in de gebruikershandleiding.

## 10. BEKLEDING VAN DE VERBRANDINGSKAMER





## 11. TECHNISCHE GEGEVENS

MODULAIRE HAARD	UKA 35/60/35/50	BLOX U77	
<b>Werking:</b>		accumulatie	convectie
<b>Nominale warmteafgifte:</b>	7 kW		8 kW
<b>Nominale warmteafgifte van de ruimte:</b>	7,7 kW		
<b>Gemiddeld warmtevermogen<sup>1</sup>:</b>		5,6 kW	
<b>Warmteafgifte<sup>2</sup>:</b>		5 uur	
<b>Maximale hoeveelheid brandstof:</b>	2,2 kg	3,5 kg	2,5 kg
<b>Minimale hoeveelheid brandstof:</b>	1,1 kg	1,7 kg	1,2 kg
<b>Gewicht met bekleding:</b>		518 kg	484 kg
<b>Noodzakelijke hoeveelheid verbrandingslucht:</b>	20 m <sup>3</sup> /h	30 m <sup>3</sup> /h	25 m <sup>3</sup> /h
<b>Noodzakelijke druk in de schouw:</b>	12 Pa	12 Pa	12 Pa
<b>Massastroom van rookgas:</b>	7 g/s	12 g/s	8 g/s
<b>Gemiddelde rookgastemperatuur achter het aansluitstuk:</b>	270 °C	219 °C	253 °C

- 1 Aangegeven hoeveelheid brandstof voor accumulatieperiode met systeemefficiëntie > 80 %.
- 2 Duur van opwarmen tot 25% van de maximale gemiddelde oppervlaktetemperatuur is bereikt, afhankelijk van de kamertemperatuur.

## **Contenu**

<b>1.</b>	<b>Introduction</b>	<b>24</b>
<b>2.</b>	<b>Contrôle du produit livré</b>	<b>24</b>
<b>3.</b>	<b>Parties de l'habillage en béton</b>	<b>25</b>
<b>4.</b>	<b>Bon emplacement du poêle à accumulation</b>	<b>26</b>
<b>5.</b>	<b>Raccordement à la cheminée</b>	<b>29</b>
<b>6.</b>	<b>Installation des composants optionnels</b>	<b>29</b>
<b>7.</b>	<b>Instructions avant l'installation</b>	<b>30</b>
<b>8.</b>	<b>Installation</b>	<b>33</b>
<b>9.</b>	<b>Finition</b>	<b>41</b>
<b>10.</b>	<b>Doublure de la chambre de combustion</b>	<b>42</b>
<b>11.</b>	<b>Données techniques</b>	<b>44</b>

# 1. INTRODUCTION

- Avant toute installation, lisez attentivement le manuel d'installation.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect des instructions contenues dans le présent manuel et aucune garantie ne pourra être appliquée.
- L'installation ne doit être effectuée que par une personne professionnellement qualifiée.
- Des blessures et des dommages matériels peuvent survenir si le mode opératoire n'est pas respecté correctement !
- Le respect du présent manuel et l'installation effectuée par un professionnel garantiront un fonctionnement efficace sur le plan énergétique et le respect de l'environnement.
- Lors de l'installation de l'appareil, l'ensemble des règles et réglementations locales relatives aux normes nationales et européennes doivent être respectées.
- Conservez le présent manuel d'installation une fois après l'avoir lu.
- Pour les informations relatives à la garantie, veuillez vous référer au mode d'emploi.

## 1.1 Manuel d'installation

Le présent manuel concerne l'installation du produit afin d'éviter tout dommage ou blessure. Effectuez l'installation progressivement, en suivant l'ordre des chapitres. Les chapitres sont organisés de manière à rendre l'installation du produit aussi efficace que possible.



- Les informations mises en évidence soulignent les risques possibles et les moyens de comment les éviter.

- Les pictogrammes indiquent les risques possibles ou les équipements de protection à utiliser.

**Haute température**



**Courant électrique**



**Explosion**



**Lunettes de protection**



**Gants de protection**

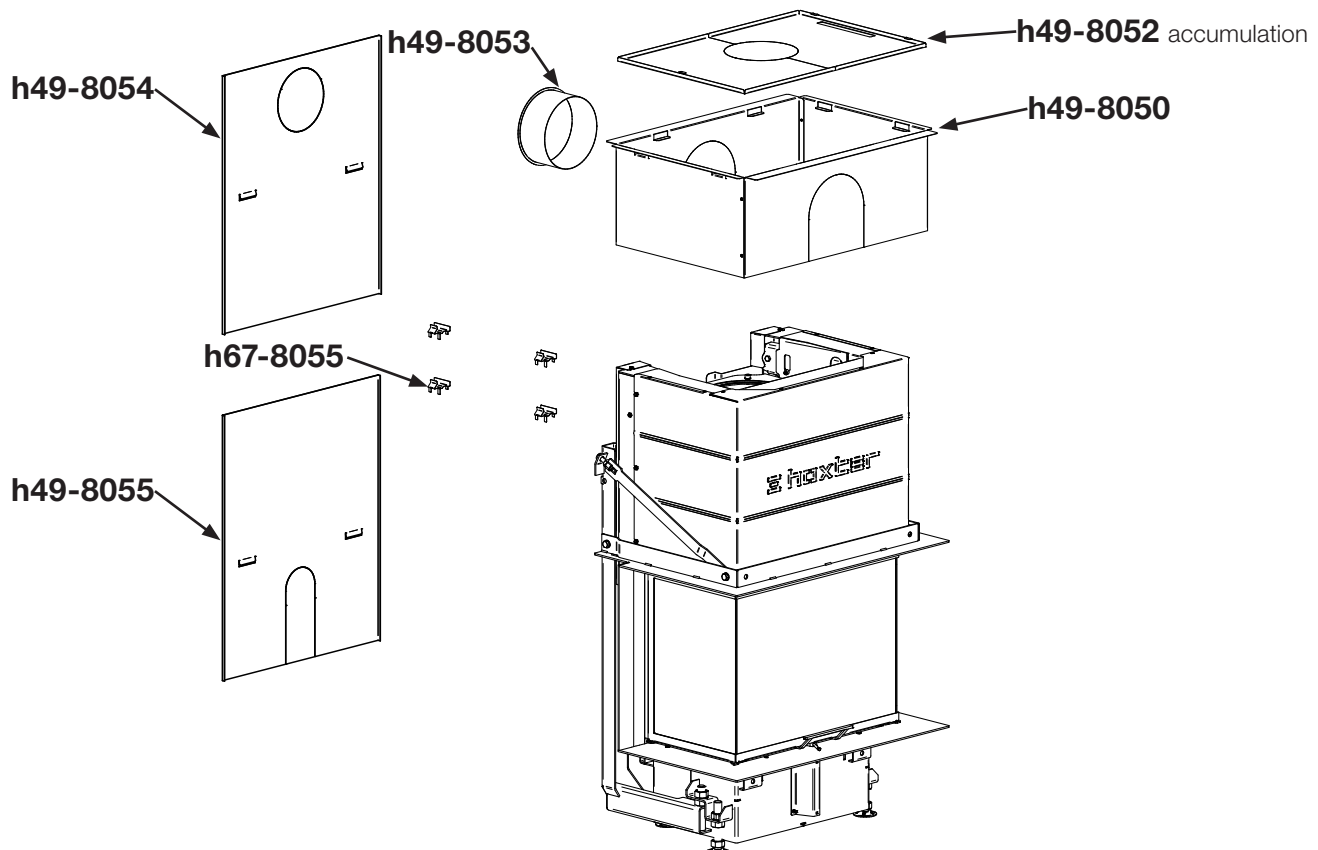


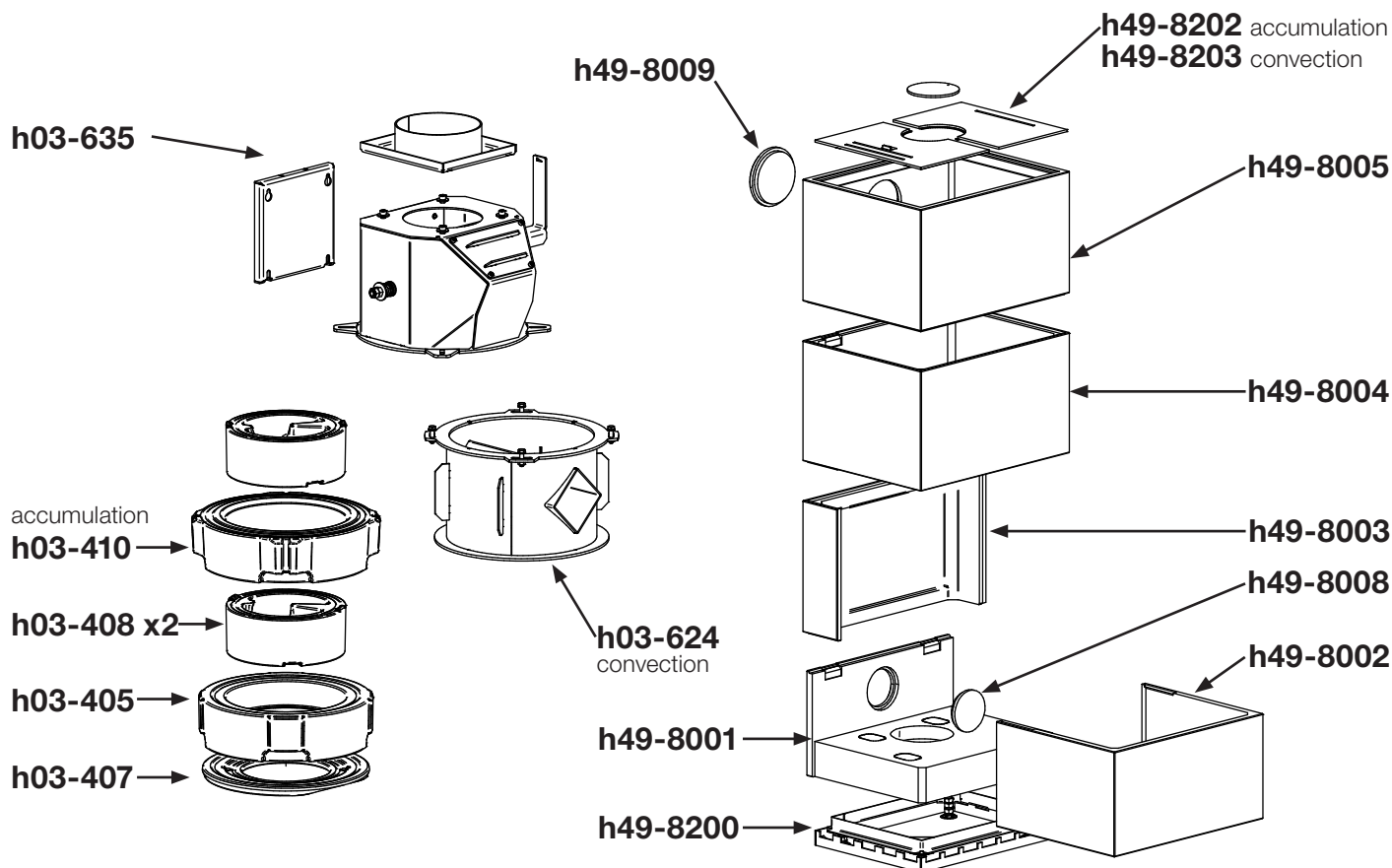
# 2. CONTRÔLE DU PRODUIT LIVRÉ

Dès réception de votre commande, vérifiez :

- que le colis n'est pas visiblement endommagé par le transport
- Si toutes les pièces mobiles et tous les mécanismes fonctionnent
- si la commande est complète et contient :
  - parties de l'habillage
  - ensemble d'anneaux d'accumulation ou échangeur de chaleur
  - pièces soudées en acier de l'évacuation
  - assemblage de feuilles de blindage thermique
  - adhésif et mastic
  - manuel d'installation et d'utilisation
  - déclaration de garantie

Signalez immédiatement à votre fournisseur tout défaut ou irrégularité dans la livraison.





### 3. PARTIES DE L'HABILLAGE EN BÉTON

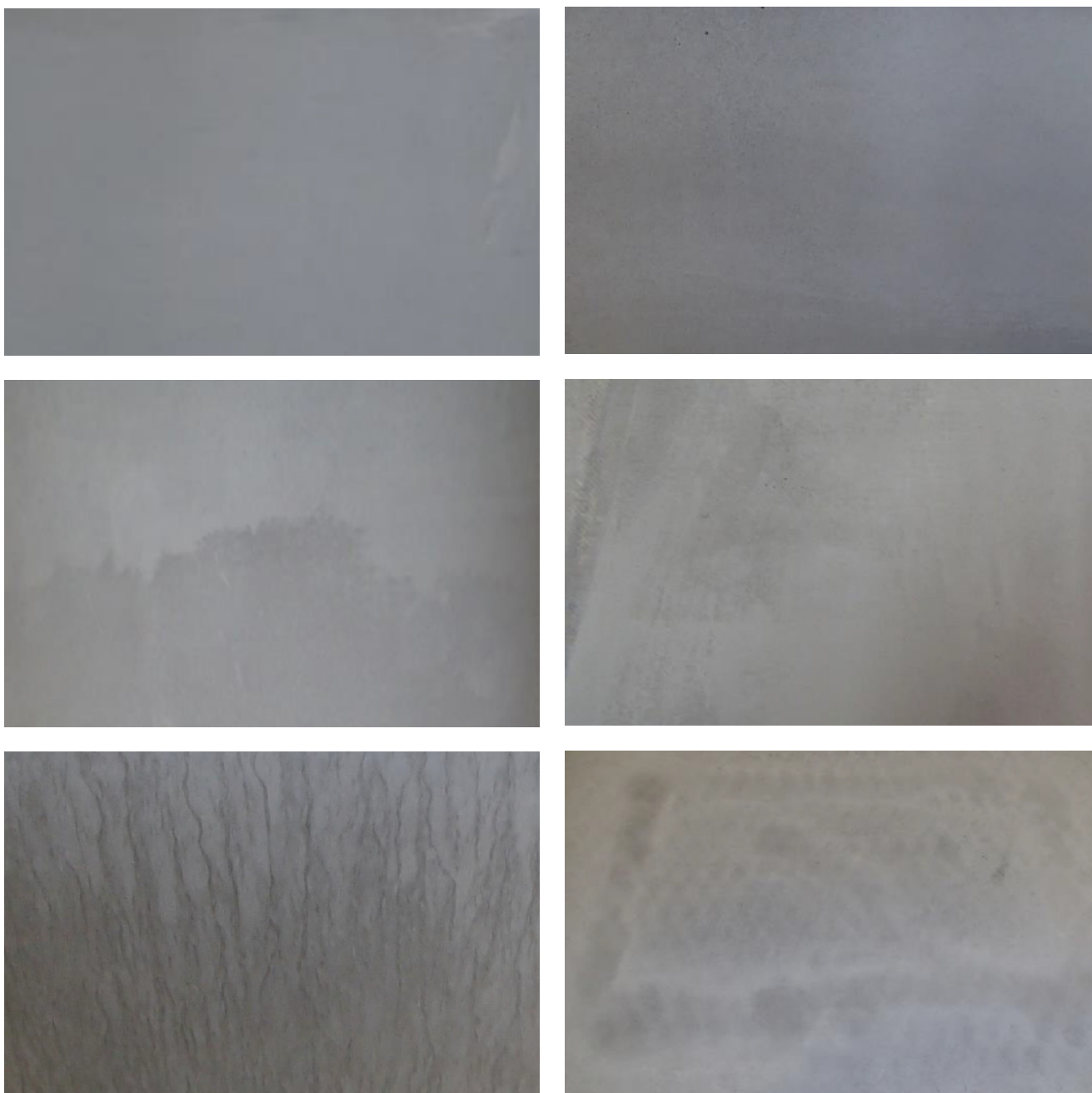
La surface du béton est généralement de couleur inégale et peut présenter des fissures capillaires qui ne sont pas couvertes par la garantie.  
Tout dommage mineur peut être réparé à l'aide du mastic fourni.



**L'enveloppe en béton est destinée à un traitement de surface.**

Effectuer le traitement de surface après le durcissement de l'adhésif et l'élimination de l'humidité résiduelle.  
Pour un aspect unifié du béton, utilisez le revêtement en béton Hoxter. Les revêtements pour murs chauffants, tels que les murs de la société Ortner, peuvent également être utilisés pour le traitement de surface - à appliquer selon les instructions du fabricant.;

Phénomènes superficiels courants des parties en béton qui ne sont pas couvertes par une réclamation.



### 3.1 Remplisseur

Mélanger la quantité nécessaire de poudre de remplissage avec de l'eau jusqu'à obtenir une consistance plastique et appliquer avec une éponge ou une spatule et laisser sécher.

## 4. BON EMPLACEMENT DU POÊLE À ACCUMULATION

Les exigences suivantes doivent être prises en compte lors du choix de l'emplacement du poêle à accumulation :

- Le lieu d'installation du foyer modulaire doit être approuvé par le maître d'œuvre (ramoneur).
- Une alimentation suffisante en air extérieur doit être prévue pour le foyer modulaire. La combustion de 1 kg de bois nécessite environ 12 m<sup>3</sup> d'air.
- Les distances minimales entre les murs et les sols doivent être prises en compte, de même que les distances entre les lignes électriques et les matériaux combustibles présentes dans les murs et les plafonds, telles que les poutres en bois.
- L'appareil doit être placé sur un sol plat ayant une capacité de charge suffisante.
- L'appareil ne doit pas être placé dans des pièces :
  - lorsqu'aucune arrivée d'air extérieur n'est prévue pour la combustion
  - dans lesquelles des substances ou des mélanges inflammables et explosifs sont traités, stockés ou fabriqués
  - où l'air évacué crée une pression négative par rapport à l'environnement extérieur (ventilateurs, hottes de ventilation, équipements de ventilation ou de chauffage, sècheurs ventilés, etc.)



## 4.1 Distances de sécurité par rapport au foyer modulaire U77

L'espacement depuis les murs est déterminé par le type de maçonnerie.  
Isoler le passage de la paroi de la cheminée avec un matériau approprié d'une épaisseur suffisante conformément aux normes.

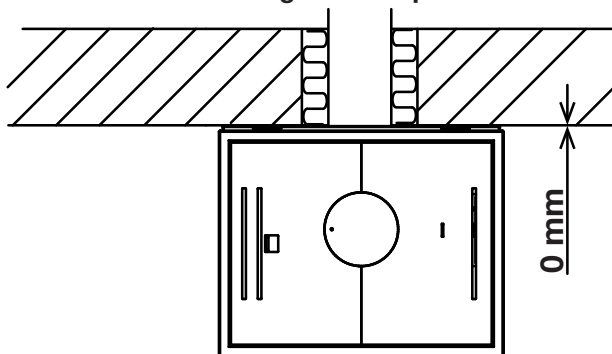
- mur en matériau ininflammable

- Depuis le côté arrière avec blindage thermique extérieur - min. 0 mm
- Depuis le côté arrière sans blindage thermique extérieur - min. 20 mm

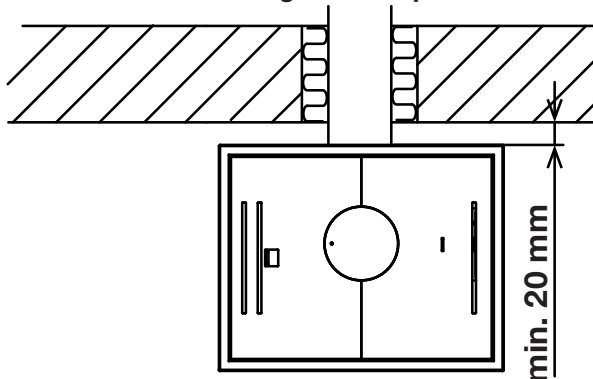
- mur en matériau inflammable

- Depuis le côté arrière avec blindage thermique extérieur - min. 10 mm
- Depuis le côté arrière sans blindage thermique extérieur - min. 50 mm

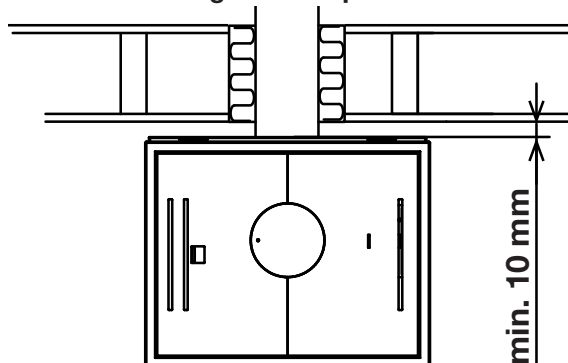
**Mur en matériau ininflammable  
avec blindage thermique extérieur**



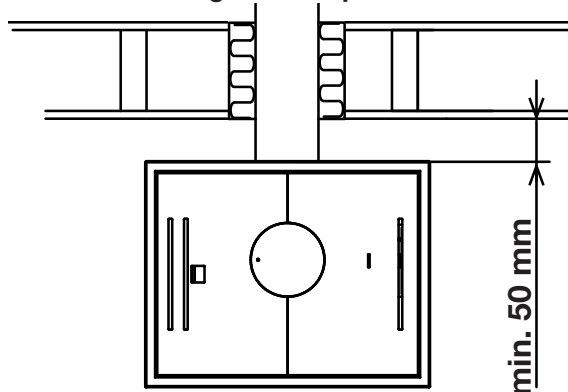
**sans blindage thermique externe**



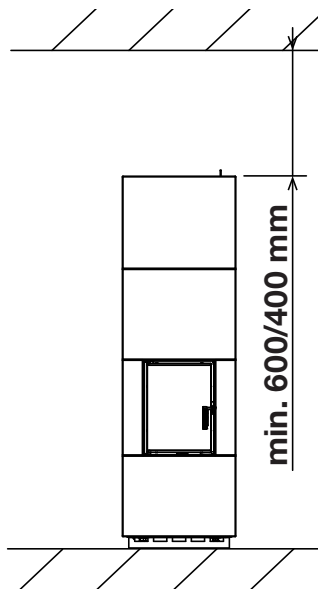
**Mur en matériau inflammable  
avec blindage thermique extérieur**



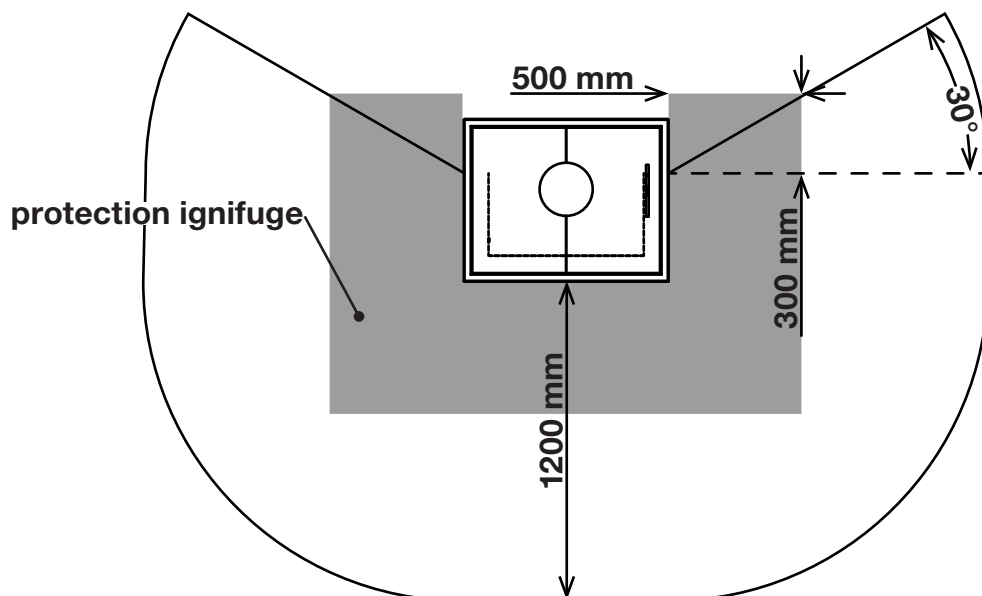
**sans blindage thermique externe**



La hauteur minimale autorisée entre le foyer modulaire et le plafond en matériau combustible est de 600 mm et 400 mm en matériau incombustible.

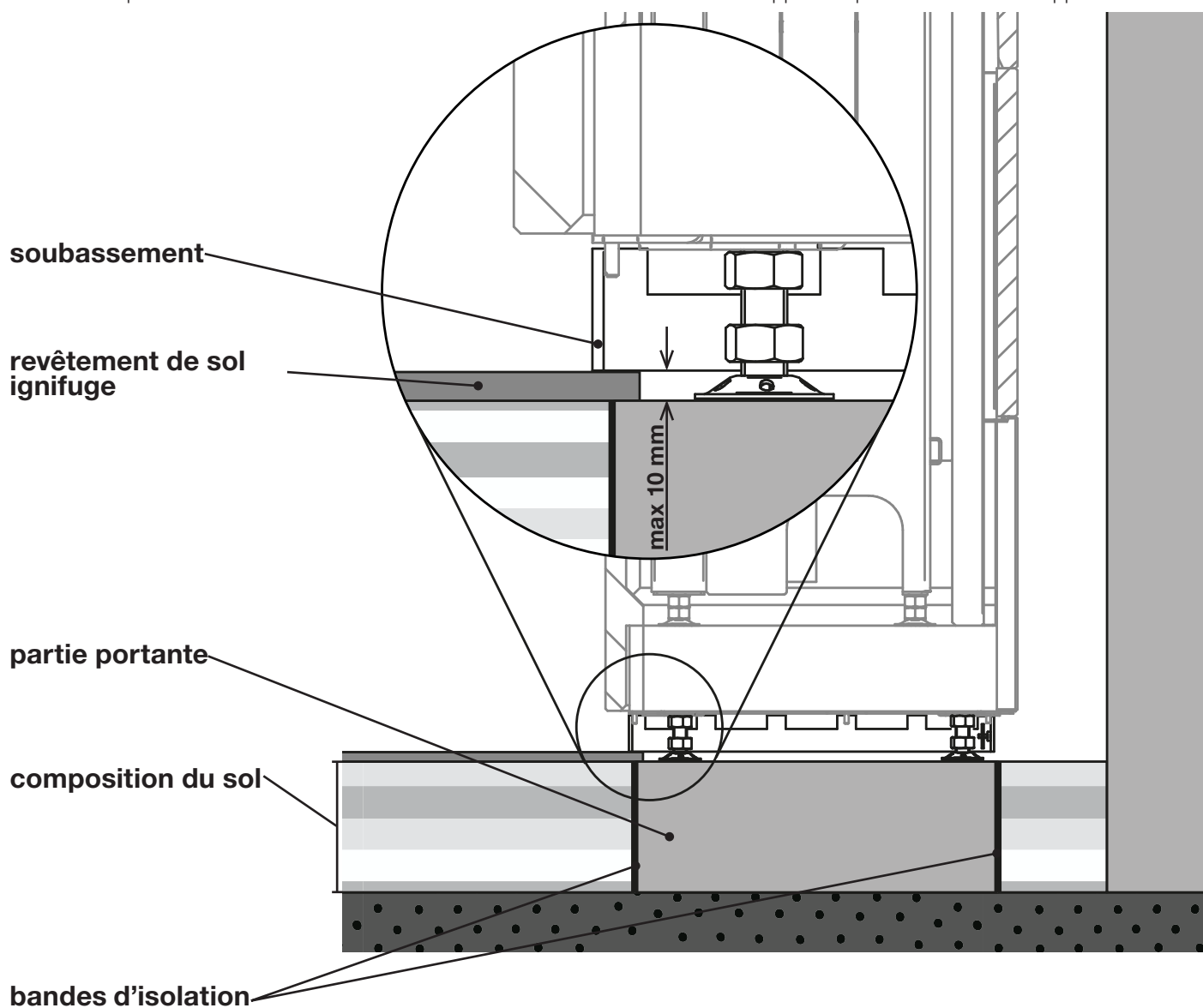


Une distance d'au moins 1200 mm doit être maintenue entre l'ouverture du foyer dans l'habillage du bâtiment et les parties du bâtiment constituées de matériaux combustibles ou les matériaux et meubles combustibles.  
Le plancher devant le foyer modulaire doit être constitué de matériaux incombustibles ou protégé par une plaque incombustible suffisamment épaisse qui s'étend de 500 mm vers l'avant devant les surfaces vitrées.



#### 4.2 Construction du revêtement de sol sur le sous-plancher

En cas de construction d'un foyer modulaire sur un sol porteur et de sa continuité jusqu'aux pieds du socle, il est nécessaire de tenir compte d'une différence de hauteur maximale de 10 mm entre la surface d'appui des pieds et la surface d'appui du socle.



## 5. RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE

Avant de raccorder le foyer modulaire à la cheminée, il est nécessaire de vérifier la taille et l'état de la cheminée (conformément aux réglementations locales en vigueur en matière de construction et à la norme DIN 18160). En outre, le bon fonctionnement de la cheminée doit être documenté par écrit conformément à la norme DIN EN 13384.

Lors du calcul de la cheminée, il est nécessaire de prendre en compte les paramètres du foyer modulaire et le fait que lorsque la porte est ouverte (lors de l'ajout de bois), une plus grande quantité d'air et de gaz de combustion doit être extraite de manière sûre que lors du fonctionnement normal.

La trajectoire du combustible ne doit pas être réduite. Plusieurs sources de chaleur ne peuvent être raccordées à une même cheminée que si elles sont équipées d'un mécanisme de porte à fermeture automatique et certifiées conformément à la norme EN 13229 A1. Le calcul doit ensuite être effectué conformément à la norme DIN EN 13384, paragraphe 2.

Lors de l'installation, il faut respecter les normes EN 73 4201, DIN 18160, DIN 18896 ou les réglementations en vigueur pour ce type d'appareils dans les pays dans lesquels ils sont installés.

### 5.1 Pièce de raccordement / tuyau d'évacuation des fumées

Les pièces de raccordement doivent être dimensionnées conformément à la norme DIN EN 13384. Seul un tuyau en acier (conduit de fumée) conçu à cet effet et portant le label CE (épaisseur de paroi minimale de 2 mm, 1 mm pour l'acier inoxydable austénitique) peut être utilisé comme élément de raccordement entre le foyer modulaire et la cheminée.

Si le tirage de la cheminée est trop élevé (plus de 20 Pa) lors de l'utilisation du foyer modulaire, nous recommandons l'installation d'un étrangleur de cheminée. Dans ce cas, il est nécessaire de s'assurer :

- que le clapet ne se referme pas spontanément.
- que le volet est facile et clair à manœuvrer et que les positions « fermé » et « ouvert » sont marquées sur le volet.
- que le volet comporte des ouvertures dans la section libre qui, au total, représentent au moins 3 % de la taille de la section transversale totale du volet, mais pas moins de 20 cm<sup>2</sup>.

## 6. INSTALLATION DES COMPOSANTS OPTIONNELS

Les informations suivantes décrivent comment installer les accessoires Hoxter en option.



**Installez les accessoires sur le corps dans la phase préparatoire, une installation ultérieure des composants n'est pas possible.**

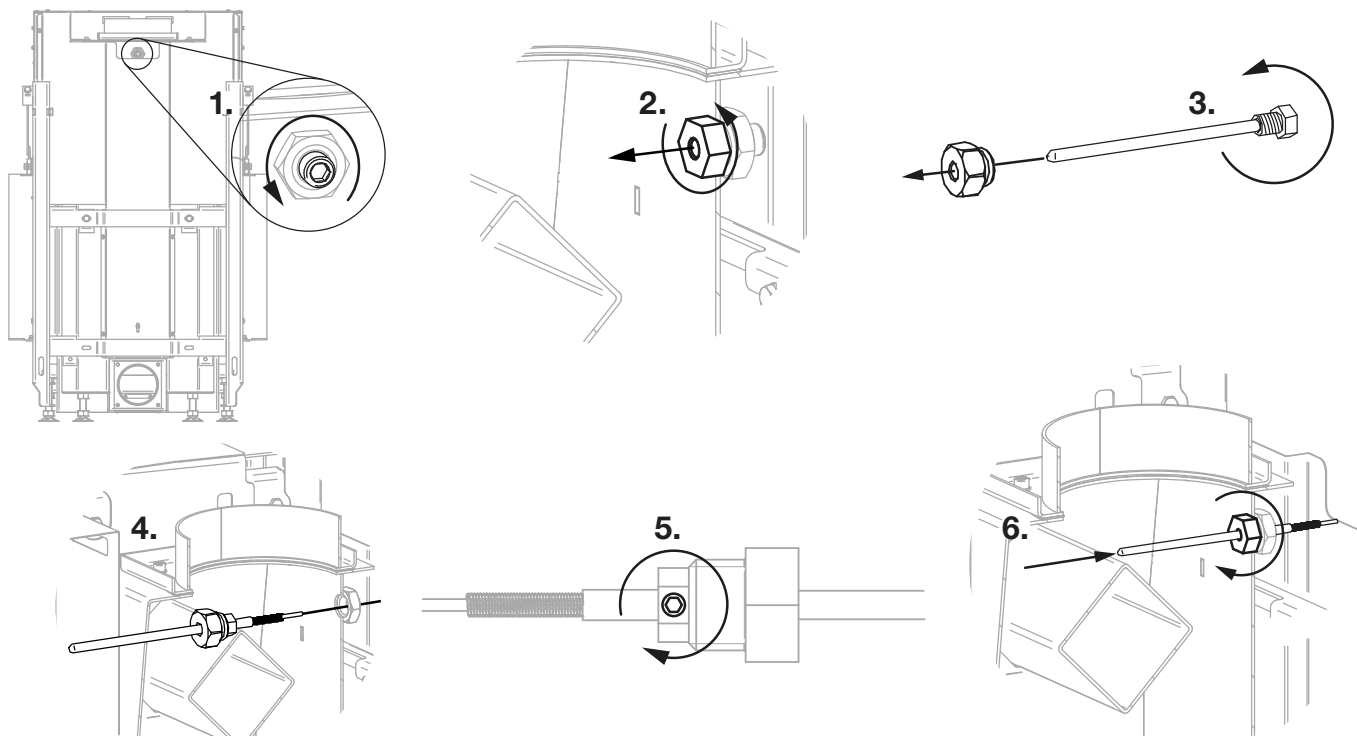
### 6.1 Flue gas temperature sensor

A modular fireplace can be fitted with a flue gas temperature sensor.

For the proper functioning of the flue gas temperature sensor, ensure a perfectly tight connection of its connector with the connector of the control unit. Do not stretch the cable and leave at least 20 cm of extra length inside the enclosure for better manipulation.

The measurement accuracy of the flue gas temperature sensor must be checked at the intervals specified in the documentation for the device from the manufacturer.

1. Unscrew the bolt closing the inlet for the flue gas temperature sensor.
2. From inside of the fireplace insert unscrew the flue gas temperature sensor holder.
3. Put the flue gas temperature sensor into the fireplace insert through the inlet.
4. Screw the flue gas temperature sensor into the holder of the fireplace insert.
5. Screw the holder with the flue gas temperature sensor back onto the fireplace insert from the inside.



## 6.2 Capteur de porte

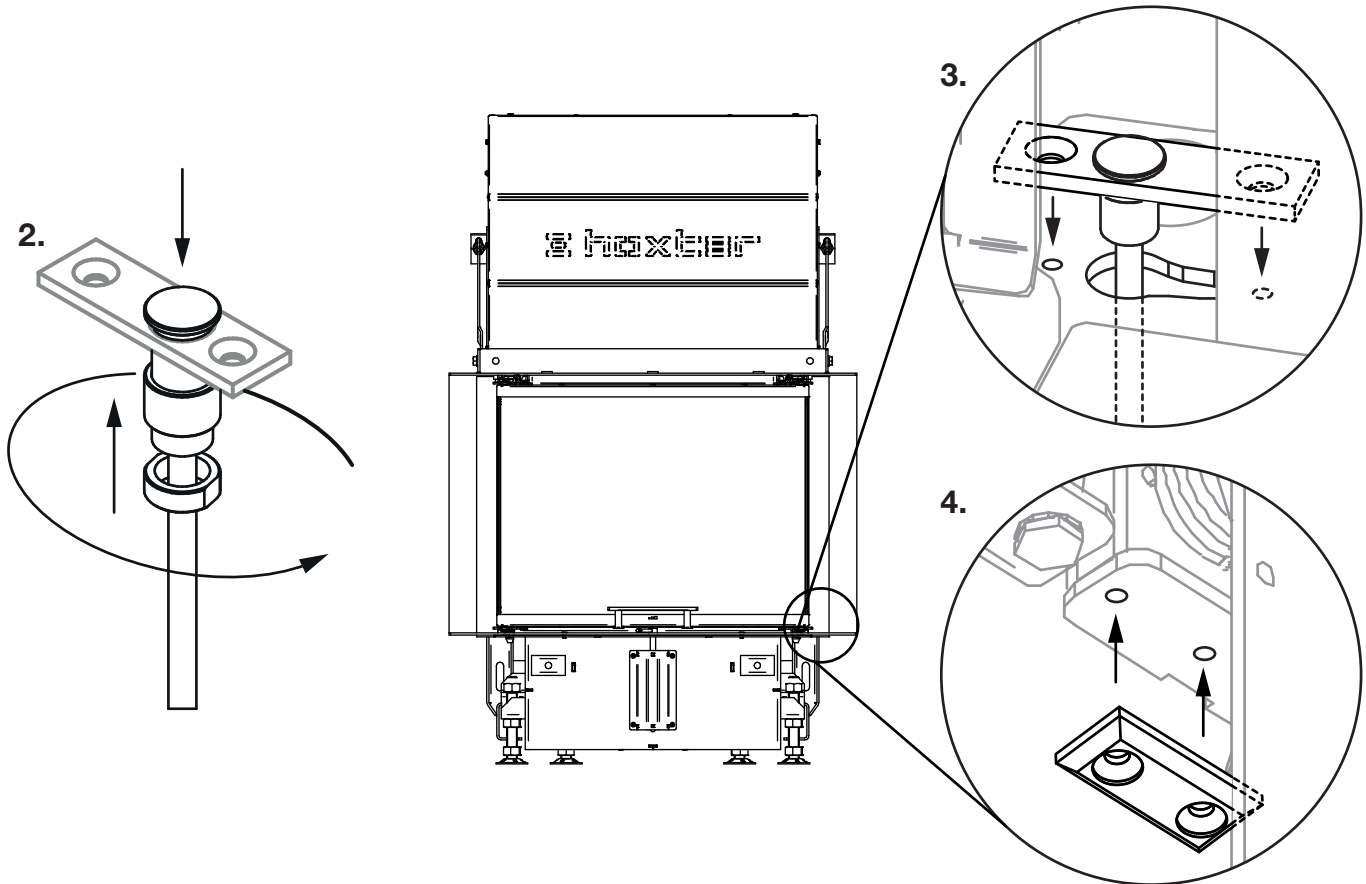
Le câble et le connecteur du capteur de porte ne doivent pas être étirés et doivent être placés à l'intérieur de l'habillage avec un ajout de 20 cm supplémentaires pour une meilleure manipulation.  
Procédure de fixation du capteur de porte:

1. Soulever les portes.
2. Passer le capteur par le trou du support et fixez-le à l'aide du rouleau de verrouillage et de l'écrou. Revisser le connecteur.
3. Remettre la poignée en acier avec le capteur à l'endroit prévu dans le cadre de la porte.
4. Fixer la contre-pièce avec l'aimant sur la surface inférieure de la porte et la visser.

Pour rapprocher le capteur de la contre-pièce, placez le capteur sous le rouleau.  
Si le poêle encastrable est équipé d'une fixation arrière, il est possible d'utiliser deux détecteurs de porte.



**Le capteur et la contre-pièce doivent être positionnés sur le même axe à une distance de 2 à 12 mm l'un de l'autre. Le capteur et la contre-pièce ne doivent pas se toucher.**



## 7. INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION

### 7.1 Raccordement d'air frais pour la combustion

Les foyers modulaires ne peuvent être utilisés que dans des pièces où l'arrivée d'air extérieur est suffisante pour assurer la combustion.

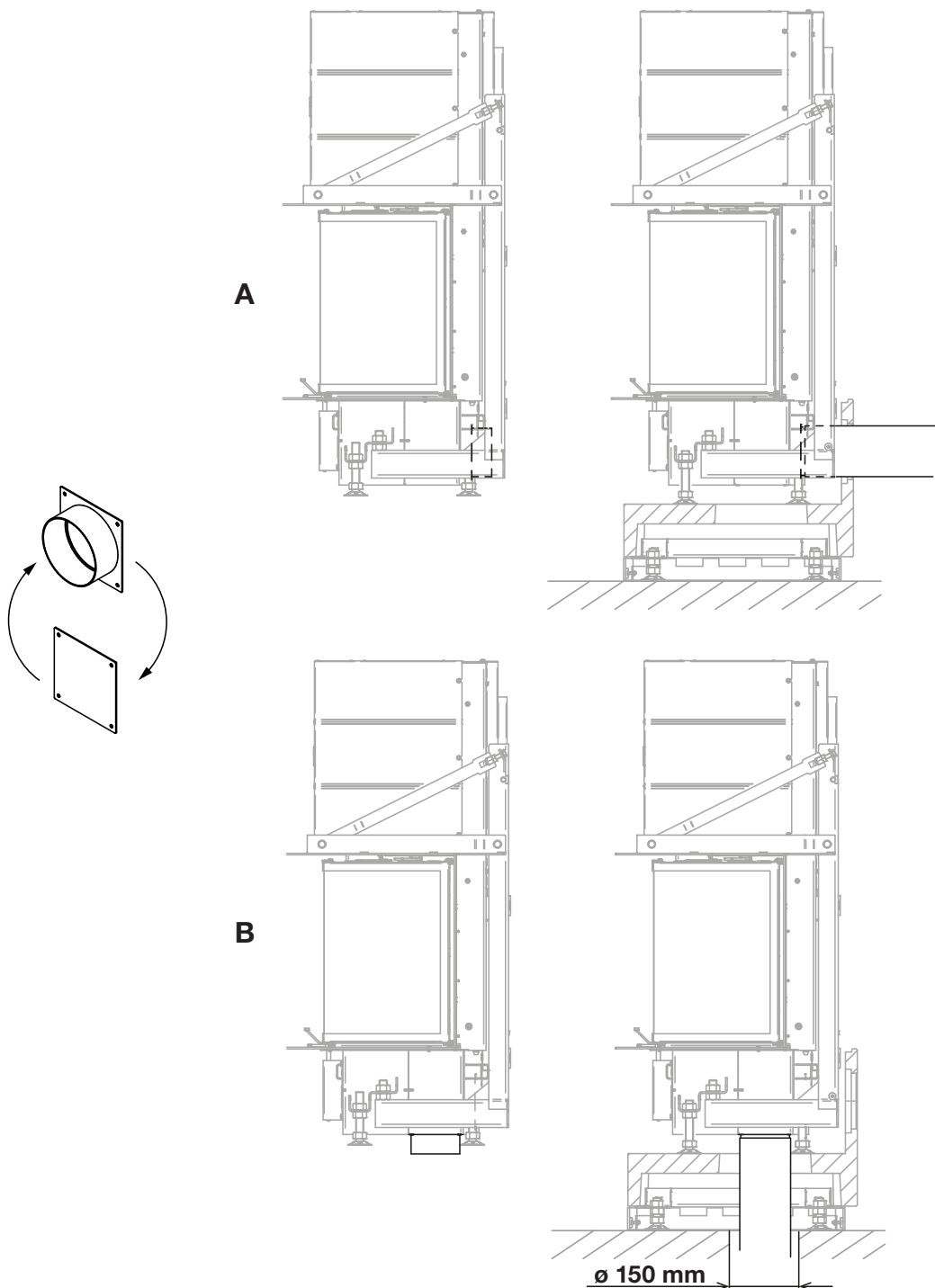
- Les dispositifs d'extraction d'air (par exemple les dispositifs de ventilation, les hottes aspirantes), qui sont utilisés dans la même pièce que le foyer modulaire, peuvent causer des problèmes d'alimentation en air du foyer modulaire. Dans ce cas, il est nécessaire de s'assurer qu'il n'y a pas de pression négative dans la pièce par rapport à l'environnement extérieur.
- Pour un fonctionnement correct, il est nécessaire de prévoir une conduite d'alimentation en air appropriée jusqu'à la bride située au bas du foyer modulaire :
  - Nous recommandons d'utiliser le chemin le plus court possible pour l'alimentation en air et de ne modifier que le moins possible la direction du conduit.
  - Utiliser les schémas de travail (voir les règles des techniciens du poêle TR-OL) pour déterminer la section du conduit d'alimentation en air.
  - Les conduits d'alimentation en air doivent être fabriqués dans un matériau ininflammable et indéformable.
  - Le fait de dénuder les conduites d'alimentation en air empêche la formation de condensation.

## 7.2 Préparation de l'alimentation en air

La bride de raccordement du tuyau flexible d'air de combustion a un diamètre de 125 mm et est positionnée par défaut à l'arrière du corps.

Options d'alimentation en air de combustion :

- A** Depuis le côté arrière - Connexion à travers la pièce de fondation en béton - aucune modification n'est nécessaire.
- B** Par le bas - Un trou d'un diamètre de 150 mm est nécessaire dans le sol. L'espace supplémentaire peut être utilisé pour faire passer les câbles du contrôle automatique de la combustion. Le trou arrière dans le bloc de béton doit être fermé par un bouchon en béton.

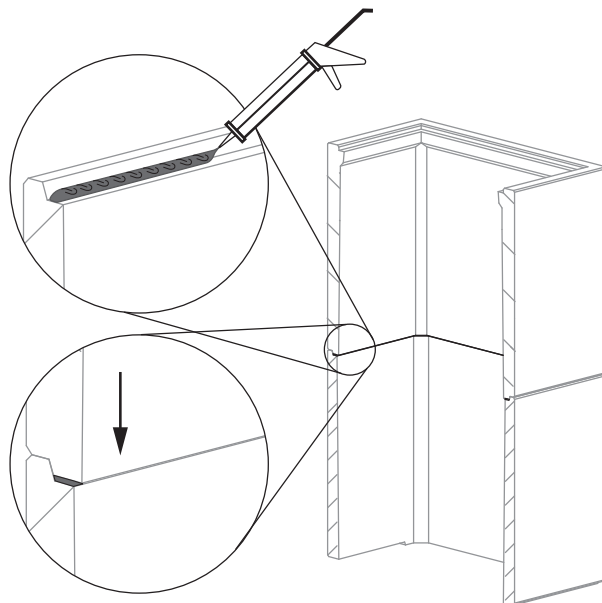


### 7.3 Collage des parties de l'habillage

Les différentes parties de l'habillage en béton sont collées les unes aux autres à l'aide de l'adhésif fourni. Appliquer cet adhésif sur les surfaces intérieures (principalement) horizontales propres des pièces en béton conçues à cet effet. Appliquer l'adhésif en couche plus épaisse pour combler l'espace entre les parties en béton. Enlever l'excédent de colle et nettoyer. Nettoyer immédiatement les outils à l'eau.



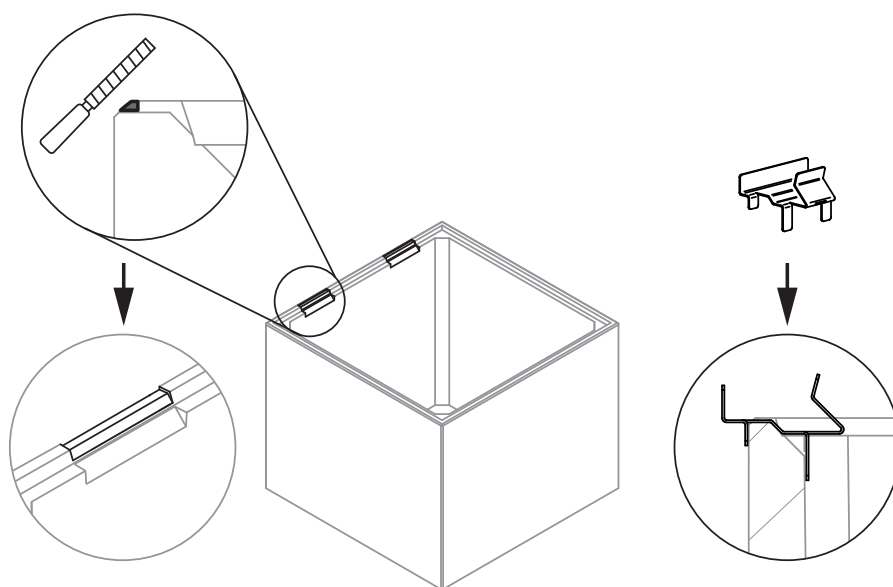
**Une fois l'installation terminée, faire durcir l'adhésif en augmentant progressivement la température.**



### 7.4 Utilisation d'un blindage thermique extérieur

Le blindage thermique externe est un accessoire optionnel. Pour le foyer modulaire U77, un blindage thermique peut être utilisé à l'arrière et sur les côtés. En fonction de l'emplacement, il réduit le rayonnement de chaleur vers l'arrière ou sur les côtés de l'habillage en béton et réduit ainsi la distance de sécurité par rapport au mur. Le blindage thermique externe est suspendu à 4 supports qui sont inclus dans la livraison.

Le blindage thermique extérieur est suspendu à des supports qui sont insérés entre les parties en béton. Afin d'insérer le support entre les pièces en béton, il est nécessaire d'enlever une partie de la cloison de 2 mm de haut sur les pièces à l'endroit prévu pour le support.



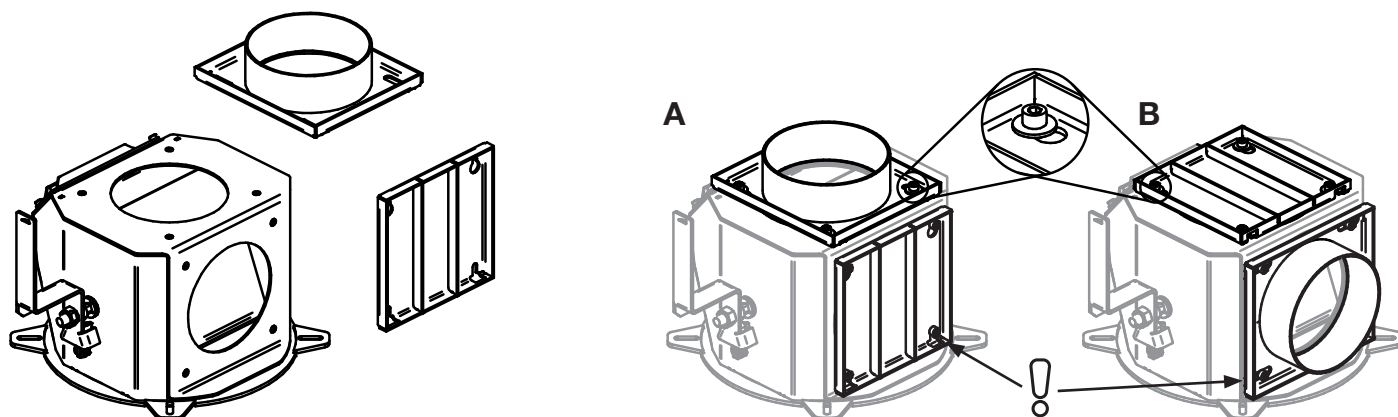
### 7.5 L'évacuation de la fumée du foyer modulaire

L'évacuation de la fumée du foyer modulaire se compose d'une boîte à fumée en tôle, d'une bride d'évacuation et d'un couvercle de boîte à fumée.

Devant la tôle d'évacuation de la fumée se trouve un couvercle de trou de service. La bride d'évacuation de la fumée a un diamètre de 180 mm.

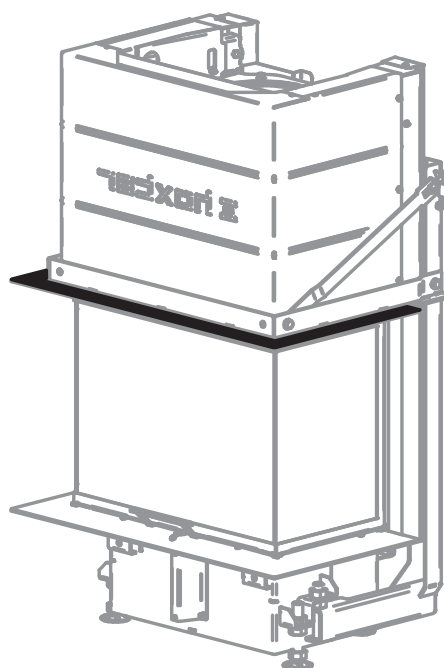
Il existe deux façons de raccorder l'évacuation de la fumée au foyer modulaire :

- A Par le dessus de l'habillage en béton
  - installer la bride sur le dessus de l'évacuation de la fumée en tôle
  - fermer l'ouverture arrière avec le couvercle de manière à ce que le **couvercle glisse par le haut**
- B Depuis l'arrière de l'habillage en béton
  - fermer l'orifice supérieur avec couvercle
  - visser la bride de manière à ce que **les rainures permettent un mouvement latéral**



## 7.6 Isolation de la zone de contact

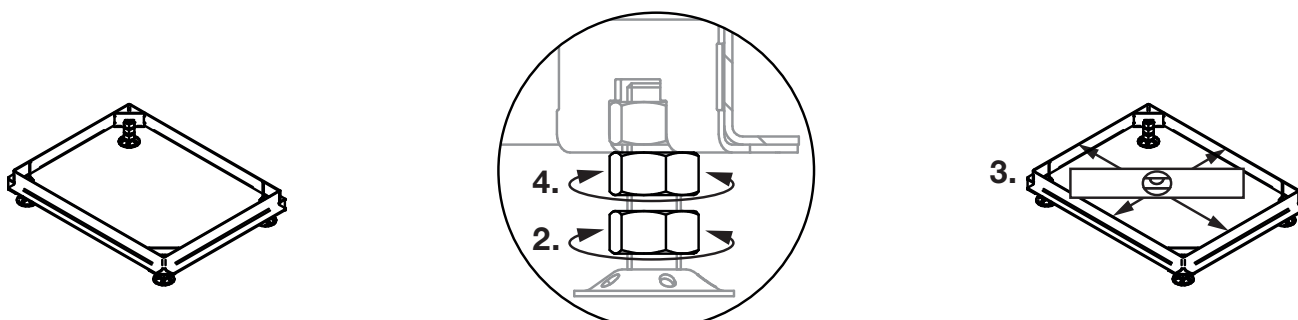
Collez un matériau isolant approprié d'une épaisseur de 3 mm sur la partie supérieure du cadre de la porte, là où se trouvera la partie en béton. Cela permet de compenser les différentes dilatations des matériaux. Cela permet de compenser les différentes dilatations des matériaux.



## 8. INSTALLATION

### 8.1 Emplacement du banc

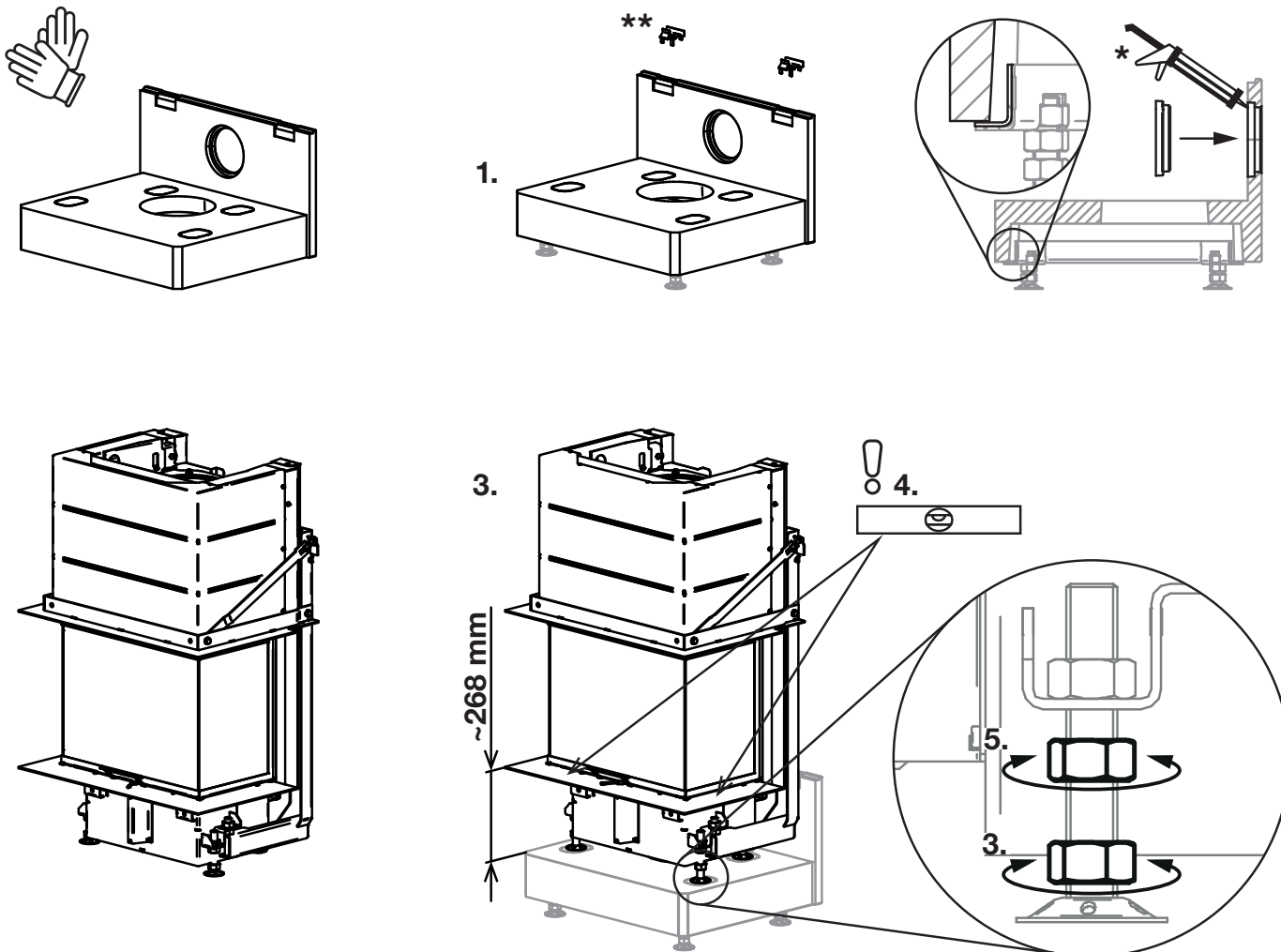
1. Placer le banc sur un sol ayant une capacité de charge suffisante sur le lieu d'installation.
2. Régler la hauteur du tabouret en tournant les écrous inférieurs aux pieds. La plage de réglage est de 0 à 10 mm.
3. Vérifiez le niveau du tabouret à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Fixer les pieds du tabouret à l'aide de l'écrou supérieur.



## 8.2 Partie de l'habillage en béton et corps du foyer

Si l'air de combustion est fourni par le bas, faire passer le tuyau flexible à travers la pièce de base avant de l'installation.

1. Placez la base de l'habillage en béton sur le banc nivelé.
  - \* Si l'air de combustion est fourni par le bas, fermer l'ouverture arrière dans le bloc de béton avec un bouchon et de la colle.
  - \*\* Si au moins un des blindages thermiques externes est utilisé, insérer la première paire de supports aux emplacements prévus dans la première rangée de l'habillage en béton.
2. Tirer le tuyau flexible d'arrivée d'air de combustion à travers le trou correspondant et le fixer à l'aide du corps.
3. Placer le corps sur la pièce de fondation et régler la hauteur du corps à l'aide des écrous situés au pied (de la surface inférieure du pied au bord inférieur du cadre de construction).
4. Vérifier l'horizontalité du corps de cheminée à l'aide d'un niveau à bulle.
5. Fixez les pieds du corps à l'aide de l'écrou supérieur.



## 8.3 Vérifier les paramètres

Pour vérifier la bonne mise en place du corps, construire trois rangées d'habillage en béton sur la pièce de fondation avec le corps sans utiliser d'adhésif.

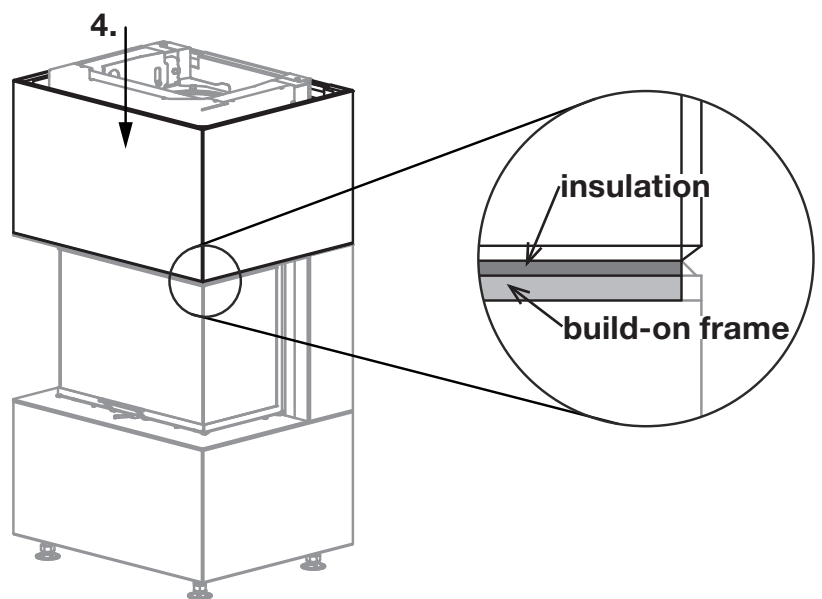
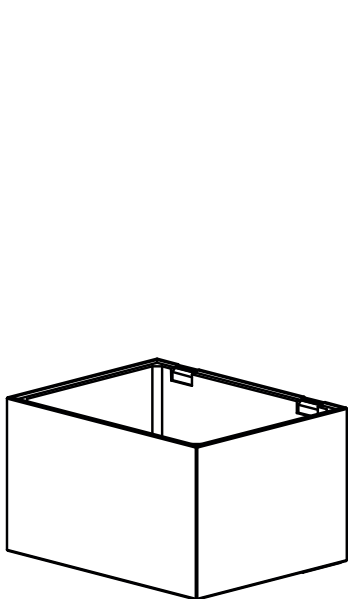
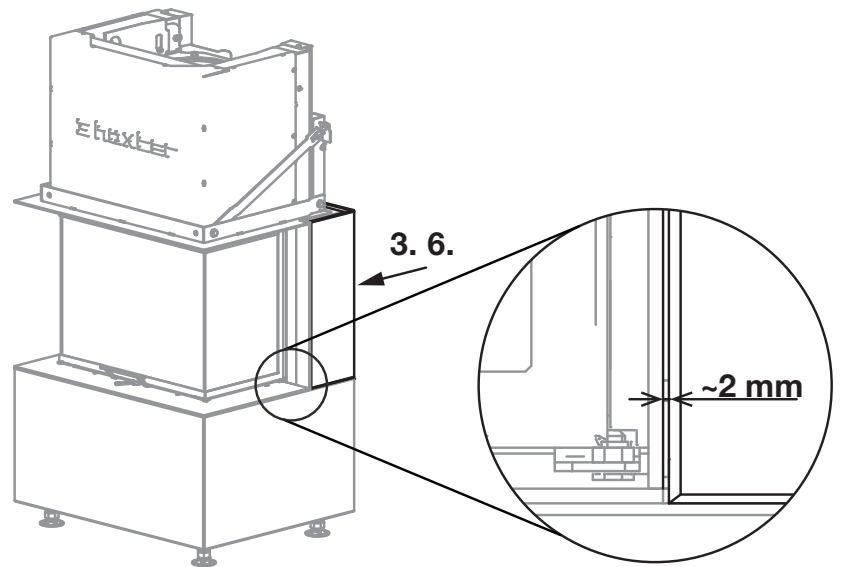
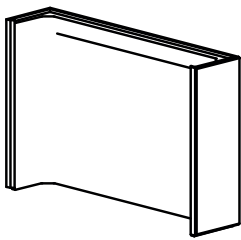
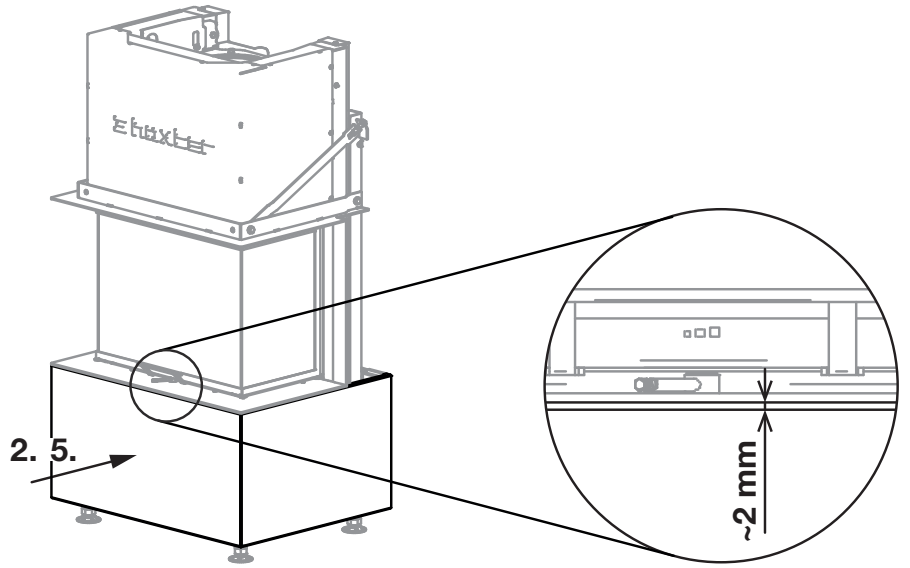
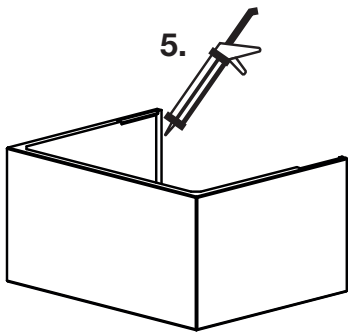
1. Retirer l'entretoise de la partie avant de la première rangée.
2. Glisser la pièce avant de la première rangée sur la pièce inférieure. Vérifier l'écart entre la pièce avant et le bord inférieur du cadre de la porte qui doit être égal. Aucun espace ne doit figurer entre la partie avant de la première rangée et la pièce de base.
3. Positionner deuxième rangée. L'écart entre les côtés du cadre de la porte et les parties en béton est le même des deux côtés.
4. Placer la pièce de la troisième rangée. Vérifier la régularité de l'espace au-dessus du bord supérieur du cadre de la porte.

**En cas d'écart, ajuster le pied du corps.** Si tout va bien, retirez la troisième, deuxième et première pièce de la première rangée.

## 8.4 Installation des pièces de la première et de la deuxième rangée

5. Appliquer de la colle sur la pièce de base à l'endroit où elle rencontre la pièce de la première rangée et installer la pièce. Vérifiez l'écart entre le bord inférieur de l'encadrement de la porte et le bord supérieur de la première rangée de l'habillage en béton.
6. Appliquer de la colle sur les surfaces horizontales intérieures de la première rangée de pièces et faire glisser la pièce de la deuxième rangée. Vérifier la régularité de l'espace et le parallélisme des bords.

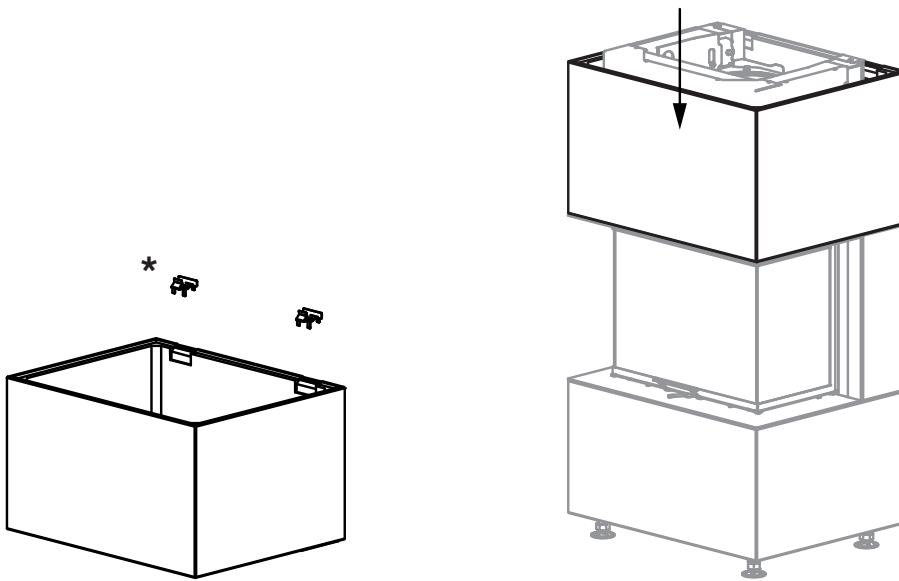




## 8.5 La troisième rangée d'habillage

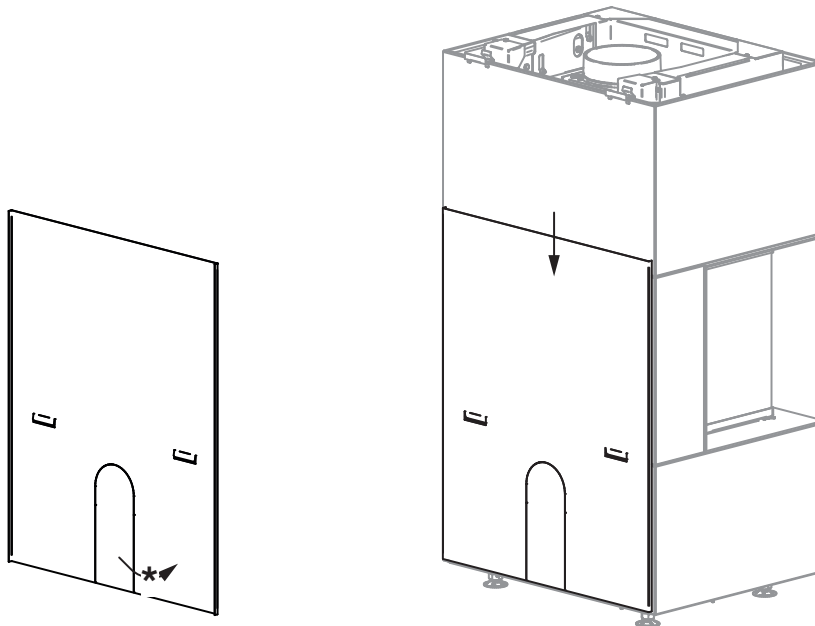
- Appliquer de la colle sur la deuxième pièce de la rangée et placez la troisième pièce de la rangée par-dessus, ainsi que sur le cadre de construction avec l'isolation.

Veiller à ce que la troisième rangée de l'habillage soit parallèle au bord supérieur de l'encadrement de la porte.



## 8.6 Partie inférieure du blindage extérieur

- Accrochez la partie inférieure du blindage extérieur aux supports qui ont déjà été fixés à la partie en béton.
- \* En cas d'entrée d'air de combustion par le blindage extérieur, la pièce de cuisson sur la partie du blindage extérieur.



## 8.7 Anneau d'accumulation

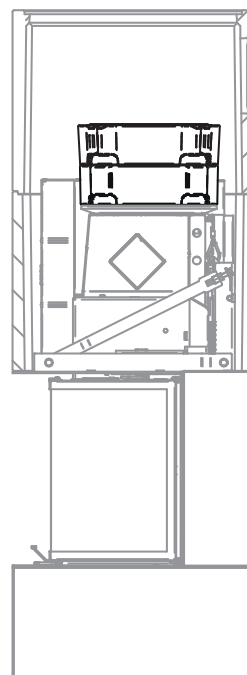
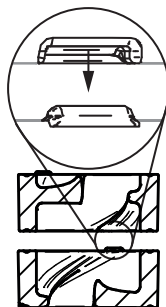
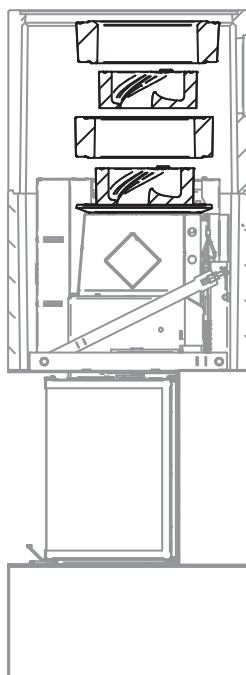
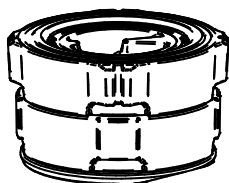
Le foyer modulaire conçu pour fonctionner par accumulation est équipé par défaut d'une réduction en fonte pour les anneaux d'accumulation. Les anneaux d'accumulation sont constitués de :

- 2 anneaux intérieurs avec tuyau d'évacuation des fumées
- 1 anneaux extérieurs continus
- 1 anneau supérieur extérieur avec raccord pour la connexion de l'évacuation de la fumée en tôle



**Les anneaux intérieurs sont munis de verrous qui garantissent que les anneaux intérieurs sont tournés de sorte à former une hélice continue.**

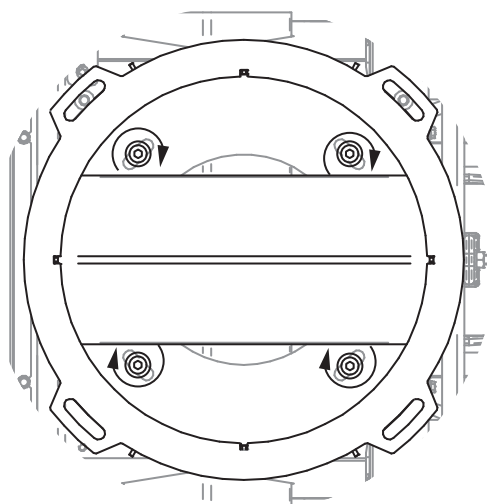
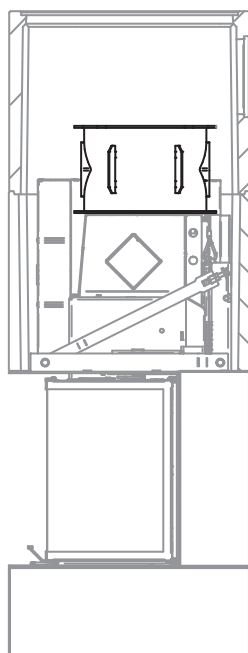
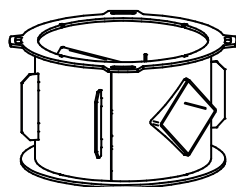
1. Empiler les différents étages d'accumulation sur la réduction en fonte - d'abord l'anneau intérieur, puis l'anneau extérieur continu.
2. Mettre en place la bague supérieure extérieure avec le raccord en dernier.



## 8.8 Échangeur de chaleur

Si le foyer modulaire est conçu pour fonctionner par convection, alors :

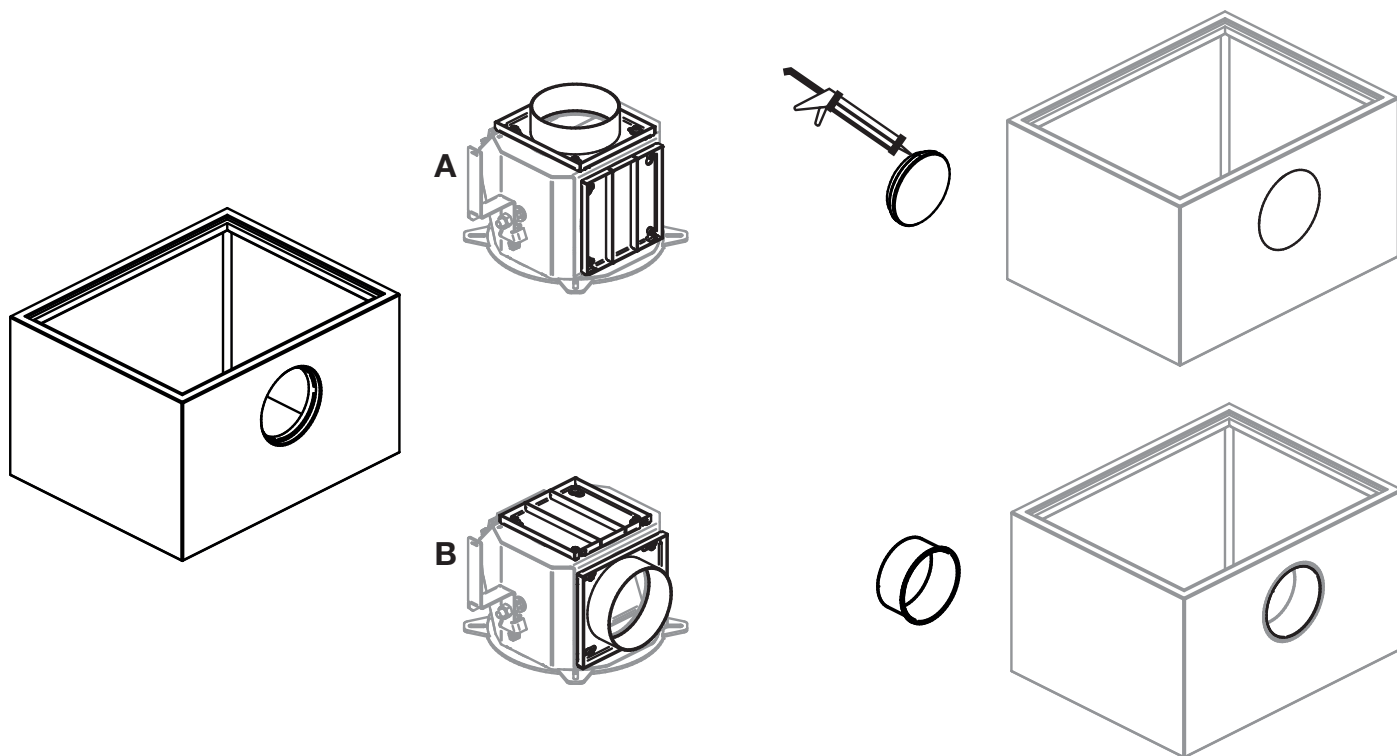
- placer l'échangeur de chaleur sur le corps et fixez-le à l'aide de colliers et de vis.



## 8.9 Préparation de la quatrième rangée de l'habillage

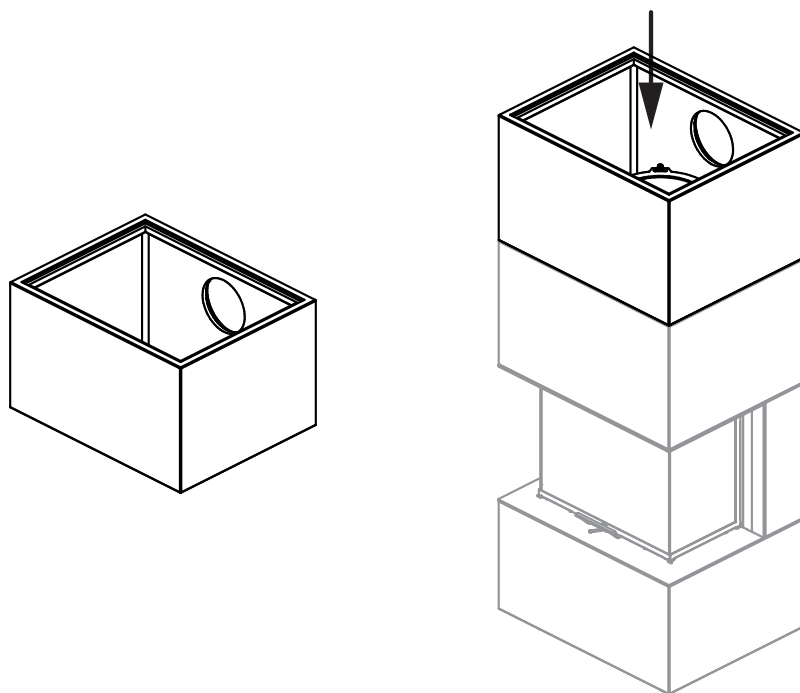
Cette partie de l'habillage comporte à l'arrière un trou pour l'évacuation de la fumée du foyer modulaire :

- A** Lorsque l'évacuation de la fumée est conduite vers le haut, fermer cette ouverture en collant un bouchon.
- B** Insérer la plaque de blindage dans l'ouverture lorsque la fumée est conduite vers l'arrière.



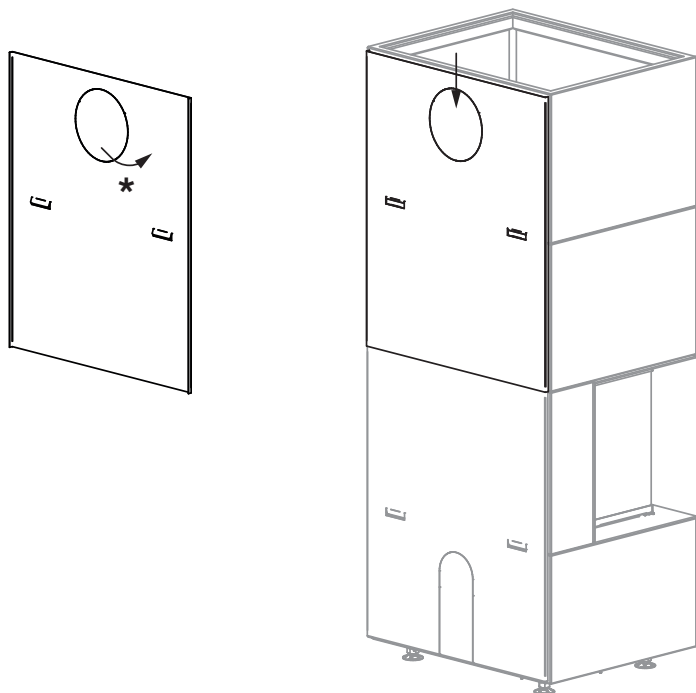
## 8.10 Quatrième rangée de l'habillage

- Appliquer de la colle sur la troisième partie de l'habillage en béton au niveau des zones de contact avec la dernière partie et poser la quatrième partie de la rangée.



### 8.11 Partie supérieure du blindage extérieur

- Accrochez la partie inférieure du blindage extérieur aux supports qui ont déjà été fixés à la partie en béton.
- \* Si le conduit de fumée passe par le blindage extérieur, il faut extraire la pièce de cuisson sur la pièce du blindage externe.

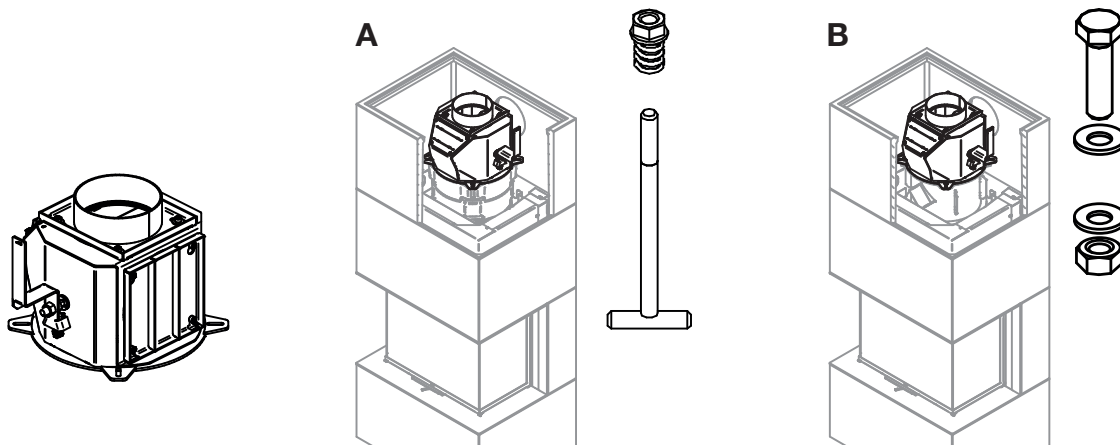


### 8.12 Évacuation de la fumée

Le système d'évacuation de la fumée en tôle du foyer modulaire comporte une bride d'évacuation de la fumée et un couvercle monté dès la phase de préparation en fonction de la direction de l'évacuation de la fumée.

- A** Anneaux d'accumulation: écrou, rondelle, ressort, T-boulon
- B** L'échangeur de chaleur: boulon, rondelles et écrou

- Placer l'évacuation de la fumée en tôle sur les anneaux d'accumulation et la fixer à l'aide d'éléments de fixation.



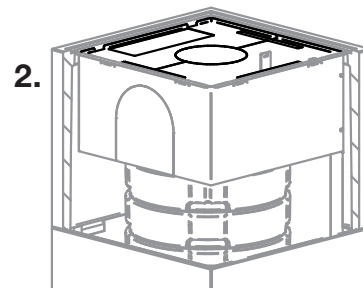
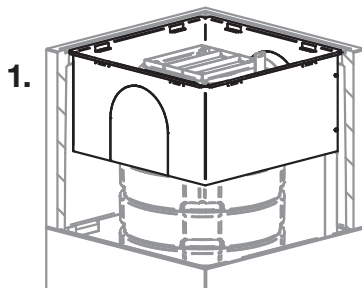
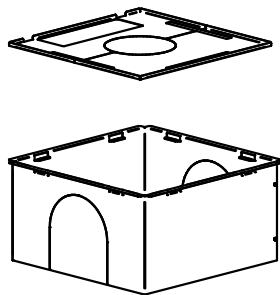
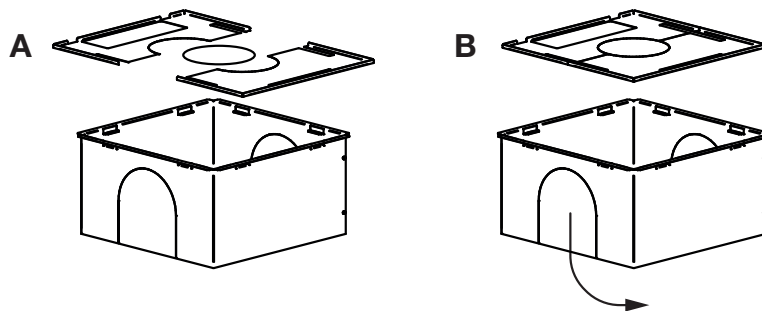
### 8.13 Blindage thermique de l'évacuation de la fumée

L'évacuation de la fumée tôle est protégée par deux pièces de blindage thermique :

- A** Évacuation vers le haut - laisser la partie latérale, diviser la partie supérieure en trois morceaux (la partie ronde n'est pas utilisée)
  - B** Évacuation à l'horizontale - n'extraire qu'une pièce cuite sur la partie latérale, laisser la partie supérieure intacte
1. Insérer la pièce latérale dans l'habillage. Les coudes extérieurs de la section latérale reposent sur un renforcement dans la section en béton.
  2. Placer la partie supérieure sur la partie latérale du foyer modulaire U77. Les plis intérieurs de la pièce latérale soutiennent la pièce supérieure.



**Le foyer modulaire à convection n'a pas de partie supérieure du blindage thermique pour l'évacuation de la fumée.**

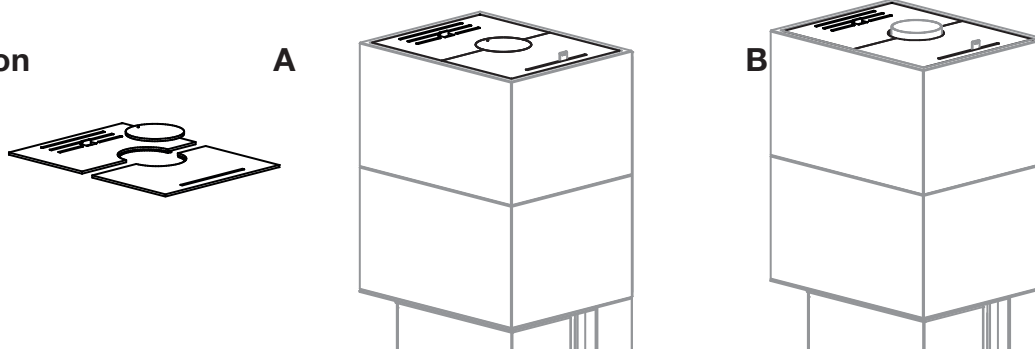


### 8.14 Couvercle de l'habillage en béton

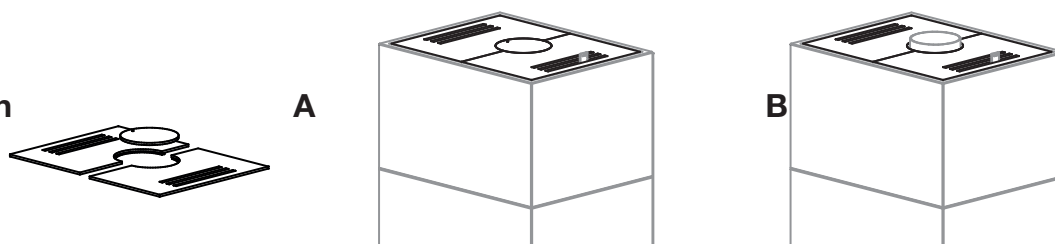
Le couvercle de l'habillage en béton se compose de deux dalles et d'un capot.

- A** Si l'évacuation de fumée de l'habillage est conduite vers arrière, insérez le capot dans le trou des panneaux.
  - B** Si l'évacuation de fumée de l'habillage est conduite vers le haut, la bride de ventilation passe à travers l'ouverture.
- Placer les parties du couvercle sur la dernière pièce de l'habillage en béton.

#### Accumulation

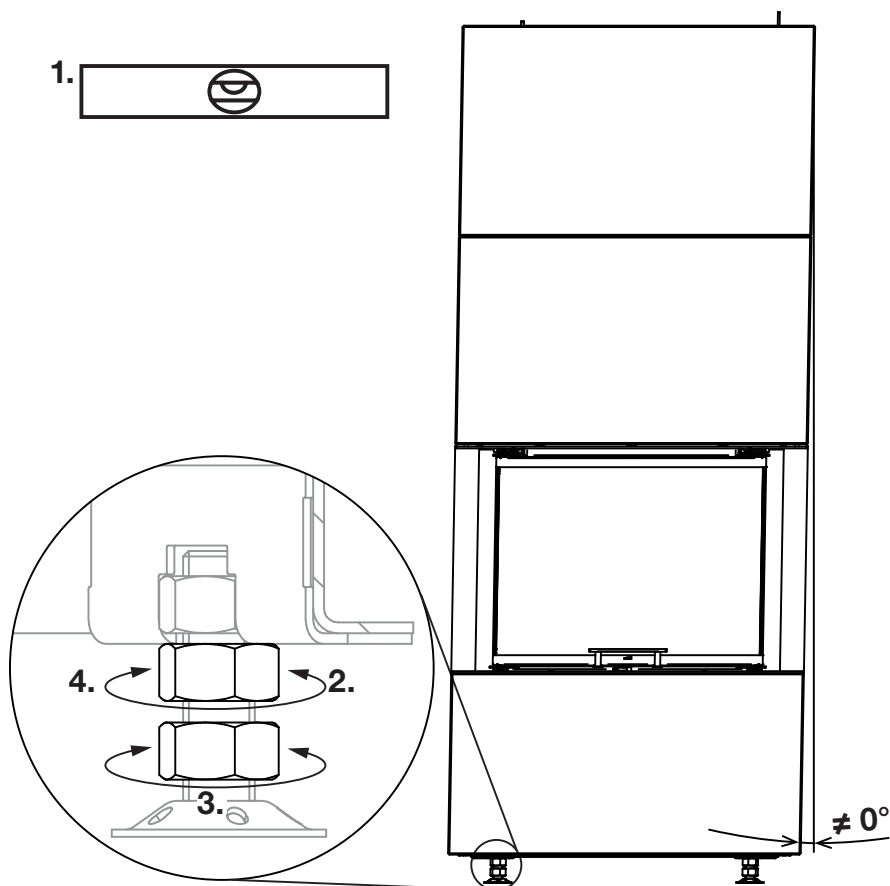


#### Convection



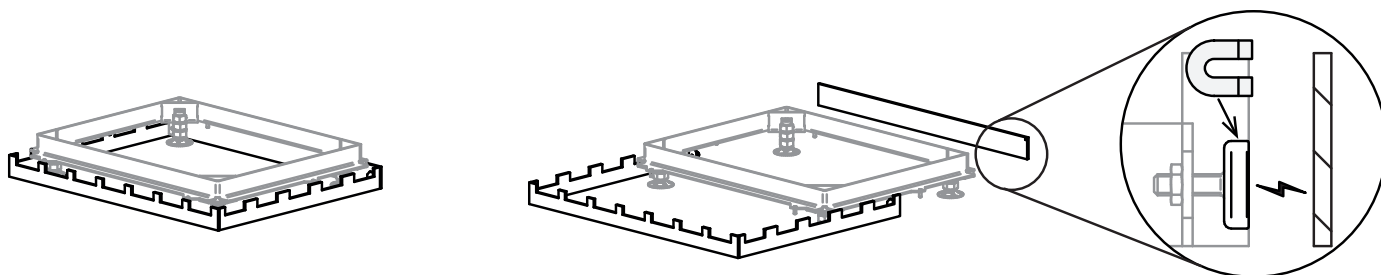
### 8.15 Contrôle de l'horizontalité

1. Vérifier l'horizontalité du foyer modulaire.
2. En cas d'irrégularité, desserrer l'écrou de blocage du pied du tabouret.
3. Tournez l'écrou au pied pour aligner le foyer modulaire.
4. Fixez les pieds du tabouret à l'aide des contre-écrous.



### 8.16 Soubassement

Le soubassement se compose d'un profilé en U avec découpes et d'un profilé en U sans découpes. Faire glisser la barre par l'avant sous le foyer modulaire jusqu'à ce qu'elle repose sur les butées du support. Faire glisser la barre sans découpe à l'arrière qui est maintenue en place par des aimants.

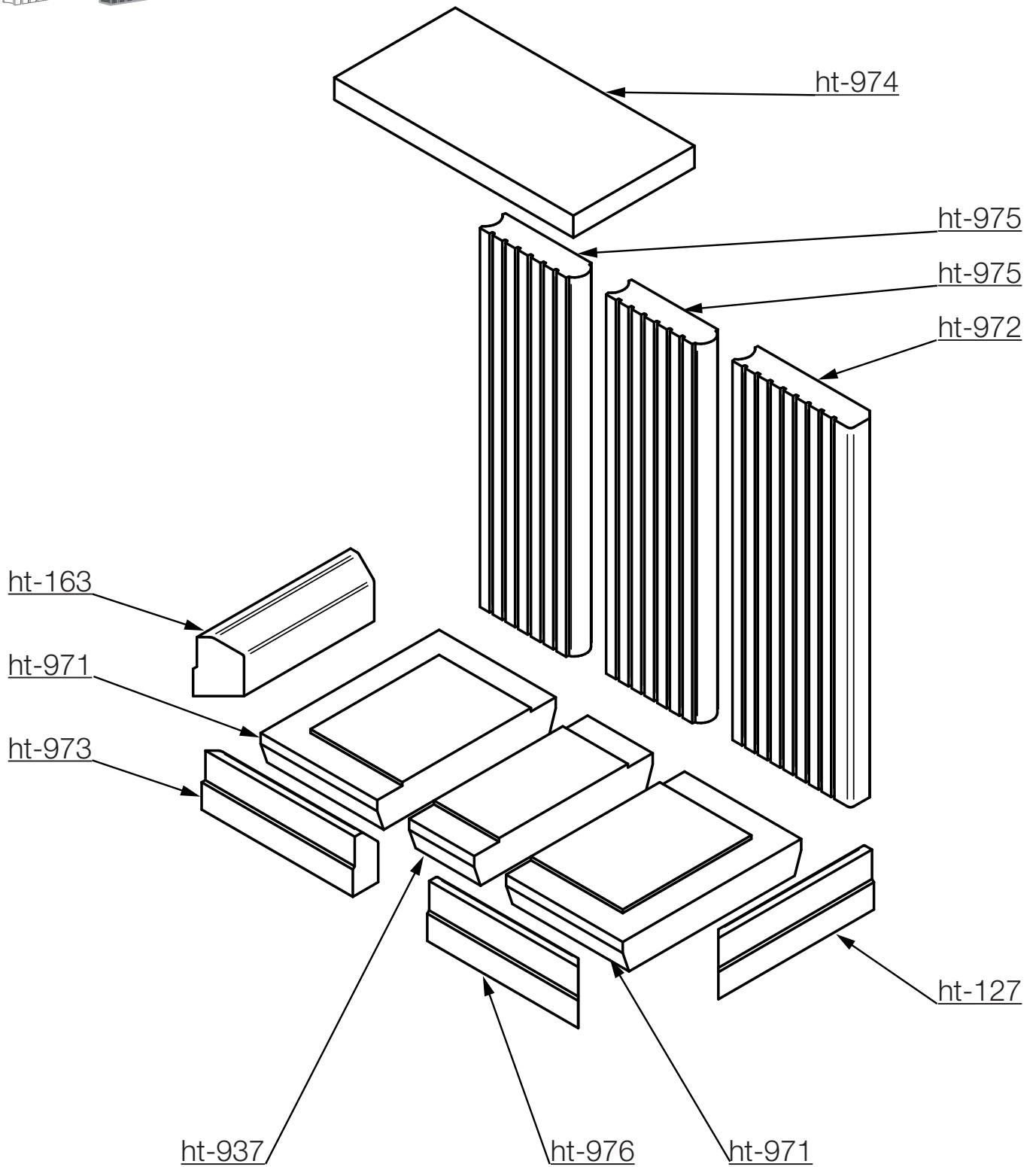
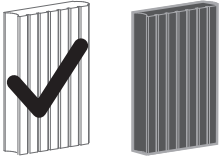


## 9. FINITION

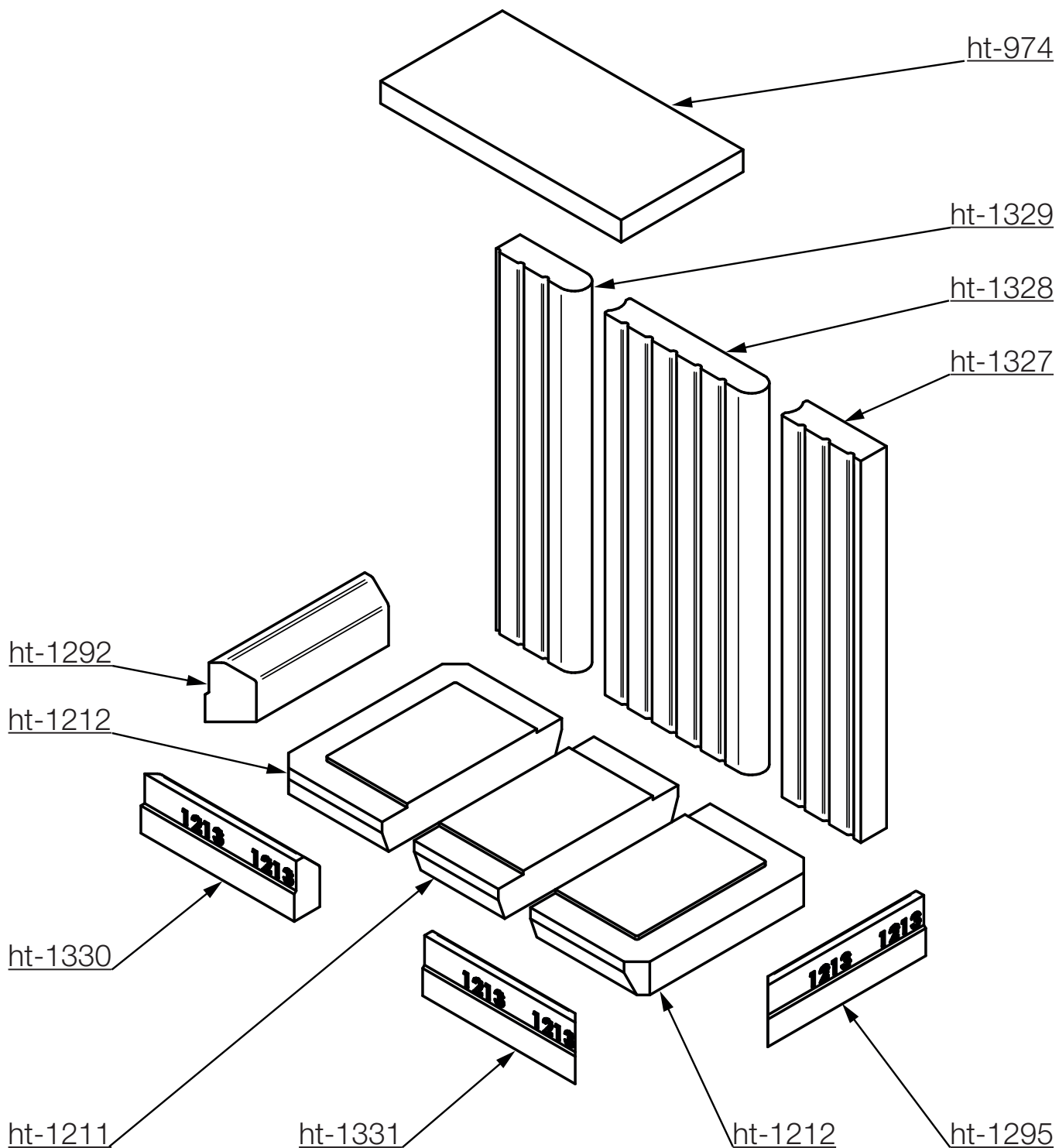
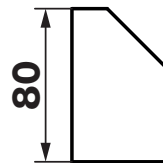
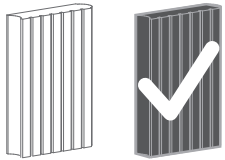


Une fois l'installation terminée, éliminez toute humidité résiduelle des pièces et durcissez l'adhésif en le chauffant lentement conformément aux instructions du manuel d'utilisation.

## 10. DOUBLURE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION







## 11. DONNÉES TECHNIQUES

FOYER MODULAIRE	UKA		BLOX U77
	35/60/35/50		
<b>Fonctionnement:</b>		accumulation	convection
<b>Puissance calorifique nominale:</b>	7 kW		8 kW
<b>Puissance calorifique nominale dans l'espace:</b>	7,7 kW		
<b>Puissance calorifique moyenne<sup>1</sup>:</b>		5,6 kW	
<b>Période de rayonnement thermique<sup>2</sup>:</b>		5 h	
<b>Dose maximale de carburant:</b>	2,2 kg	3,5 kg	2,5 kg
<b>Dose minimale de carburant:</b>	1,1 kg	1,7 kg	1,2 kg
<b>Poids avec la doublure:</b>		518 kg	484 kg
<b>Quantité d'air de combustion nécessaire:</b>	20 m <sup>3</sup> /h	30 m <sup>3</sup> /h	25 m <sup>3</sup> /h
<b>Tirage minimal nécessaire:</b>	12 Pa	12 Pa	12 Pa
<b>Débit massique des résidus de combustion:</b>	7 g/s	12 g/s	8 g/s
<b>Température moyenne des gaz de combustion derrière la bride:</b>	270 °C	219 °C	253 °C

- 1 Taux de carburant indiqué pour la période d'accumulation avec une efficacité du système > 80%.
- 2 Durée depuis la montée en température jusqu'à atteindre 25% de la température moyenne maximale de surface en fonction de la température ambiante.

## **Obsah**

<b>1.</b>	<b>Úvod</b>	<b>46</b>
<b>2.</b>	<b>Kontrola dodaného výrobku</b>	<b>46</b>
<b>3.</b>	<b>Diely betónovej obstavby</b>	<b>47</b>
<b>4.</b>	<b>Správne umiestnenie akumulčných kachlí</b>	<b>48</b>
<b>5.</b>	<b>Pripojenie ku komínu</b>	<b>51</b>
<b>6.</b>	<b>Inštalácia voliteľných komponentov</b>	<b>51</b>
<b>7.</b>	<b>Pokyny pred inštaláciou</b>	<b>52</b>
<b>8.</b>	<b>Inštalácia</b>	<b>55</b>
<b>9.</b>	<b>Dokončenie</b>	<b>63</b>
<b>10.</b>	<b>Výstelka ohniska</b>	<b>64</b>
<b>11.</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>66</b>

# 1. ÚVOD

- Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte návod na inštaláciu.
- Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode a nie je na ne možné uplatniť žiadnu záruku.
- Inštaláciu smie vykonávať len odborne spôsobilá osoba.
- Pri nesprávnom postupe môže dôjsť k zraneniu a poškodeniu majetku!
- Dodržiavanie týchto pokynov a odborná inštalácia zabezpečia energeticky účinnú a ekologickú prevádzku.
- Pri inštalácii spotrebiča sa musia dodržiavať všetky miestne predpisy a nariadenia týkajúce sa národných a európskych noriem.
- Po prečítaní si tento návod na inštaláciu uschovajte.
- Informácie o záruke nájdete v návode na obsluhu.

## 1.1 Inštalačné pokyny

Tieto pokyny sú určené na inštaláciu výrobku, aby sa zabránilo jeho poškodeniu alebo zraneniam ľudí. Inštaláciu vykonajte postupne podľa poradia v kapitolách. Kapitoly sú usporiadané tak, aby inštalácia výrobku bola čo najefektívnejšia.



- Zvýraznené informácie upozorňujú na možné riziká a na to, ako sa im vyhnúť. Vždy sa nimi teda riadte.

- Piktogramy označujú možné riziká alebo ochranné prostriedky, ktoré treba použiť.

**Vysoká teplota**



**Elektrický prúd**



**Výbuch**



**Ochranné okuliare**



**Ochranné rukavice**

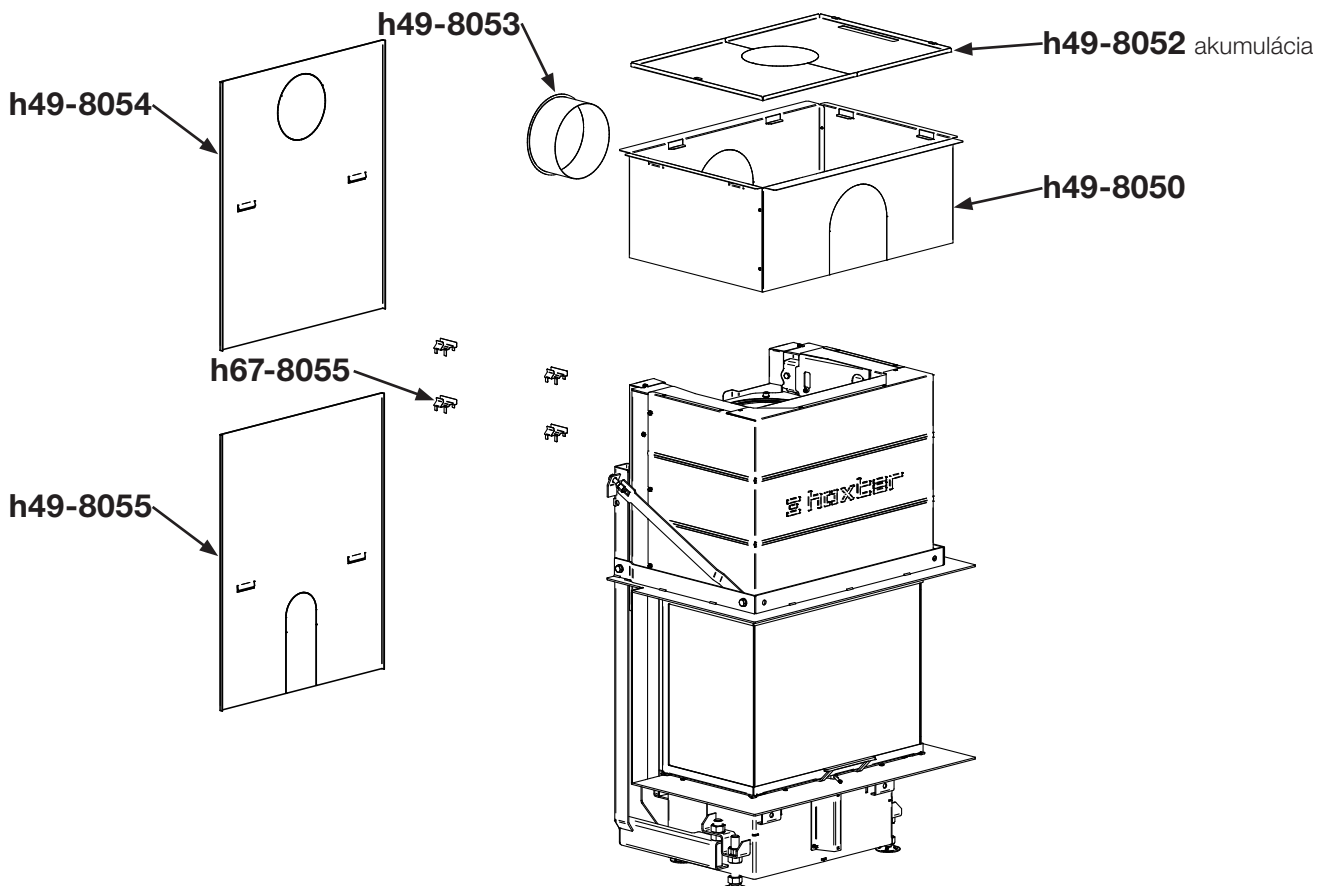


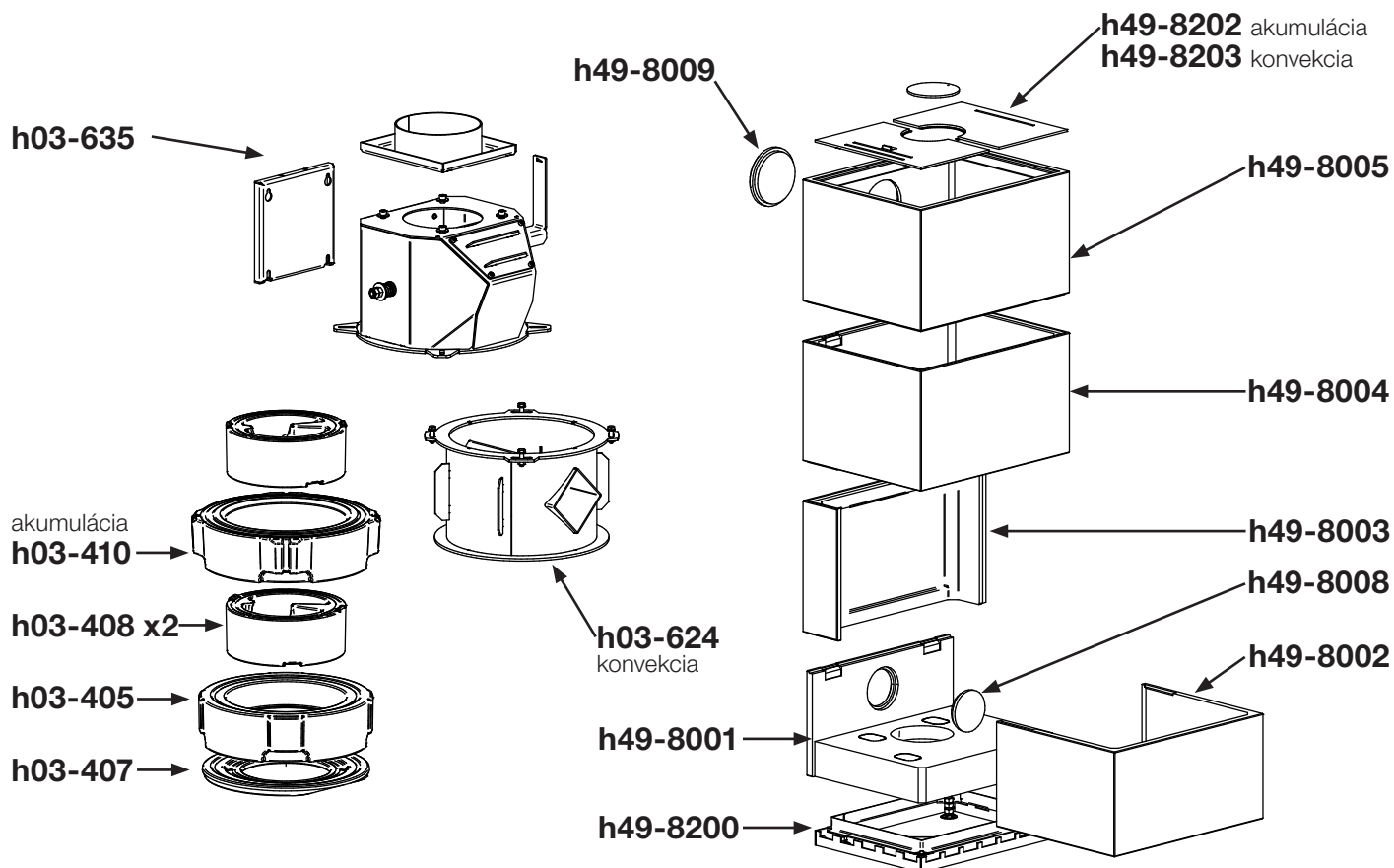
# 2. KONTROLA DODANÉHO VÝROBKU

Ihneď po prijatí zásielky skontrolujte, či:

- zásielka nie je viditeľne poškodená prepravou,
- či sú všetky pohyblivé časti a mechanizmy funkčné,
- či je zásielka kompletná a či obsahuje:
  - diely na výstavbu,
  - zostavu akumulčných prstencov alebo výmenníka tepla,
  - ocelový zvarenec vývodu spalín,
  - zostavu plechu tepelného tienenia,
  - lepidlo a plnič,
  - návod na inštaláciu a obsluhu,
  - záručný list.

Akékoľvek chyby alebo nezrovnalosti v dodávke okamžite nahláste svojmu dodávateľovi.





### 3. DIELY BETÓNOVEJ OBSTAVBY

Povrch pohľadového betónu je zvyčajne nerovnomerne sfarbený a môže obsahovať vlasové trhliny, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Prípadné menšie poškodenia možno opraviť dodaným plnivom.

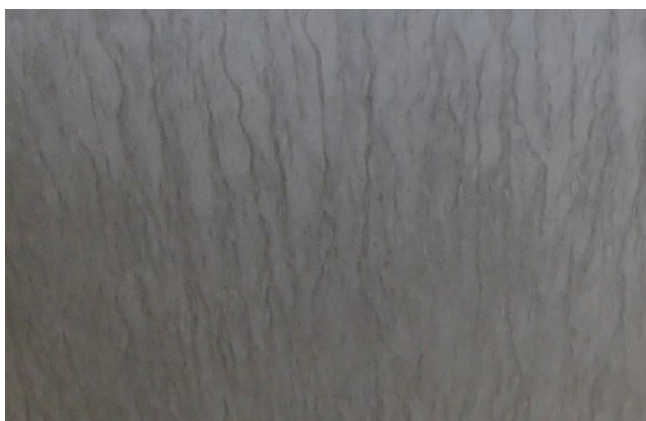
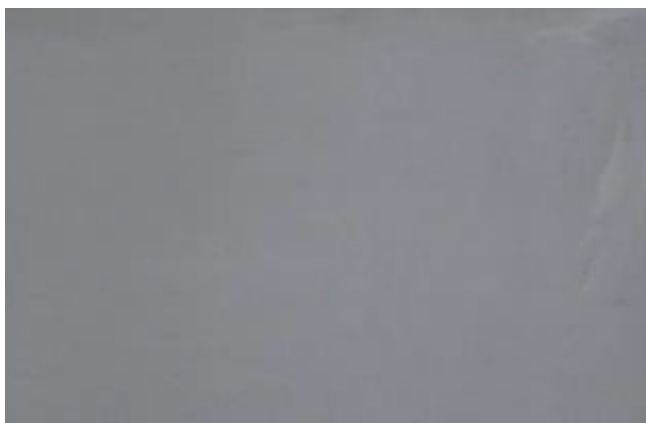


**Betónový plášť je určený na povrchovú úpravu.**

Ošetrovanie pórovitého povrchu vykonajte po vytvrdnutí lepidla a odstránení zvyškovej vlhkosti.

Ak chcete dosiahnuť jednotný vzhľad betónu, použite náter Hoxter. Na povrchovú úpravu možno použiť aj nátery na vykurované steny, napríklad od firmy Ortner – aplikujte podľa návodu.

Bežné povrchové prejavy konkrétnych častí, na ktoré sa nevzťahuje reklamácia.



### 3.1 Plnič

Vymiešajte požadované množstvo práškoveho plniča s vodou na plastickú konzistenciu, naneste špongiou alebo špachtľou a nechajte zaschnúť.

## 4. SPRÁVNE UMIESTNENIE MODULÁRNYCH KRBOV BLOX

Pri výbere správneho umiestnenia modulárnych krbov je potrebné zohľadniť nasledujúce požiadavky:

- Miesto inštalácie modulárneho krbu musí byť schválené stavebným dozorom (kominárom).
- Pre modulárny krb musí byť zabezpečený dostatočný prívod vonkajšieho vzduchu. Na spálenie 1 kg dreva je potrebných približne 12 m<sup>3</sup> vzduchu.
- Musia sa zohľadniť minimálne vzdialenosti od stien a podláh, ako aj vzdialenosti od elektrických vedení a horľavých materiálov v stenách a stropoch, ako sú drevené trámy.
- Spotrebič musí byť umiestnený na rovnej podlahe s primeranou nosnosťou.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v miestnostiach:
  - ak nie je k dispozícii externý prívod vzduchu na spaľovanie,
  - kde sa spracúvajú, skladujú alebo vyrábajú horľavé a výbušné látky alebo zmesi,
  - kde odsávaný vzduch vytvára podtlak voči vonkajšiemu prostrediu (ventilátory, digestory, vetracie alebo vykurovacie zariadenia, odvetrávacie sušičky atď.).

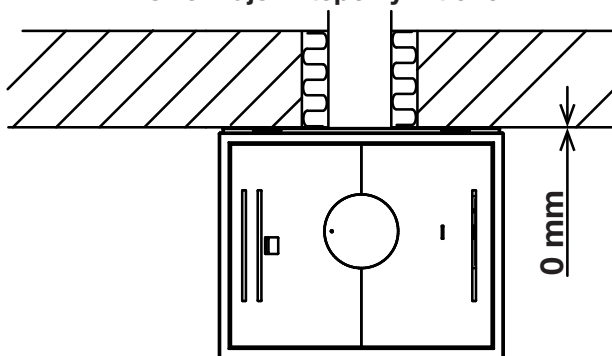
## 4.1 Bezpečné odstupy od modulárneho krbu U77

Rozstupy medzi stenami sa určujú podľa typu muriva.

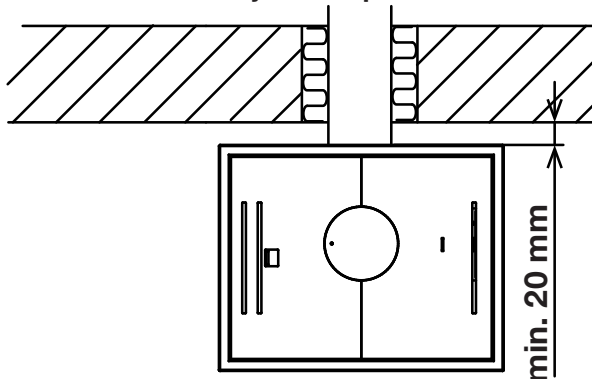
Prechod komína cez stenu zaizolujte vhodným materiálom dostatočnej hrúbky podľa noriem.

- stena z nehorľavého materiálu
  - zozadu s vonkajším tepelným tienením - min. 0 mm
  - zozadu bez vonkajšieho tepelného tienenia - min. 20 mm
- stena z horľavého materiálu
  - zozadu s vonkajším tepelným tienením - min. 10 mm
  - zozadu bez vonkajšieho tepelného tienenia - min. 50 mm

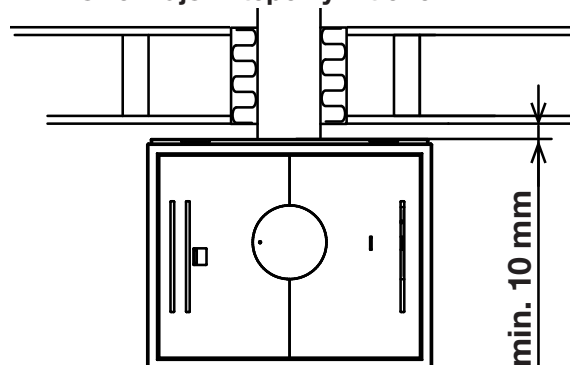
**Stena z nehorľavého materiálu  
s vonkajším tepelným tienením**



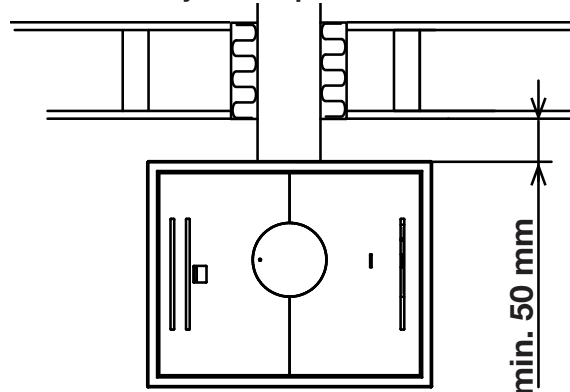
**bez vonkajšieho tepelného tienenia**



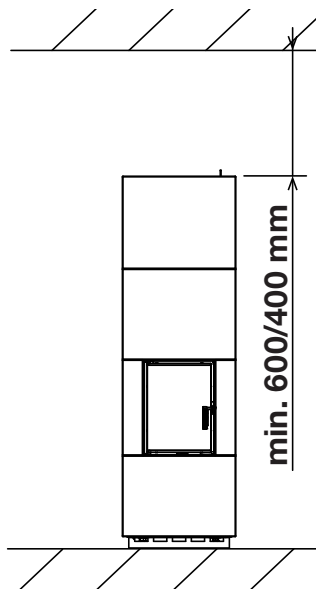
**Stena z horľavého materiálu  
s vonkajším tepelným tienením**



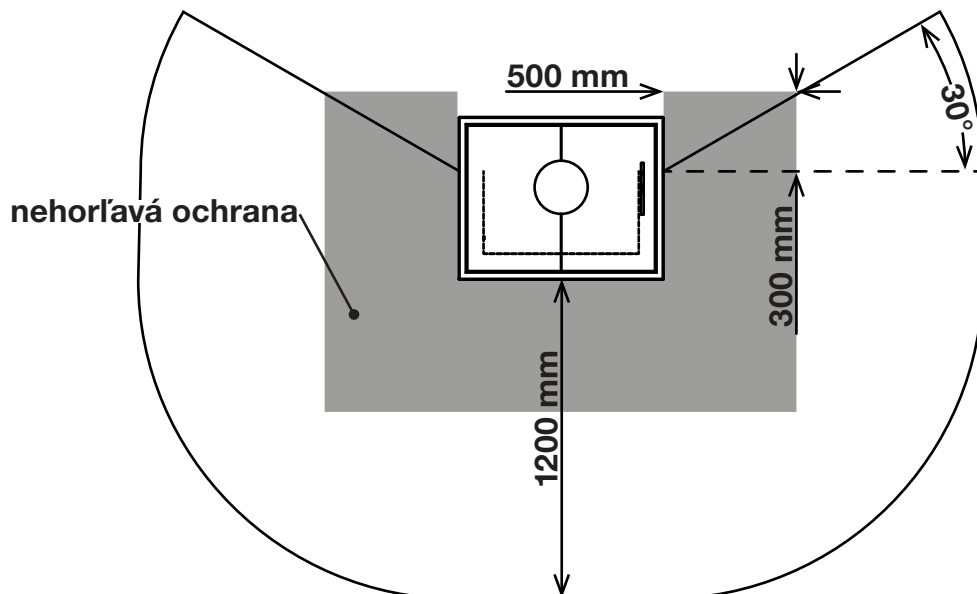
**bez vonkajšieho tepelného tienenia**



Povolená minimálna výška nad modulárnym krbom po strop z horľavého materiálu je 600 mm a pre strop z nehorľavého materiálu je 400 mm.

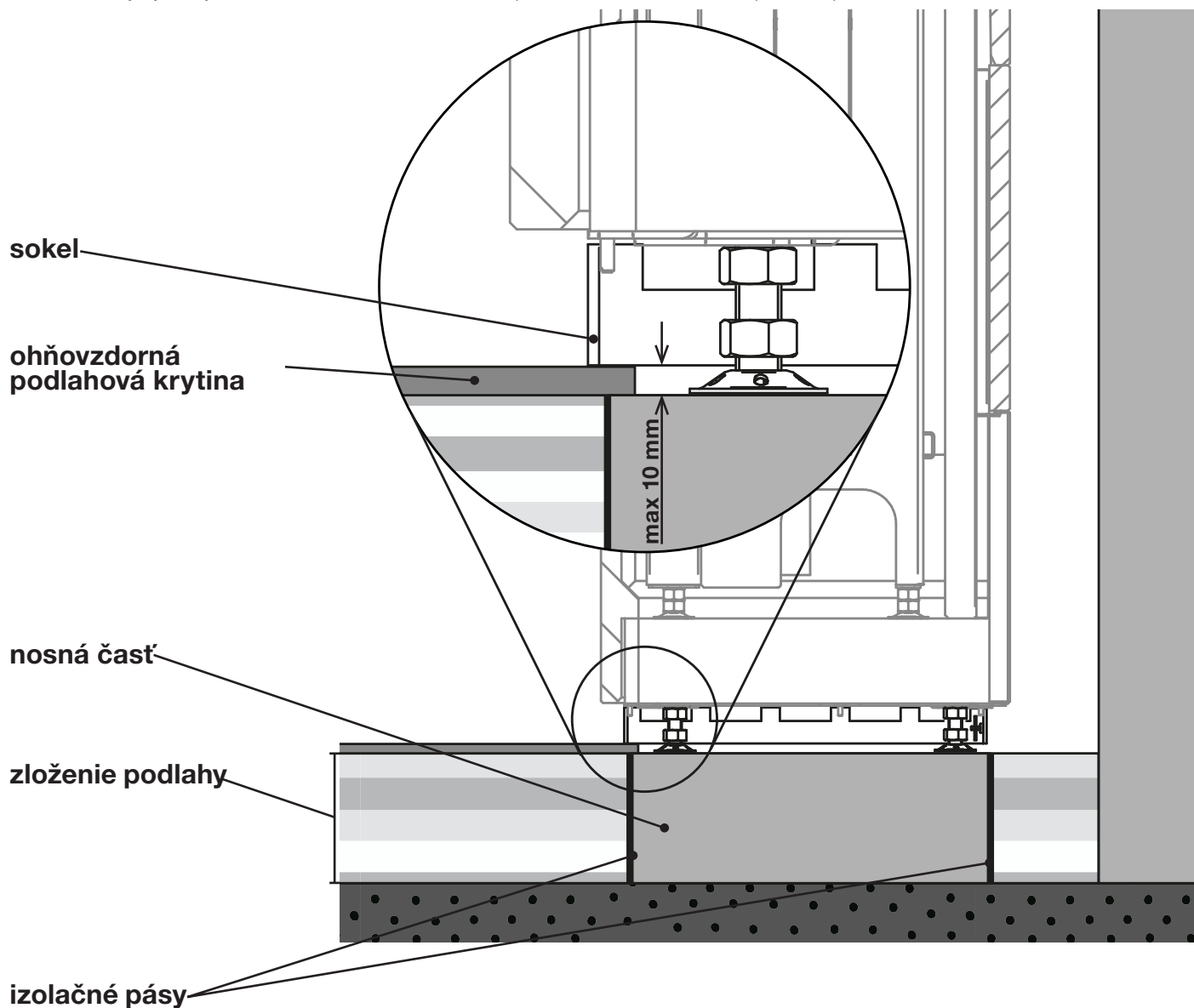


Od otvoru do ohniska v obvodovom plášti modulárneho krbu k stavebným častiam z horľavého materiálu alebo k horľavým materiálom a nábytku musí byť dodržaná vzdialenosť najmenej 1200 mm. Podlaha pred modulárnym krbom musí byť vyrobená z nehorľavých materiálov alebo chránená dostatočne hrubou nehorľavou doskou siahajúcou 500 mm pred presklené plochy.



#### 4.2 Konštrukcia na podklade podlahovej krytiny

V prípade stavby modulárneho krbu na nosnej podlahe a dotiahnutia podlahovej krytiny k nohám stojana je potrebné zohľadniť maximálny výškový rozdiel 10 mm medzi dosadacou plochou nôh a dosadacou plochou podstavca.





## 5. PRIPOJENIE KU KOMÍNU

Pred pripojením modulárneho krbu ku komínu je potrebné skontrolovať veľkosť a stav komína (podľa príslušných miestnych stavebných predpisov a normy DIN 18160). Okrem toho musí byť správna funkčnosť komína písomne zdokumentovaná v súlade s normou DIN EN 13384.

Pri výpočte komína je potrebné zohľadniť parametre modulárneho krbu a skutočnosť, že pri otvorených dvierkach (pri prikladaní dreva) je potrebné bezpečne odvieť väčšie množstvo vzduchu a spodín horenia ako pri bežnej prevádzke. Palivová cesta sa nesmie zmenšiť na menšie rozmery. Viacero zdrojov tepla môže byť pripojených k jednému komínu len vtedy, ak sú vybavené samozatváracím mechanizmom a certifikované podľa normy EN 13229 A1. Výpočet sa potom musí vykonať v súlade s normou DIN EN 13384, odsek 2.

Pri inštalácii spotrebiča je potrebné dodržiavať normy EN 73 4201, DIN 18160, DIN 18896 alebo predpisy platné pre tento typ spotrebičov v krajinách, kde sa inštalujú.

### 5.1 Spojovací diel/dymovod

Spojovacie časti musia byť dimenzované podľa normy DIN EN 13384. Ako spojovací diel medzi modulárnym krbom a komínom sa môže použiť len oceľová rúra (dymovod) určená na tento účel a označená štítkom CE (minimálna hrúbka steny je 2 mm, v prípade nehrdzavejúcej austenitickej ocele 1 mm).

Ak je ťah v komíne pri prevádzke modulárneho krbu príliš vysoký (viac ako 20 Pa), odporúčame nainštalovať komínovú škrtiacu klapku. V tomto prípade je potrebné zabezpečiť:

- aby sa klapka samovoľne nezatvárala,
- aby sa klapka ľahko a jasne ovládala a aby na nej boli vyznačené polohy „zatvorené“ a „otvorené“,
- aby klapka mala v priehľadnej časti otvory, ktoré tvoria najmenej 3 % celkovej veľkosti celkového prierezu klapky, ale nie menej ako 20 cm<sup>2</sup>.

## 6. INŠTALÁCIA VOLITEĽNÝCH KOMPONENTOV

Nasledujúce informácie opisujú spôsob inštalácie voliteľného príslušenstva Hoxter.



**Príslušenstvo na krbovú vložku inštalujte v prípravnej fáze, neskoršia inštalácia komponentov nie je možná.**

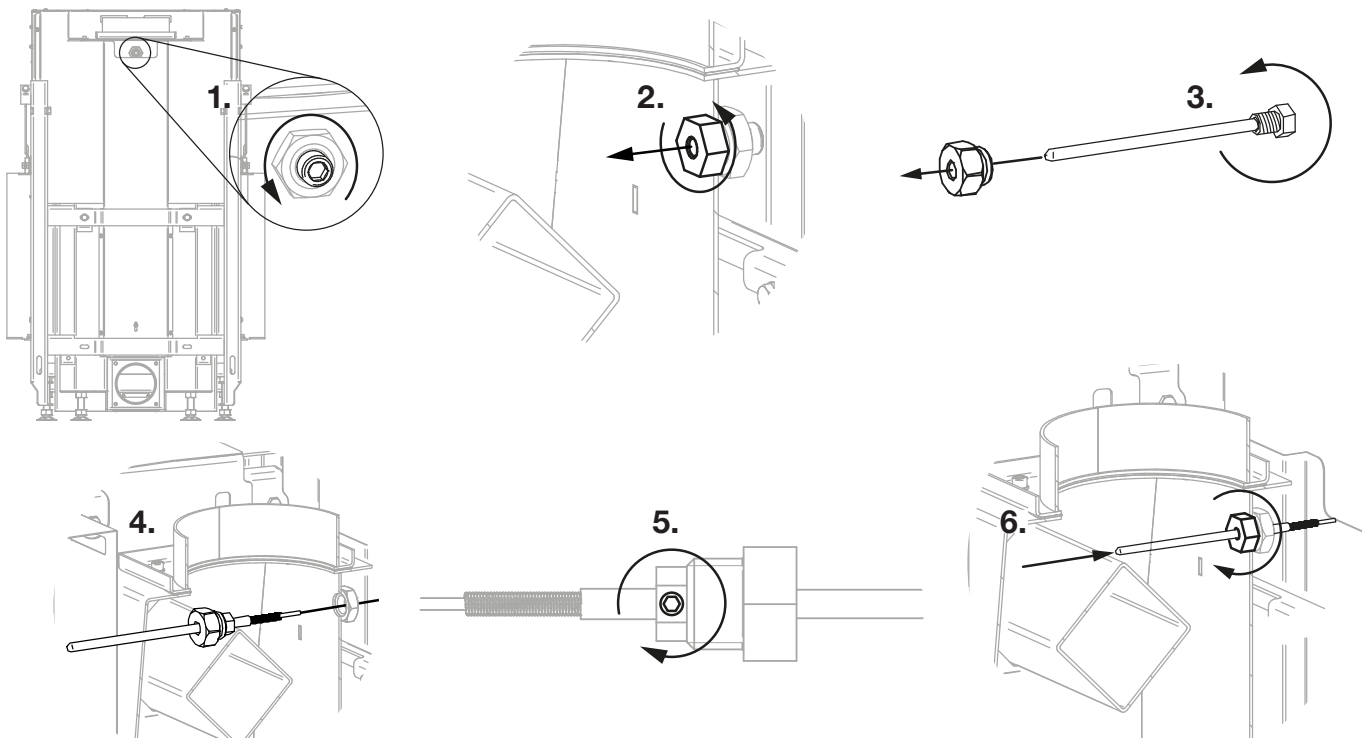
### 6.1 Snímač teploty spalín

Modulárny krb možno vybaviť snímačom teploty spalín v prípade akumuláčnej prevádzky do redukcie.

Pre správnu funkciu snímača teploty spalín sa uistite, že je jeho konektor dokonale pripojený ku konektoru radiacej jednotky. Kábel a konektorová súprava snímača teploty spalín by nemali byť napnuté a v záujme lepšej manipulácie by mali mať vnútri obstavby prídavok 20 cm.

Presnosť merania snímača teploty spalín sa musí kontrolovať v intervaloch uvedených v dokumentácii výrobcu zariadenia.

1. Odskrutkujte skrutku uzatvárajúcu vstup pre snímač teploty spalín.
2. Odskrutkujte držiak snímača teploty spalín z vnútra krbovej vložky.
3. Snímač teploty spalín zasuňte cez vstupný otvor snímača teploty spalín do krbovej vložky.
4. Naskrutkujte snímač do držiaka snímača teploty spalín.
5. Naskrutkujte držiak so snímačom zvnútra späť do krbovej vložky.



## 6.2 Snímač dvierok

Zástava kábla a konektoru snímača dvierok by nemali byť napnuté a v záujme lepšej manipulácie by mali mať vnútri obstavby prídavok 20 cm.

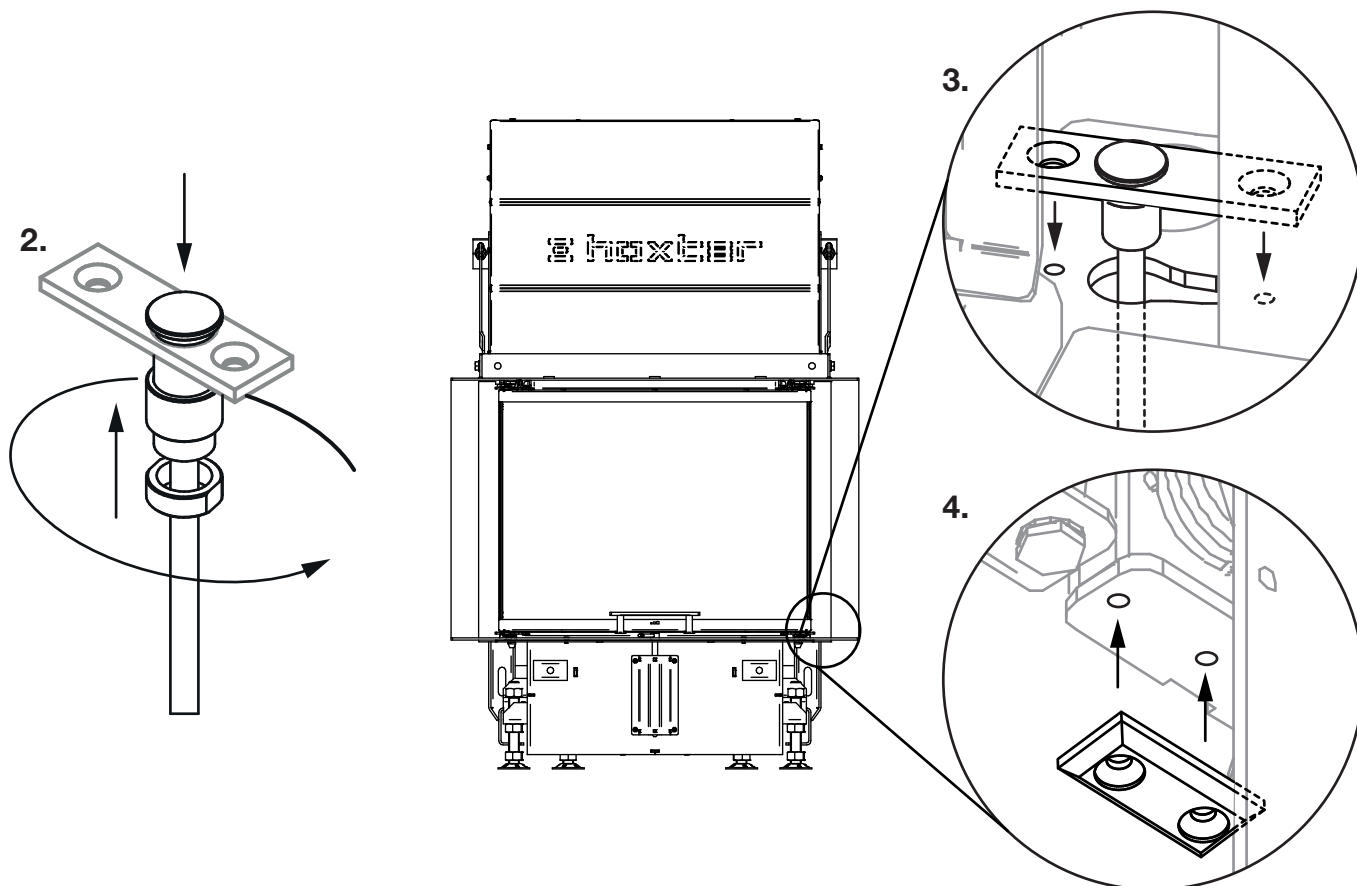
Postup pripevnenia snímača dvierok:

1. Zdvihnite dvere
2. Snímač prestrčte cez otvor v úchytku a zaistite ho vymedzovacím valčekom a maticou. Naskrutkujte konektor späť.
3. Oceľovú úchytku so snímačom nasadte späť na určené miesto v ráme dvierok.
4. Priložte protikus s magnetom na spodnú plochu dvierok a priskrutkujte ho.

Ak chcete snímač priblížiť k sonde, umiestnite ho pod valček.



**Snímač a protikus musia byť umiestnené na rovnakej osi vo vzdialenosti 2 – 12 mm od seba. Snímač a protikus sa nesmú dotýkať.**

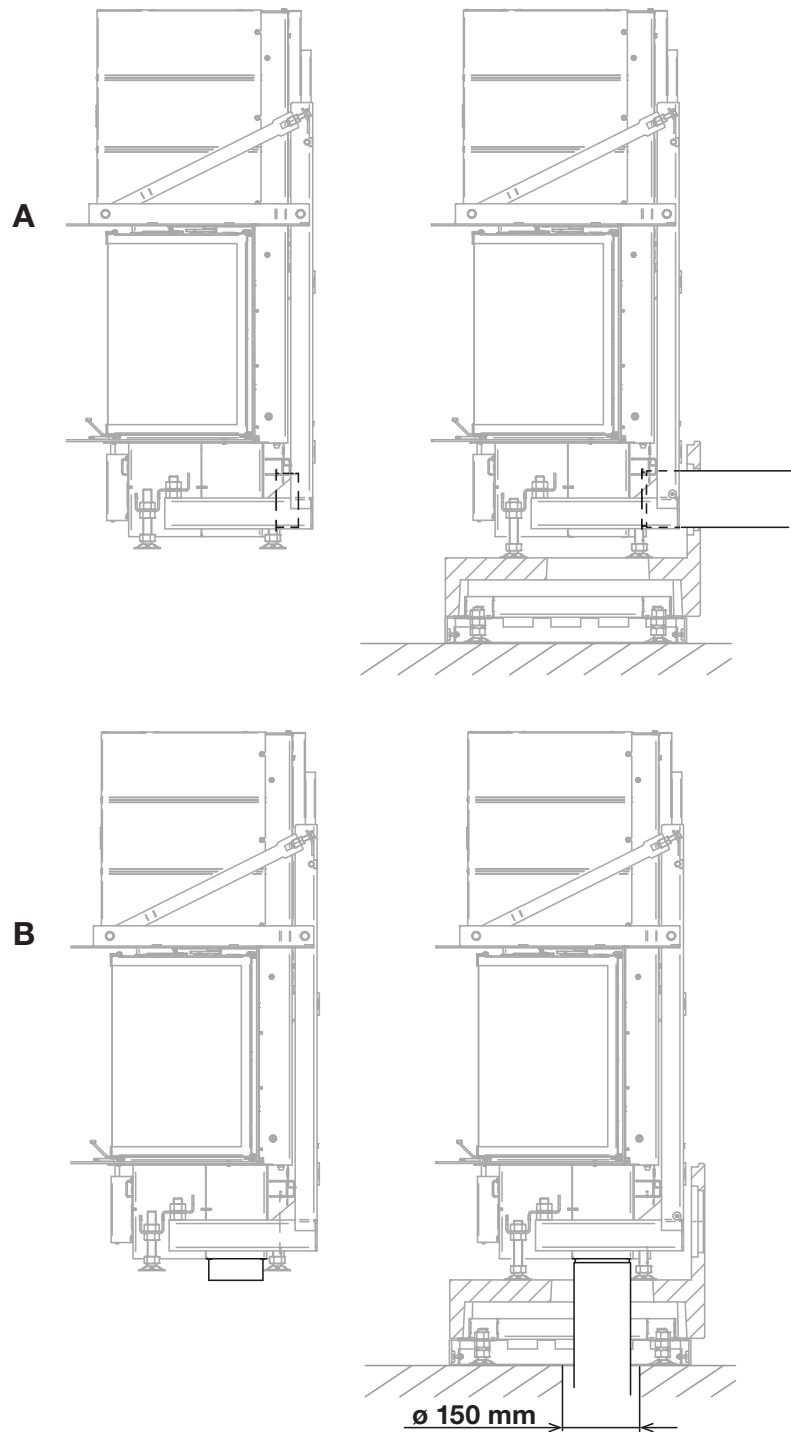
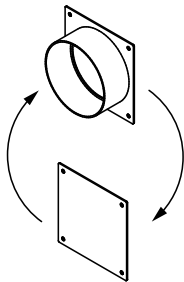


## 7. POKYNY PRED INŠTALÁCIOU

### 7.1 Prívod vzduchu spaľovania

Modulárny krb sa môže prevádzkovať len v miestnostiach, v ktorých je možné zabezpečiť dostatočný prívod vonkajšieho vzduchu na spaľovanie.

- Zariadenia na odsávanie vzduchu (napr. vetracie zariadenia, odsávače pár), ktoré sa používajú v tej istej miestnosti ako modulárny krb, môžu spôsobiť problémy s prívodom vzduchu do modulárneho krbu. V tomto prípade je potrebné zabezpečiť, aby v miestnosti nebol podtlak v porovnaní s vonkajším prostredím.
- Pre bezproblémovú prevádzku je potrebné zabezpečiť vhodné prívodné potrubie vzduchu k príruke v spodnej časti modulárneho krbu:
  - Odporúčame použiť čo najkratšiu trasu prívodu vzduchu a čo najmenej meniť smer potrubia.
  - Na určenie prierezu potrubia na prívod vzduchu použite pracovné schémy (pozri pravidlá pre technikov kachlí TR-OL).
  - Prívodné potrubie vzduchu musí byť vyrobené z nehorľavého a tvarovo stabilného materiálu.
  - Odizolovanie prívodných potrubí vzduchu zabraňuje tvorbe kondenzátu.

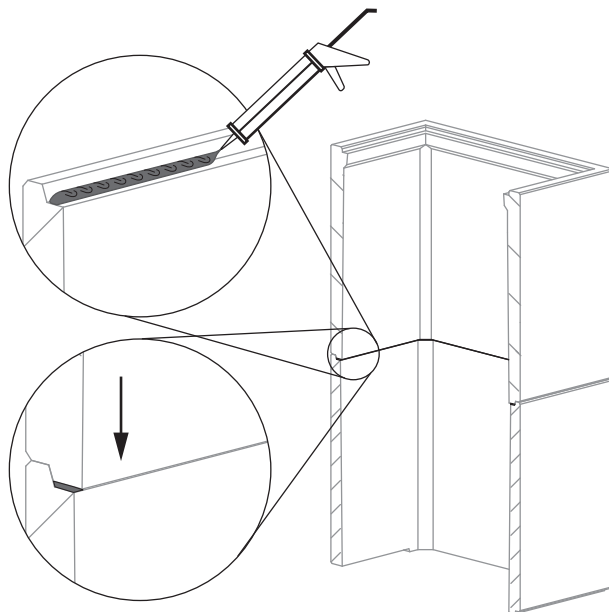


## 7.2 Lepenie dielov obstavby

Jednotlivé časti betónovej obstavby sa k sebe lepia pribaleným lepidlom. Toto lepidlo nanášajte na čisté vnútorné (väčšinou) vodorovné povrchy betónových dielcov, ktoré sú na to určené. Lepidlo nanášajte v hrubšej vrstve, aby sa vyplnila medzera medzi betónovými dielmi. Prebytočné lepidlo odstráňte a očistite. Nástroje okamžite vyčistite vodou.



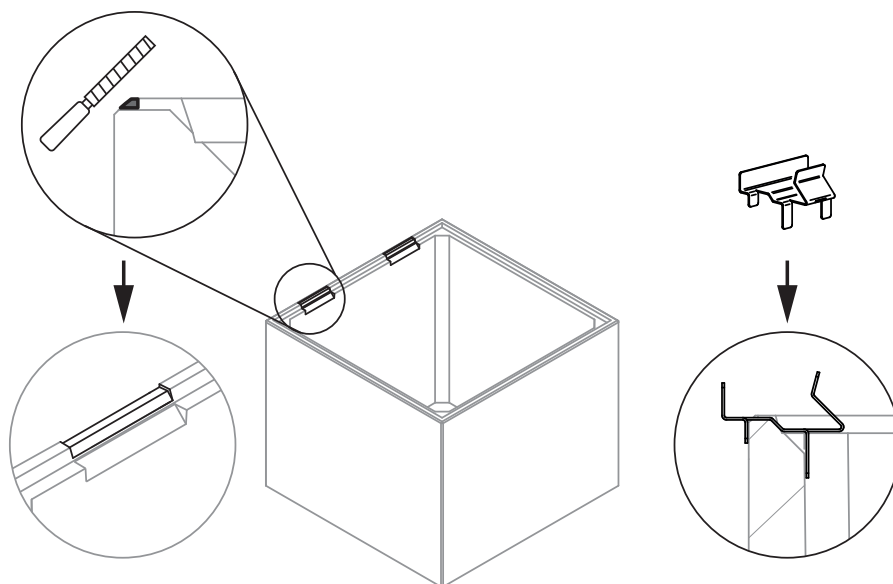
**Po dokončení inštalácie lepidlo vytvrdzujte postupným zvyšovaním teploty.**



## 7.3 Používanie vonkajšieho tepelného tienenia

Vonkajšie tepelné tienenie je voliteľné príslušenstvo. Pri modulárnom krbe U77 je možné použiť tepelné tienenie na zadnej a bočných stranách. V závislosti od umiestnenia redukuje sálanie smerom dozadu alebo do strán od betónovej obstavby, a tým znižuje bezpečnú vzdialenosť od steny. Vonkajšie tepelné tienenie sa vešia na 4 konzoly, ktoré sú súčasťou dodávky.

Vonkajšie tepelné tienenie sa vešia na konzoly, ktoré sa vkladajú medzi betónové diely. Aby bolo možné vložiť konzolu medzi betónové diely, je potrebné na daných dieloch, v mieste určenom pre konzolu, odstrániť časť prepážky vysokej 2 mm.

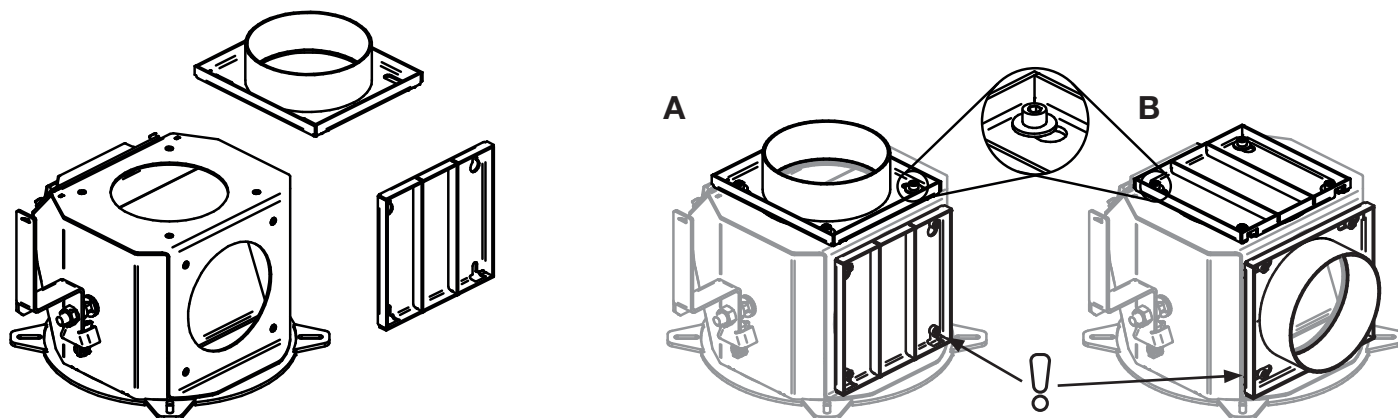


## 7.4 Odvod dymu z modulárneho krbu

Dymovod modulárneho krbu sa skladá z plechového dymovodu, príruby dymovodu a krytu vývodu spalín. V prednej časti plechového dymovodu nájdete servisný otvor. Príruba dymovodu má priemer  $\varnothing$  180 mm. Napojenie dymovodu sa dá pripojiť k modulárnemu krbu dvomi spôsobmi:

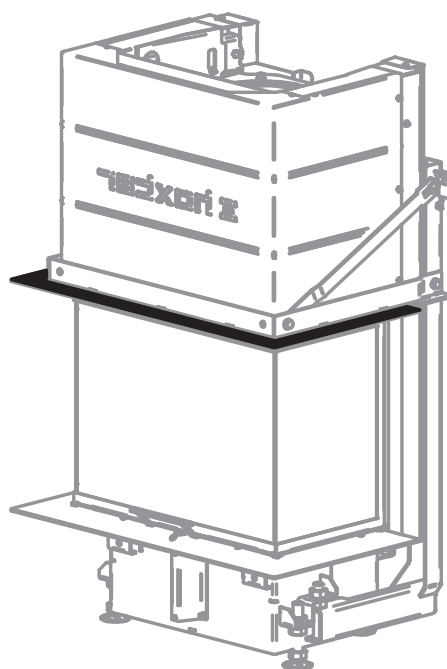
- A** Vrchom betónovej obstavby
  - nainštalujte prírubu na hornú časť plechového dymovodu
  - zadný otvor uzatvorte krytom tak, aby sa **kryt nasúval zhora**

- B** Zozadu betónovej obstavby
- horný otvor uzatvorte krytom
  - priskrutkujte prírubu tak, aby **drážky umožňovali posun do strán**



## 7.5 Izolácia kontaktného povrchu

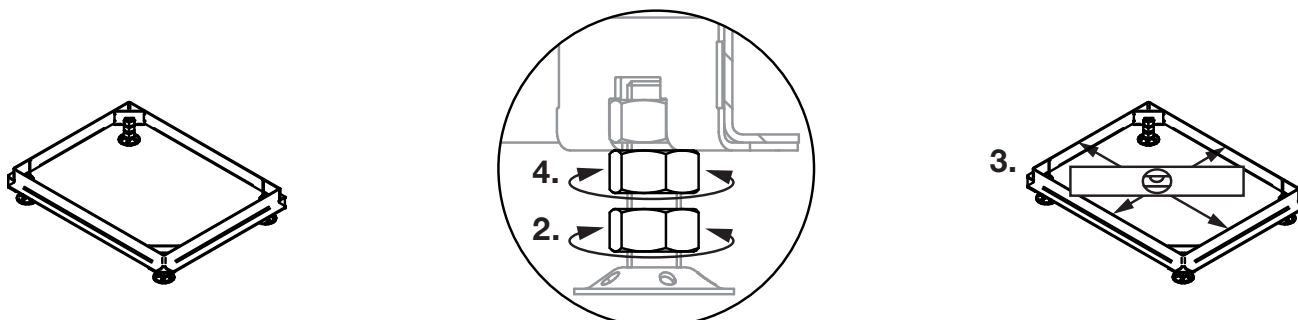
Na horný povrch stavebného rámu, kde bude umiestnený betónová obstavba, sa musí nalepiť vhodný izolačný materiál s hrúbkou 3 mm, aby sa vyrovnala rozdielna rozťažnosť materiálov.



## 8. INŠTALÁCIA

### 8.1 Usadzovanie stolice

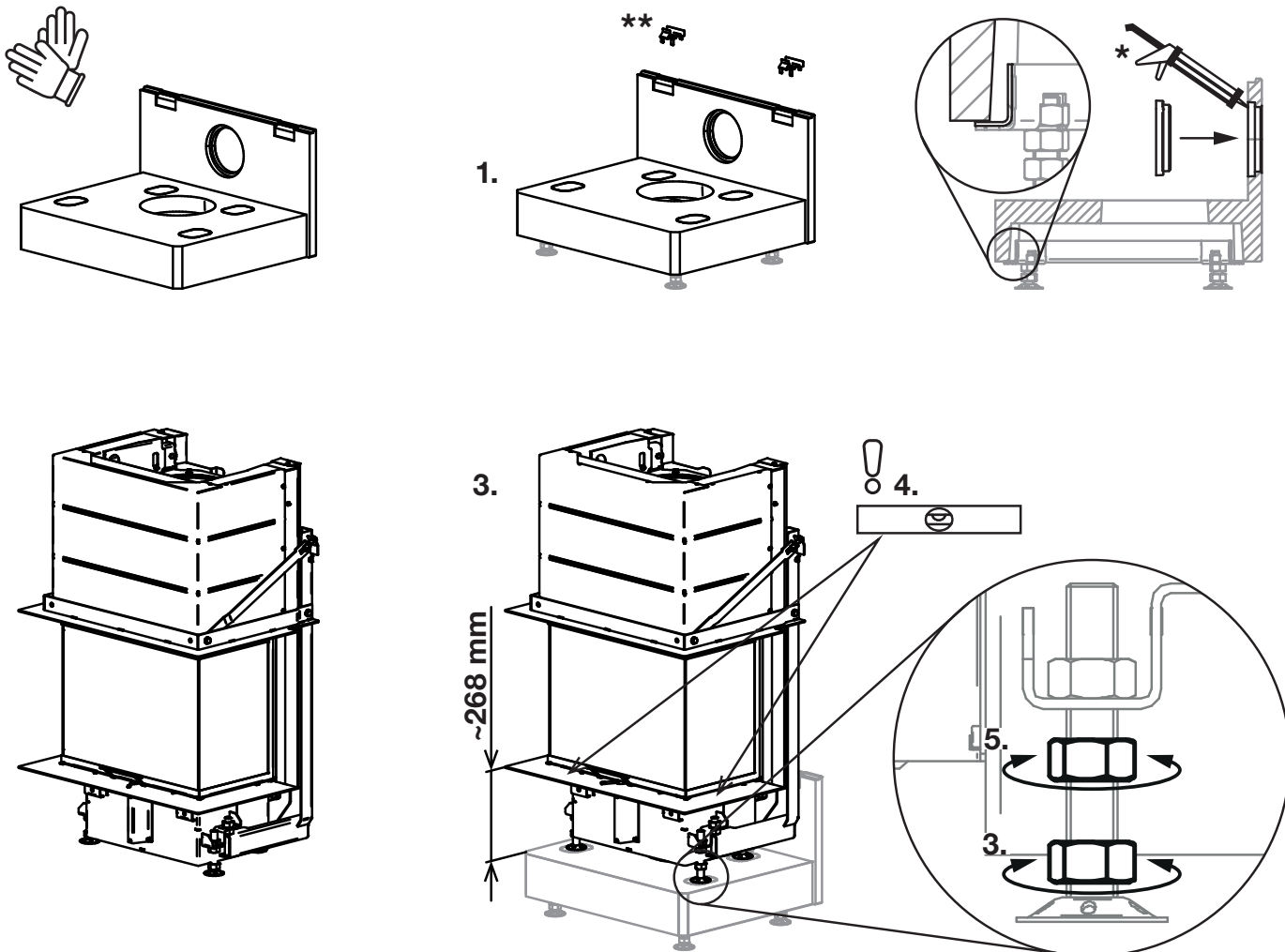
1. Stolicu osadíte v mieste inštalácie na podlahu s dostatočnou nosnosťou.
2. Výšku stolice nastavíte otáčaním spodných matíc na pätkách nožičiek. Rozsah nastavenia je 0 – 10 mm.
3. Pomocou vodováhy skontrolujte vodorovnosť stolice.
4. Nohy stolice zaistíte hornou maticou.



## 8.2 Základový diel betónovej obstavby a krbová vložka

Ak je spaľovací vzduch privádzaný zdola, pred inštaláciou prestrčte flexibilnú hadicu cez základový diel.

1. Základový diel betónovej obstavby položte na vyrovnanú stolicu.
  - \* Ak je spaľovací vzduch privádzaný zdola, uzavrite zadný otvor v betónovom diele zátka a lepidlom.
  - \*\* Ak sa použije vonkajšie tepelné tienenie, umiestnite spodný pár závesov na určené miesta na časti prvého radu.
2. Pretiahnite flexibilnú hadicu prívodu spaľovacieho vzduchu cez príslušný otvor a zaistite ju vložkou.
3. Umiestnite vložku na základný diel a nastavte výšku vložky pomocou matíc na päte nožičiek (od spodnej plochy päty po spodný okraj stavebného rámu).
4. Skontrolujte vodorovnosť krbovej vložky pomocou vodováhy.
5. Nohy krbovej vložky zaistite hornou maticou.



## 8.3 Overenie nastavení

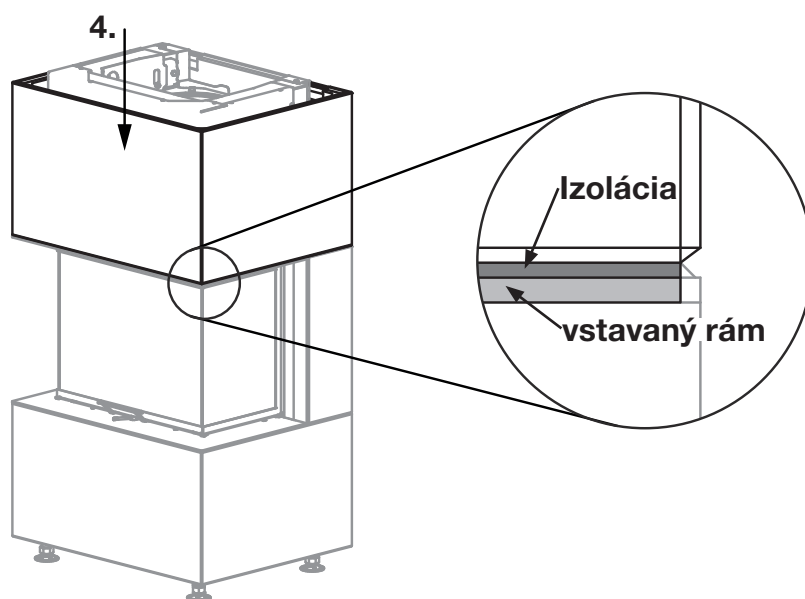
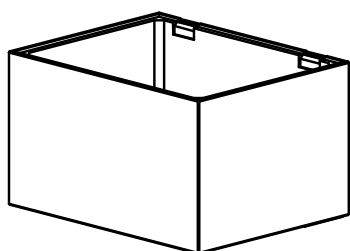
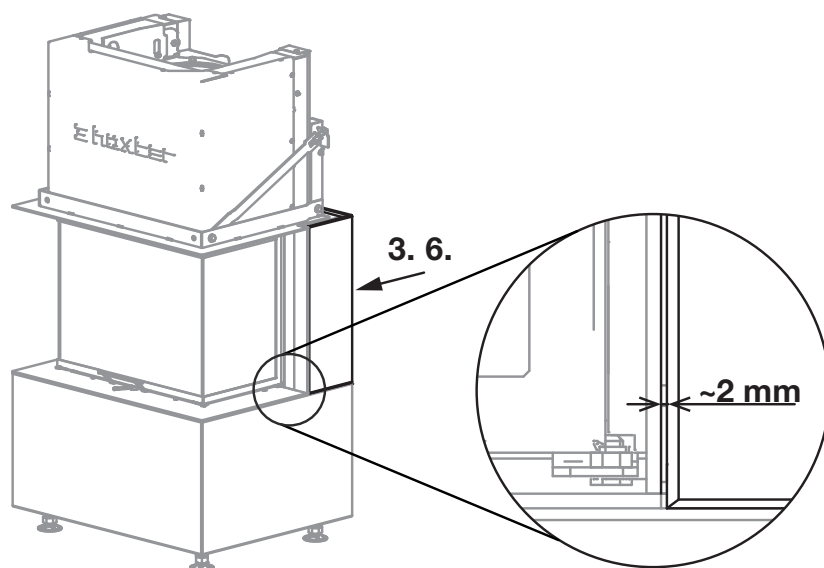
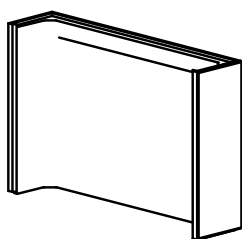
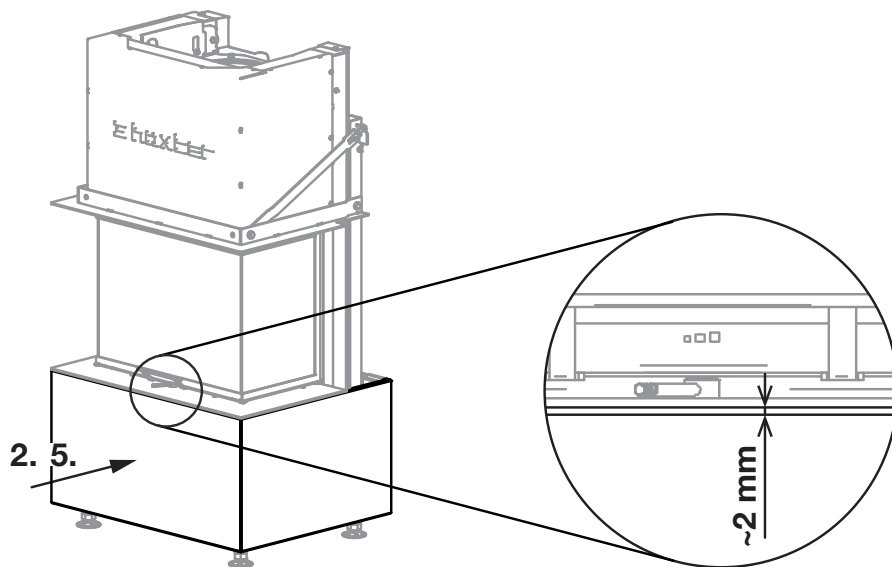
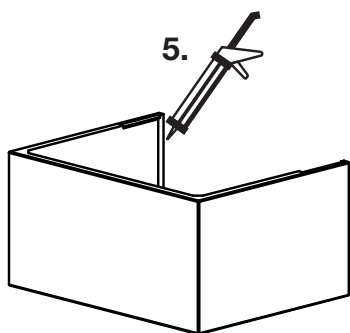
Na overenie správneho nastavenia vložky postavte tri rady betónovej obstavby na základový diel s vložkou **bez použitia lepidla**.

1. Z predného dielu prvého radu vyberte rozperu.
2. Predný diel prvého radu nasuňte na spodný diel. Skontrolujte medzeru medzi predným dielom a spodným okrajom rámu dvierok, ktorá musí byť rovnomerná. Uistite sa, že medzi prednou časťou prvého radu a základovým dielom nie je medzera.
3. Zostavte diel druhého radu. Medzera medzi bokmi dverového rámu a betónovým dielom je na oboch stranách rovnaká.
4. Zostavte diel tretieho radu. Skontrolujte rovnomernosť medzery nad horným okrajom rámu dvierok.

**V prípade odchýlok upravte nastavenia nožičiek vložky.** Ak je všetko v poriadku, odstráňte diely tretieho, druhého a predného dielu.

## 8.4 Montáž dielov prvého a druhého radu

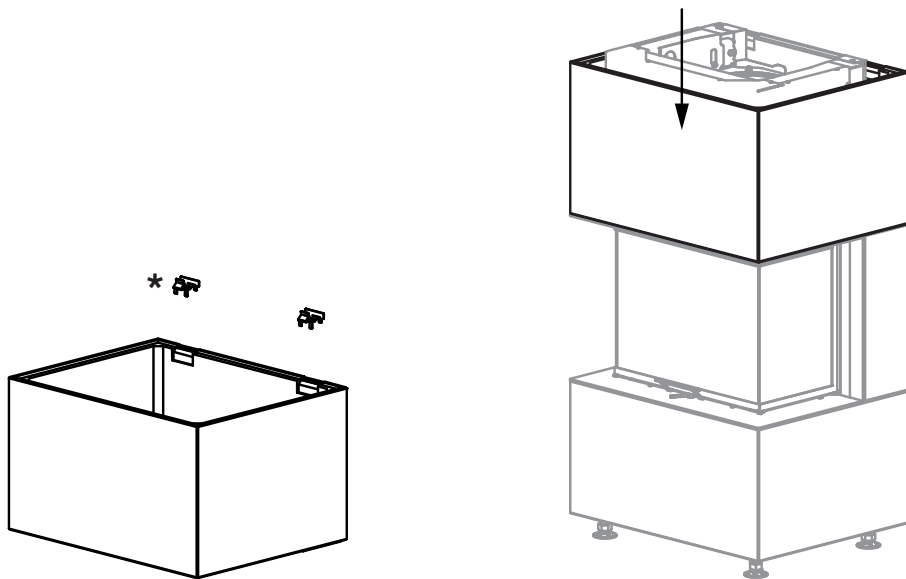
5. Naneste lepidlo na základný diel v miestach, kde sa stretáva s dielom prvého radu, a diel nasuňte. Skontrolujte medzeru medzi spodnou hranou rámu dverí a hornou hranou prvého radu betónovej obstavby.
6. Naneste lepidlo na vnútorné vodorovné plochy dielu prvého radu a nasuňte diel druhého radu. Skontrolujte pravidelnosť medzery a rovnobežnosť hrán.



## 8.5 Tretí rad obstavby

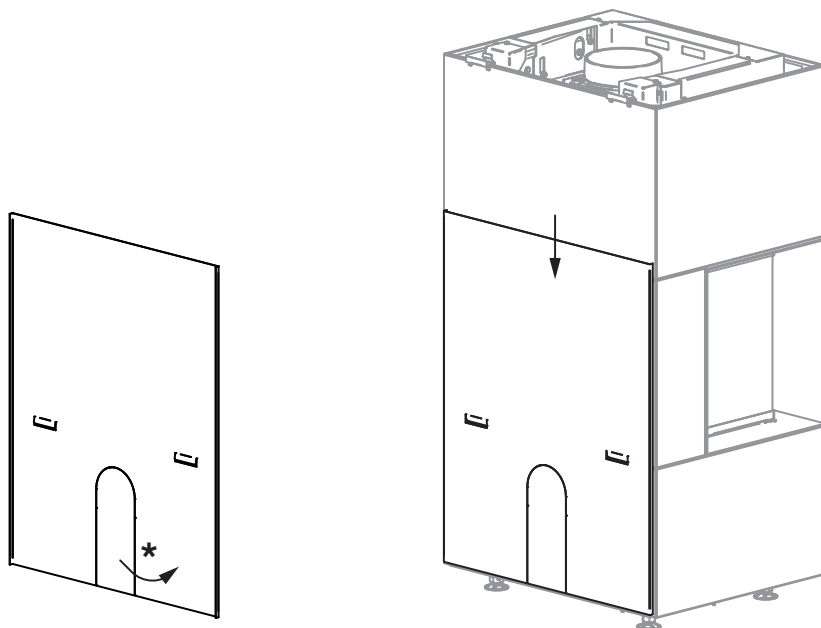
- Na diel druhého radu naneste lepidlo a naň položte diel tretieho radu a tiež aj na zabudovací rám s izoláciou.
- \* Ak sa používa externé tepelné tienenie, pripevnite držiaky k tretiemu radu do priehlbín na tej istej strane, ako je spodná časť vnútorného tepelného tienenia.

Uistite sa, že tretí rad obstavby je rovnobežný s horným okrajom rámu dverok.



## 8.6 Spodný diel vonkajšieho tienenia

- Spodný diel vonkajšieho tienenia zaveste na konzoly, ktoré už boli nasadené k betónovému dielu.
- \* V prípade prívodu spaľovacieho vzduchu cez vonkajší štít vylomte odpalok na diele vonkajšieho tienenia.





## 8.7 Akumulačné prstence

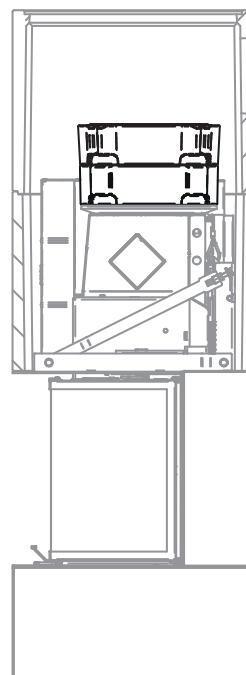
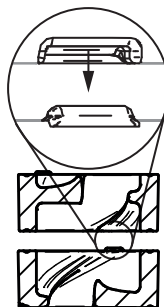
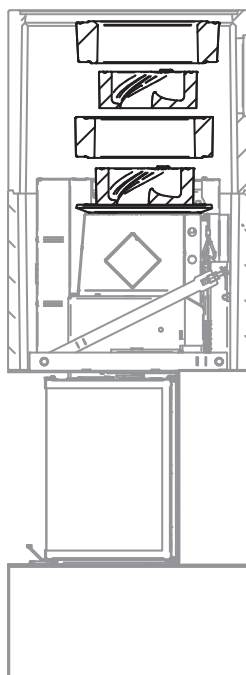
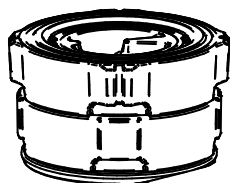
Modulárny krb určený na akumuláciu prevádzku je od výroby vybavený liatinovou redukciou na akumulčné prstence. Akumulačné prstence pozostávajú z:

- 2x vnútorné prstence s dymovodom
- 1x vonkajšie priebežné prstence
- 1x vonkajší horný prstenec s tvarovkou na pripojenie plechového dymovodu



**Vnútorné prstence majú zámky, ktoré zabezpečujú otáčanie jednotlivých vnútorných prstencov tak, aby tvorili súvislú špirálu.**

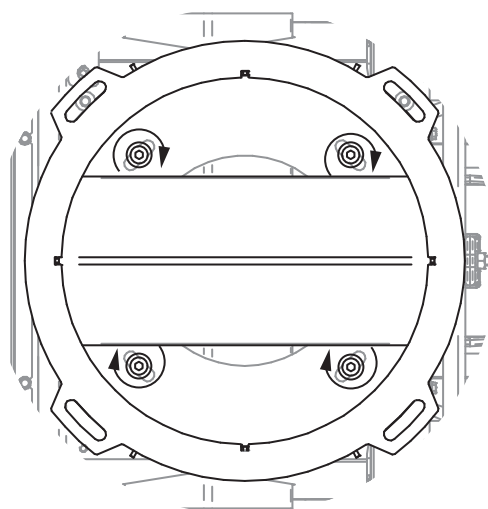
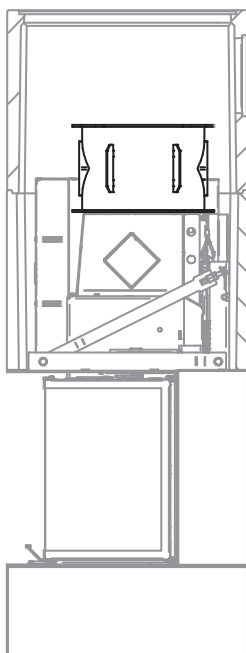
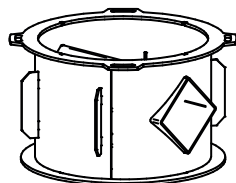
1. Jednotlivé akumulčné poschodia ukladajte na liatinovú redukciu – najprv vnútorný prstenec, potom vonkajší priebežný prstenec.
2. Vonkajší horný prstenec s kovaním nasadíte ako posledný.



## 8.8 Teplovzdušný výmenník

Ak je modulárny krb určený na konvekčnú prevádzku, potom:

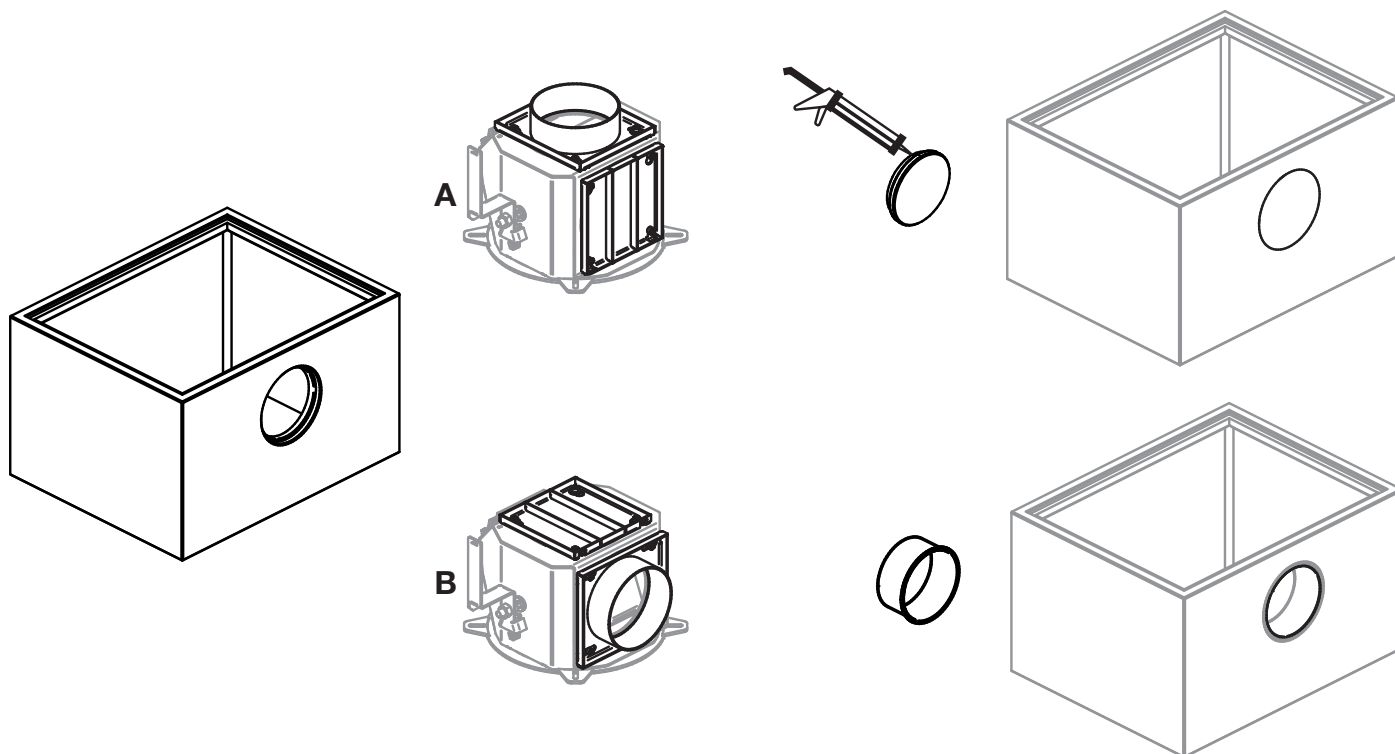
- umiestnite teplovzdušný výmenník na krbovú vložku a zaistite ho svorkami a skrutkami.



## 8.9 Príprava štvrtého radu obstavby

Táto časť konštrukcie má v zadnej časti otvor na odvádzanie dymu modulárneho krbu dozadu:

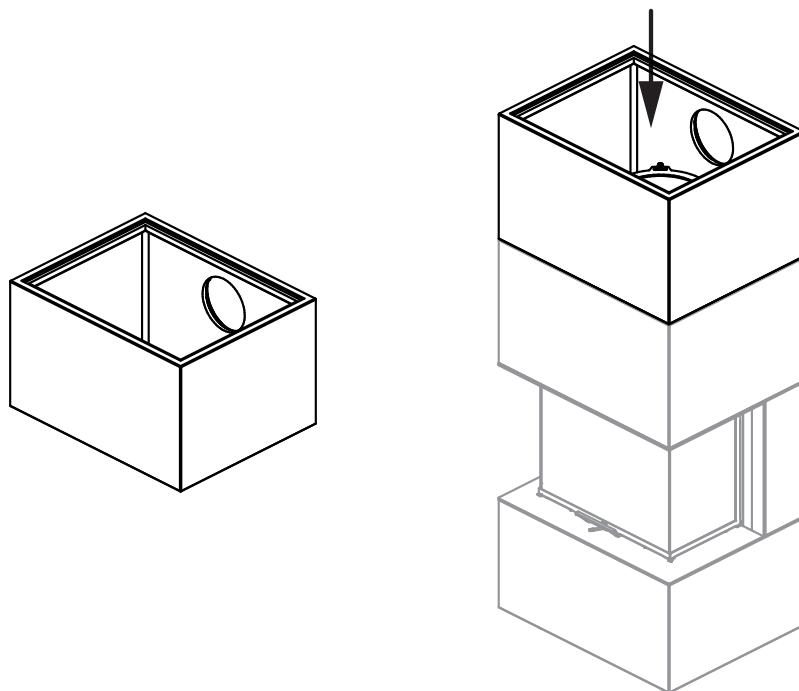
- A** Pri odvádzaní dymu smerom nahor uzavrite tento otvor nalepením záslepky.
- B** Pri odvádzaní dymu smerom dozadu vložte do otvoru tieniací plech.



## 8.10 Príprava štvrtého radu obstavby

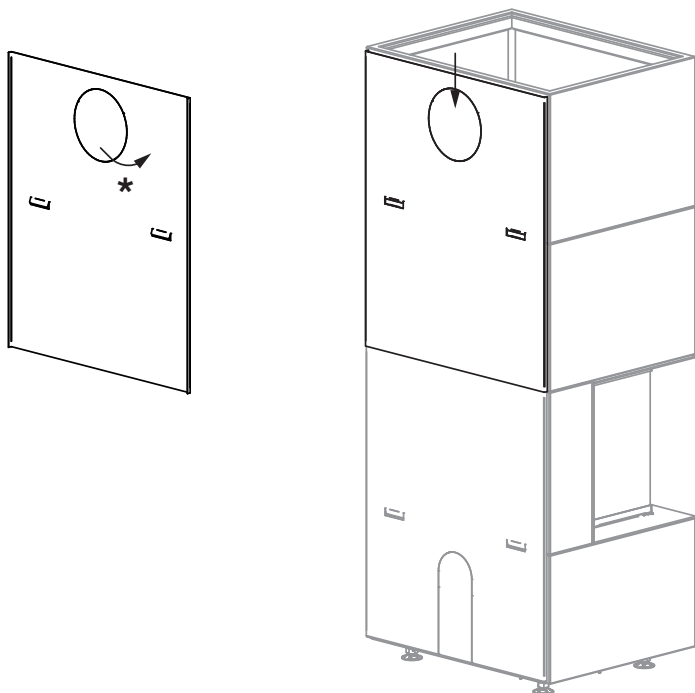
Táto časť konštrukcie má v zadnej časti otvor na odvádzanie dymu modulárneho krbu dozadu:

- A** Pri odvádzaní dymu smerom nahor uzavrite tento otvor nalepením záslepky.
- B** Pri odvádzaní dymu smerom dozadu vložte do otvoru tieniací plech.



### 8.11 Horný diel vonkajšieho tienenia

- Horný diel vonkajšieho tienenia zavesíte na konzoly, ktoré už boli nasadené k betónovému dielu.
- \* Ak je dymovod vedený cez vonkajšie tienenie, vylomte odpalok na vonkajšom tienení.

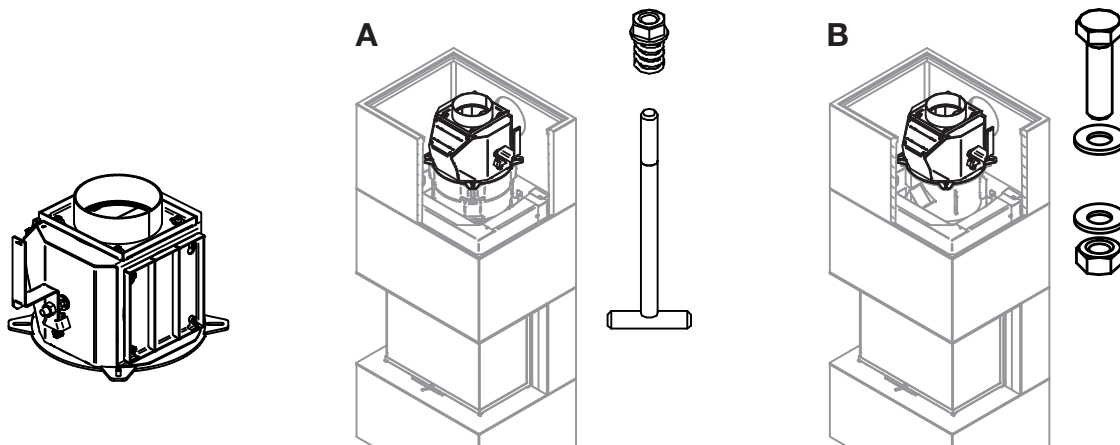


### 8.12 Plechový vývod spalín

Plechový vývod spalín modulárneho krbu má už od prípravnej fázy namontovanú prírubu vývodu spalín a kryt podľa smeru vývodu spalín.

- A** Akumulácia: skrutka, podložka, pružina, T-šroub
- B** Tepl vzdušný výmenník: skrutka, podložky a matica

- Nasadíte plechový vývod spalín na tepl vzdušný výmenník alebo akumuláciu a zaistíte spojovacím materiálom.



### 8.13 Tepelné tienenie vývodu spalín

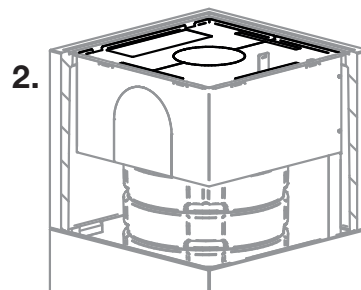
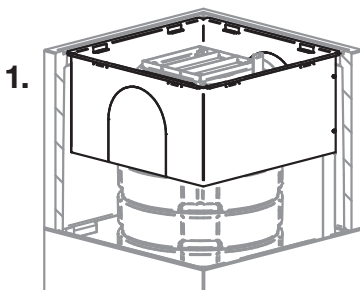
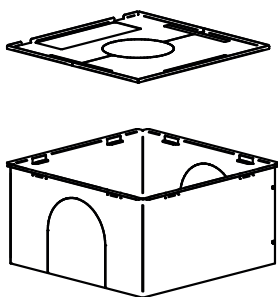
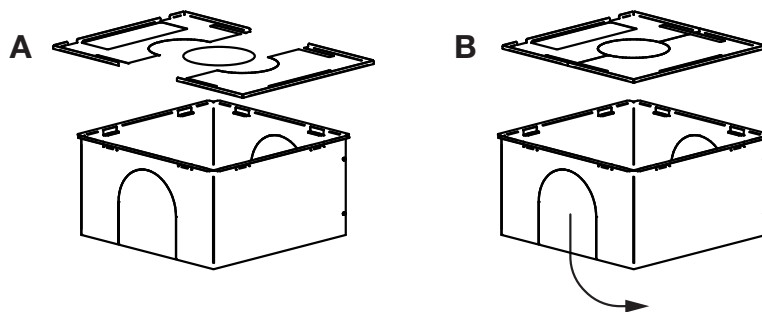
Plechový vývod spalín je tieneny dvomi dielmi tepelného tienenia:

- A** Vývod spalín smerom nahor – bočný diel ponechajte, horný diel rozdeľte na tri kusy (kruhový diel sa nepoužíva)
- B** Vodorovný vývod spalín – na bočnom diele vylomte iba jeden odpalok. Horný diel ponechajte vcelku.

1. Vložte bočný diel do obstavby. Vonkajšie ohyby bočného dielu ležia na priehlbine v betónovej časti.
2. Horný diel umiestnite na bočný diel modulárneho krbu U77. Vnútorne ohyby bočného dielu podpierajú horný diel.



**Modulárny krb s konvekčnou prevádzkou nemá hornú časť tepelného tienenia na vývod spalín.**

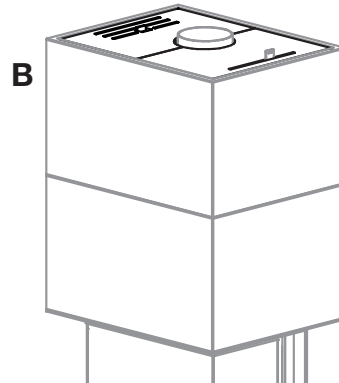
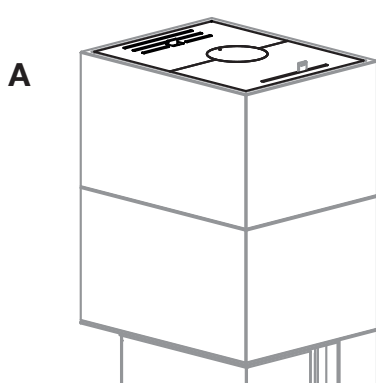
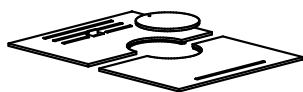


### 8.14 Veko betónovej obstavby

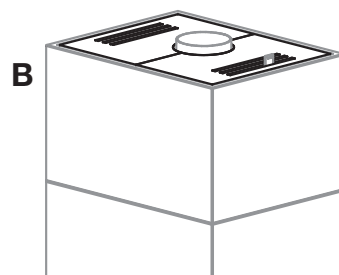
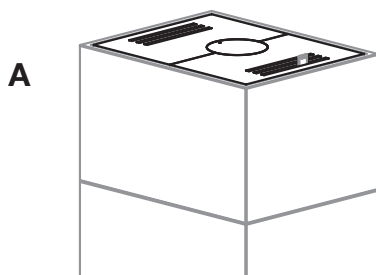
Veko betónovej obstavby sa skladá z dvoch plátov a viečka.

- A** Ak je vývod spalín obstavby realizovaný dozadu, veko vložte do otvoru na plátoch.
  - B** Ak je vývod spalín obstavby realizovaný nahor, potom otvorom prechádza príruha vývodu spalín.
- Nasadíte časti veka na posledný diel betónovej obstavby.

#### Akumulácia

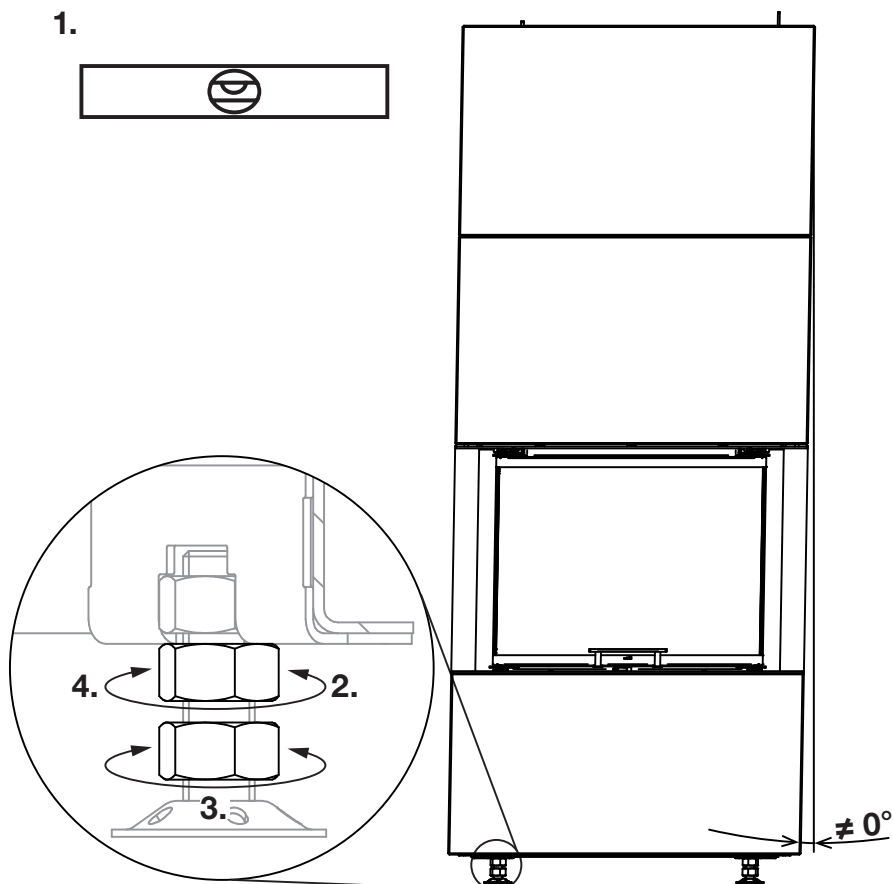


#### Konvekcia



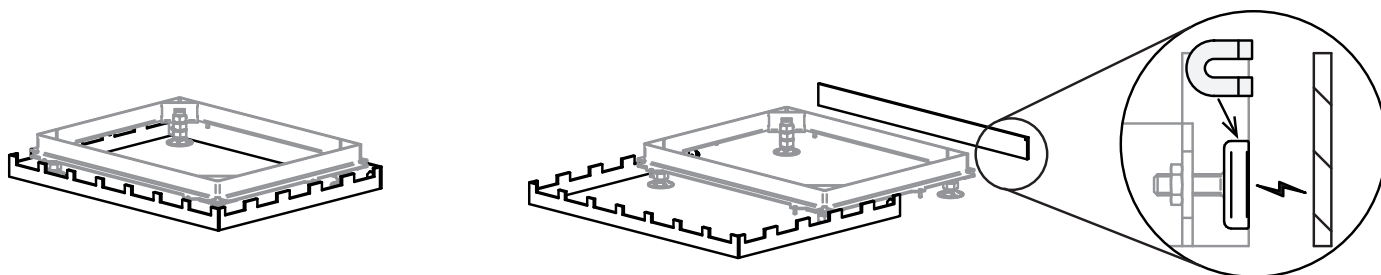
## 8.15 Kontrola vodorovnosti

1. Skontrolujte vodorovnosť modulárneho krbu.
2. V prípade nerovností uvoľnite poistnú maticu nohy stolice.
3. Otáčaním matrice na pätke nožičky vyrovnajte modulárny krb.
4. Nohy stolice zaistíte aretačnými maticami.



## 8.16 Sokel

Sokel sa skladá z jednej lišty v tvare písmena U s výrezmi a jednej lišty v tvare písmena U bez výrezov. Lištu v tvare písmena U nasuňte spredu pod modulárny krb, kým sa nebude opierať o dorazy na stojane. Zozadu nasadíte lištu bez výrezov, ktorú držia na mieste magnety.

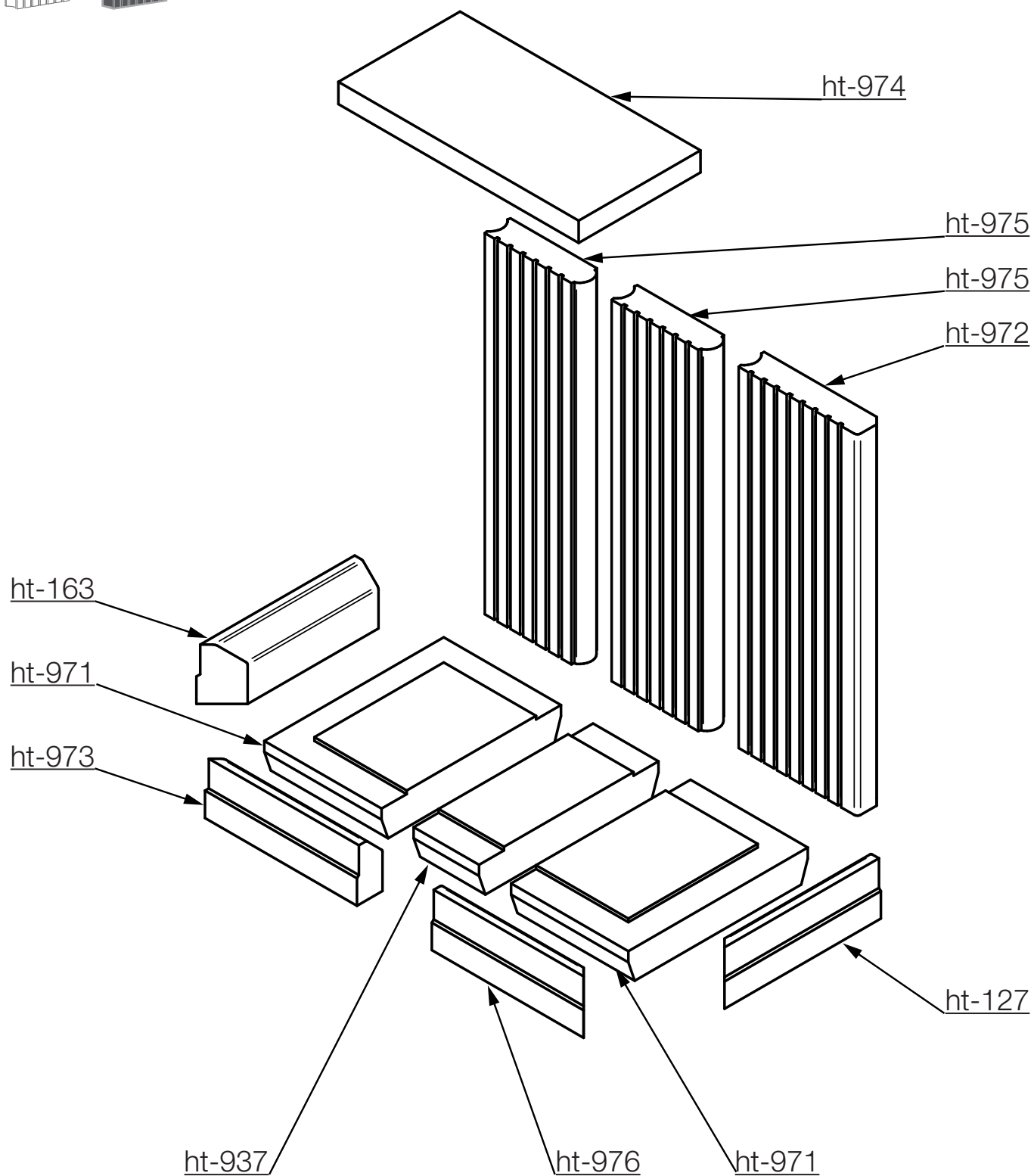
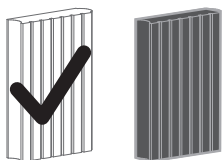


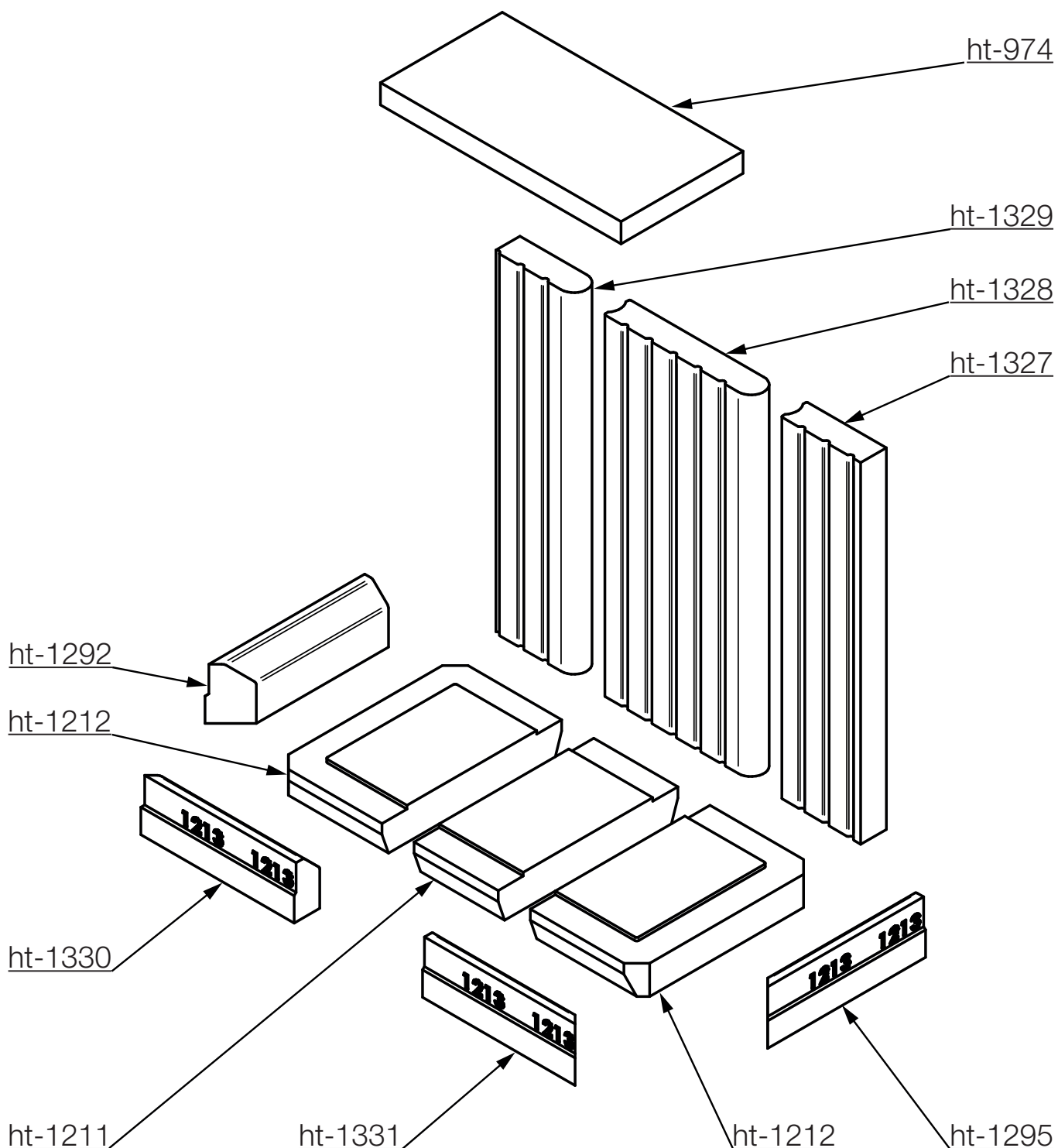
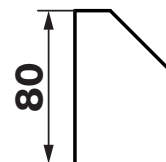
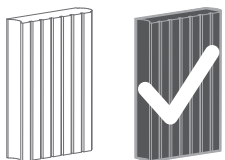
## 9. DOKONČENIE



Po dokončení inštalácie odstráňte zvyškovú vlhkosť z dielov a vytvrdte lepidlo pomalým zahriatím podľa inštrukcií v návode na obsluhu.

## 10. VÝSTELKA OHNISKA





## 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODULÁRNY KRB	UKA 35/60/35/50	BLOX U77	
Prevádzka:		akumulácia	konvekcia
Nominálny tepelný výkon:	7 kW		8 kW
Menovitý priestorový tepelný výkon:	7,7 kW		
Priemerný tepelný výkon <sup>1</sup> :		5,6 kW	
Doba výdeje tepla <sup>2</sup> :		5 h	
Maximálne množstvo paliva:	2,2 kg	3,5 kg	2,5 kg
Minimálne množstvo paliva:	1,1 kg	1,7 kg	1,2 kg
Hmotnosť s výstelkou:		518 kg	484 kg
Požadované množstvo spaľovacieho vzduchu:	20 m <sup>3</sup> /h	30 m <sup>3</sup> /h	25 m <sup>3</sup> /h
Požadovaný tlak v komíne:	12 Pa	12 Pa	12 Pa
Hmotnostný prietok spalín:	7 g/s	12 g/s	8 g/s
Priemerná teplota spalín za prírubou:	270 °C	219 °C	253 °C

- 1 Uvedená miera paliva pre akumuláčn é obdobie s účinnosťou systému > 80 %.
- 2 Čas od zakúrenia po dosiahnutie 25% maximálnej priemernej povrchovej teploty voči izbovej teplote.



## **Zawartość**

<b>1.</b>	<b>Wstęp</b>	<b>68</b>
<b>2.</b>	<b>Sprawdzenie dostarczonego produktu</b>	<b>68</b>
<b>3.</b>	<b>Elementy betonowej obudowy</b>	<b>69</b>
<b>4.</b>	<b>Prawidłowe ulokowanie kominki modułowe</b>	<b>70</b>
<b>5.</b>	<b>Podłączenie do komina</b>	<b>73</b>
<b>6.</b>	<b>Montaż komponentów opcjonalnych</b>	<b>73</b>
<b>7.</b>	<b>Wskazówki przed montażem</b>	<b>74</b>
<b>8.</b>	<b>Montaż</b>	<b>77</b>
<b>9.</b>	<b>Dokończenie</b>	<b>85</b>
<b>10.</b>	<b>Wykładzina paleniska</b>	<b>86</b>
<b>11.</b>	<b>Dane techniczne</b>	<b>88</b>

# 1. WSTĘP

- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj dokładnie instrukcję montażu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji i szkody te nie są objęte gwarancją.
- Montażu może dokonywać wyłącznie fachowiec o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nieprawidłowa procedura może spowodować obrażenia i szkody materialne!
- Przestrzeganie niniejszej instrukcji oraz fachowo wykonany montaż zapewni Ci energooszczędną i ekologiczną eksploatację.
- Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów oraz przepisów wynikających z norm krajowych i europejskich.
- Po przeczytaniu niniejszej instrukcji montażu zachowaj ją.
- Informacje na temat gwarancji znajdziesz w instrukcji obsługi.

## 1.1 Instrukcja montażu

Niniejsza instrukcja służy do montażu produktu w taki sposób, by nie doszło do uszkodzenia lub obrażeń. Montaż wykonuj zgodnie z kolejnością rozdziałów. Rozdziały uporządkowano w taki sposób, by montaż produktu był jak najbardziej efektywny.



- Wyróżnione informacje zwracają uwagę na możliwe zagrożenia i sposoby zapobiegania im, dlatego zawsze stosuj się do nich.

- Piktogramy wskazują możliwe zagrożenia, lub jakich środków ochronnych należy użyć.

**Wysoka temperatura**



**Prąd elektryczny**



**Wybuch**



**Okulary ochronne**



**Rękawice ochronne**

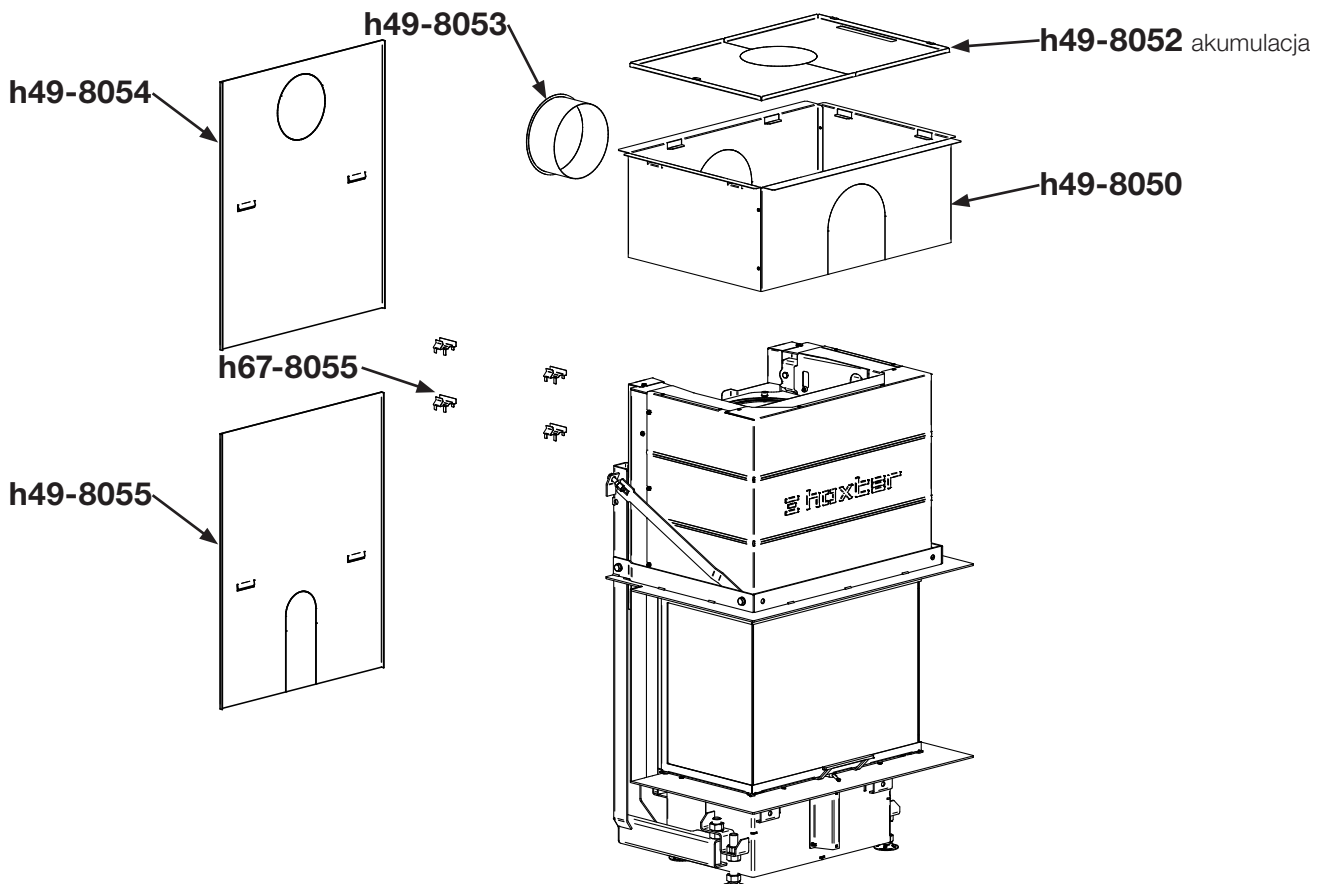


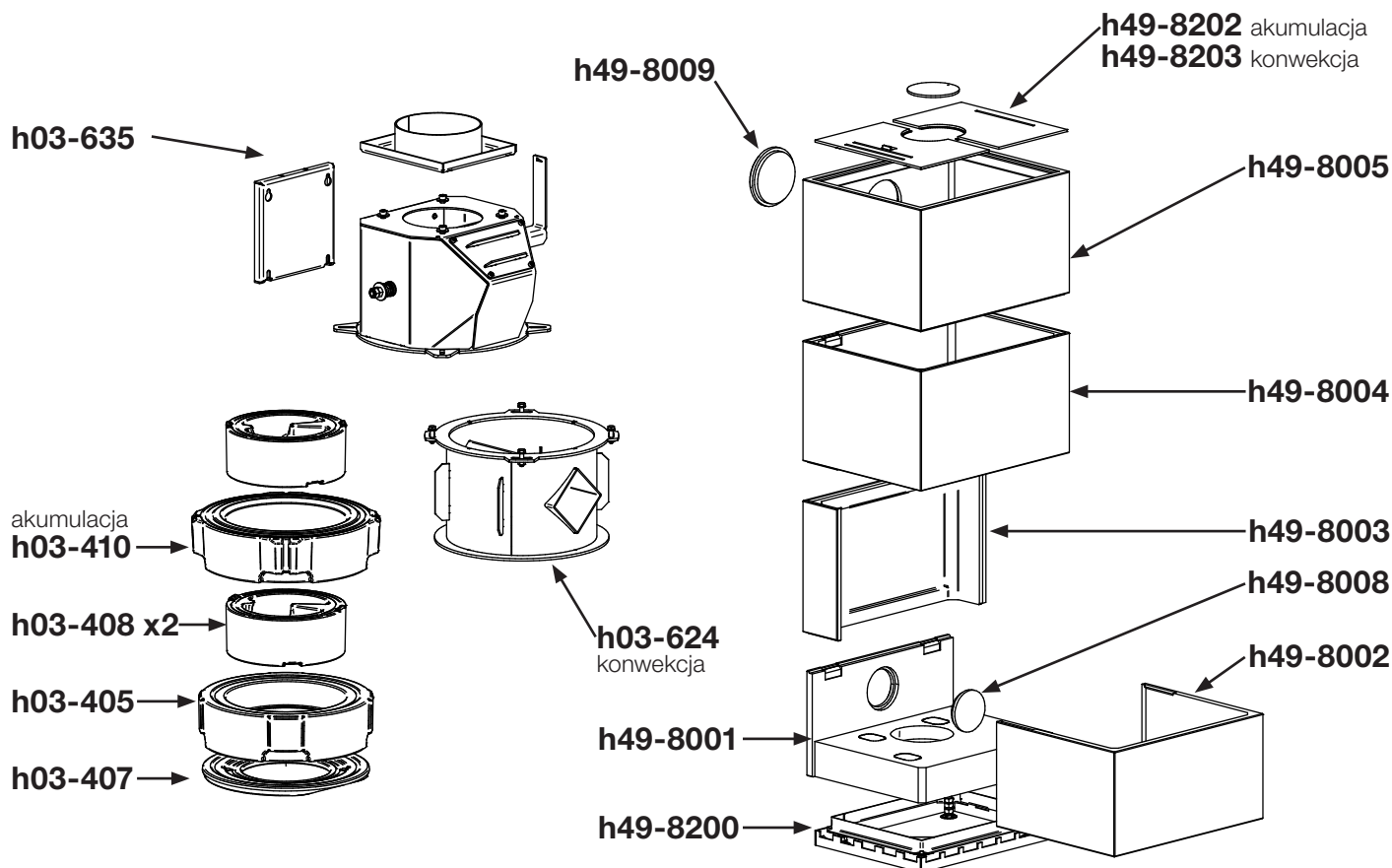
# 2. SPRAWDZENIE DOSTARCZONEGO PRODUKTU

Natychmiast po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy:

- przesyłka nie została w widoczny sposób uszkodzona podczas transportu,
- czy wszystkie ruchome elementy i mechanizmy są sprawne,
- czy przesyłka jest kompletna i zawiera:
  - części obudowy,
  - zestaw pierścieni akumulacyjnych lub wymiennik ciepłego powietrza,
  - stalowy element spawany wylotu spalin,
  - zestaw blach osłony termicznej,
  - klej i wypełniacz,
  - instrukcję montażu i obsługi,
  - kartę gwarancyjną.

Ewentualne wady lub nieprawidłowości dotyczące dostawy zgłoś natychmiast swojemu dostawcy.





### 3. ELEMENTY BETONOWEJ OBUDOWY

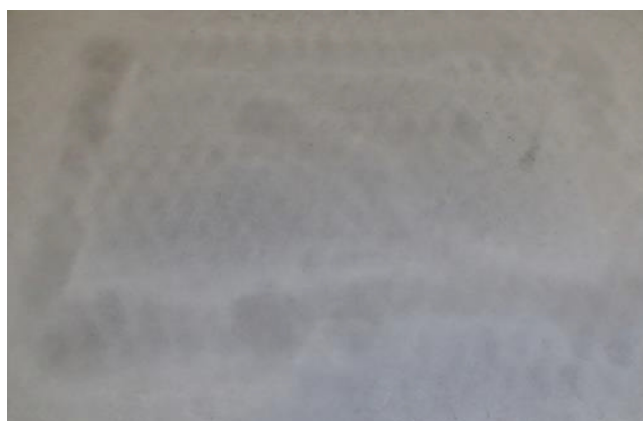
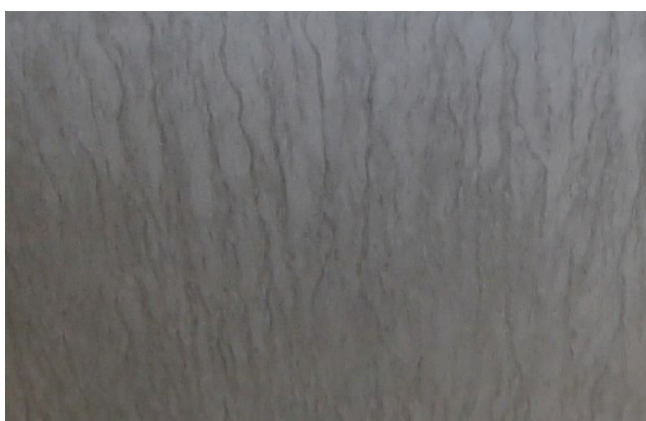
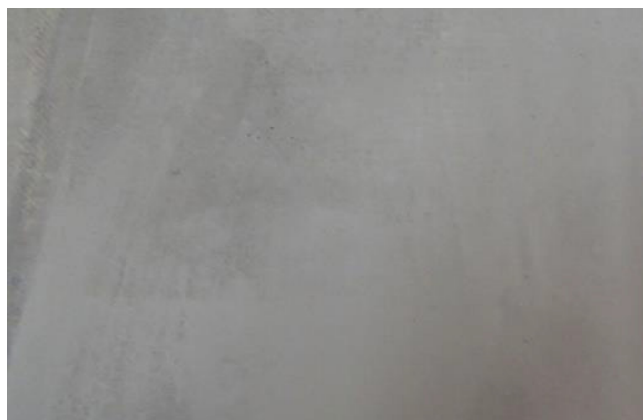
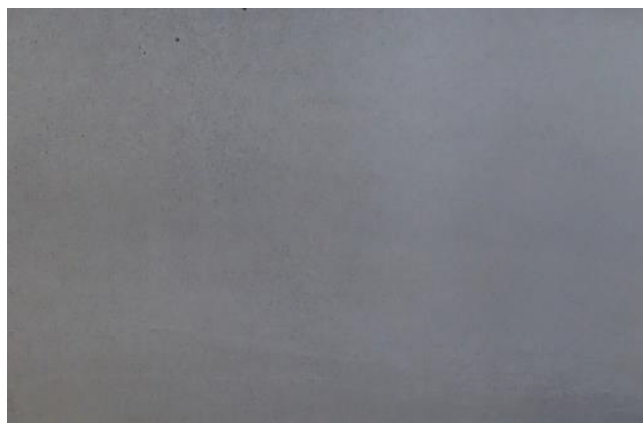
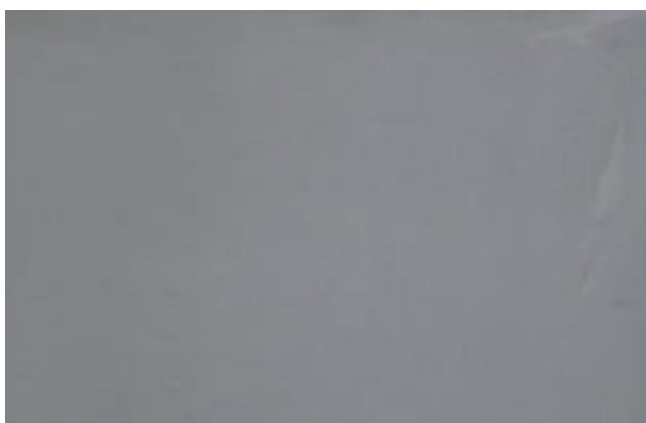
Powierzchnia betonu okalającego jest zazwyczaj nierównomiernie zabarwiona i może zawierać pęknięcia włoskowate, które nie są objęte gwarancją.  
Ewentualne drobne uszkodzenia można naprawić za pomocą dostarczonego wypełniacza.



**Betonowa obudowa jest przeznaczona do wykończenia powierzchni.**

Wykończenie powierzchni wykonaj po utwardzeniu kleju i usunięciu wilgoci resztkowej.  
Aby uzyskać jednolity wygląd betonu, użyj powłoki betonowej Hoxter. Do wykończenia powierzchni można też użyć powłok do ścian ogrzewanych, na przykład firmy Ortner – nakładaj zgodnie z instrukcjami producenta.

Normalne objawy powierzchniowe betonowych elementów, które nie są objęte reklamacją.



### 3.1 Wypełniacz

Wymieszaj potrzebną ilość wypełniacza w proszku z wodą aż do uzyskania konsystencji plastycznej, a następnie nałóż za pomocą gąbki lub szpachli i pozostaw do wyschnięcia.

## 4. PRAWIDŁOWE ULOKOWANIE KOMINKI MODUŁOWE

Podczas wyboru prawidłowej lokalizacji kominka modułowego należy uwzględnić następujące wymagania:

- Miejsce montażu kominka modułowego musi zostać zatwierdzone przez nadzór budowlanego (mistrza kominarza).
- Kominiek modułowy musi mieć zapewniony wystarczający dopływ powietrza z zewnątrz. Spalenie 1 kg drewna wymaga około 12 m<sup>3</sup> powietrza.
- Podczas umieszczania należy uwzględnić minimalne odległości od ścian i podłogi, a także odległości od przewodu elektrycznego i materiałów palnych w ścianach i sufitach, jak np. drewniane belki.
- Urządzenie należy ustawić na wyrównanej podłodze o stosownej nośności.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pomieszczeniach:
  - gdzie nie jest zapewniony dopływ zewnętrznego powietrza do spalania,
  - w których przetwarzane, przechowywane lub produkowane są substancje lub mieszaniny łatwopalne i wybuchowe,
  - w których w wyniku odsysania powietrza powstaje podciśnienie względem środowiska zewnętrznego (przez wentylatory, okapy, urządzenia wentylacyjne lub grzewcze, suszarki wentylacyjne, itd.).

## 4.1 Bezpieczne odległości od kominka modułowego H60

Odległość od ścian zależy od typu muru.

Przejście komina przez ścianę zaizoluj odpowiednim materiałem o wystarczającej grubości zgodnie z normami.

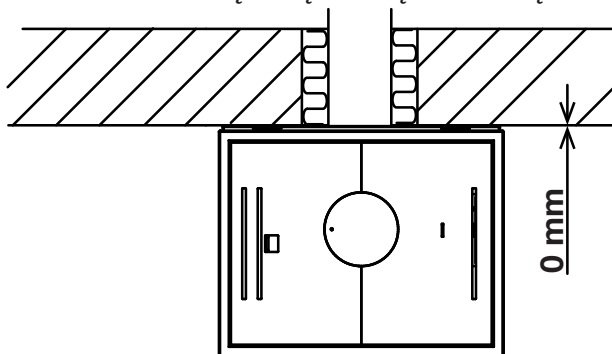
- ściana z niepalnego materiału

- od tyłu z zewnętrzną osłoną termiczną - min. 0 mm
- od bez zewnętrznej osłony termicznej - min. 20 mm

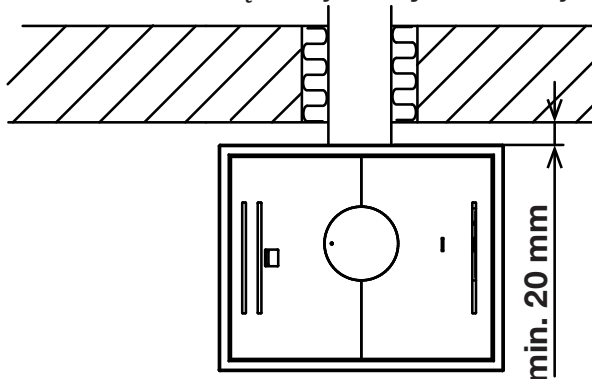
- ściana z palnego materiału

- od tyłu z zewnętrzną osłoną termiczną - min. 10 mm
- od tyłu bez zewnętrznej osłony termicznej - min. 50 mm

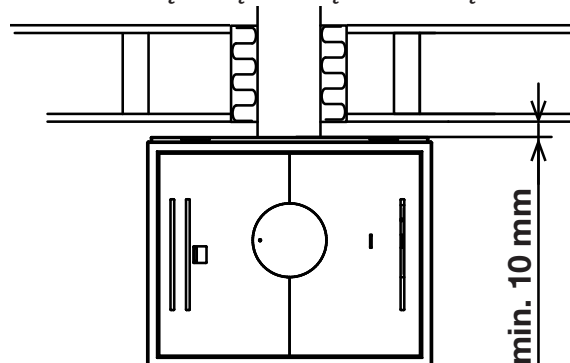
**Ściana z niepalnego materiału  
z zewnętrzną osłoną termiczną**



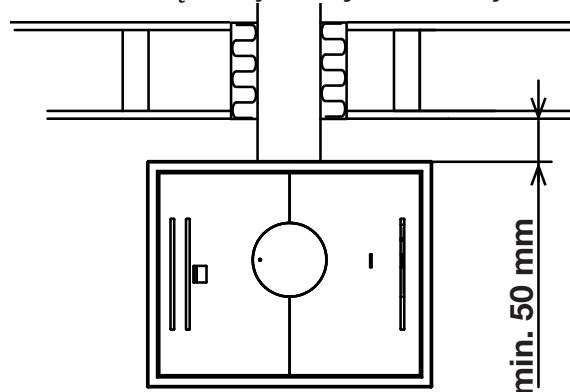
**bez zewnętrznej osłony termicznej**



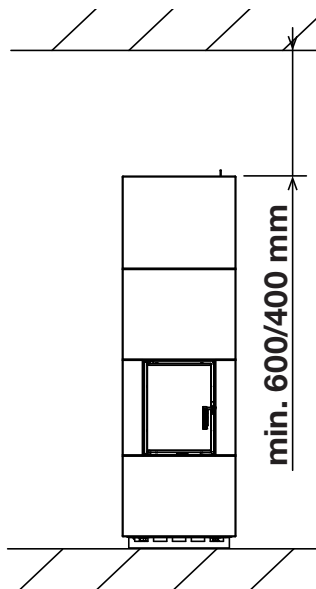
**Ściana z palnego materiału  
z zewnętrzną osłoną termiczną**



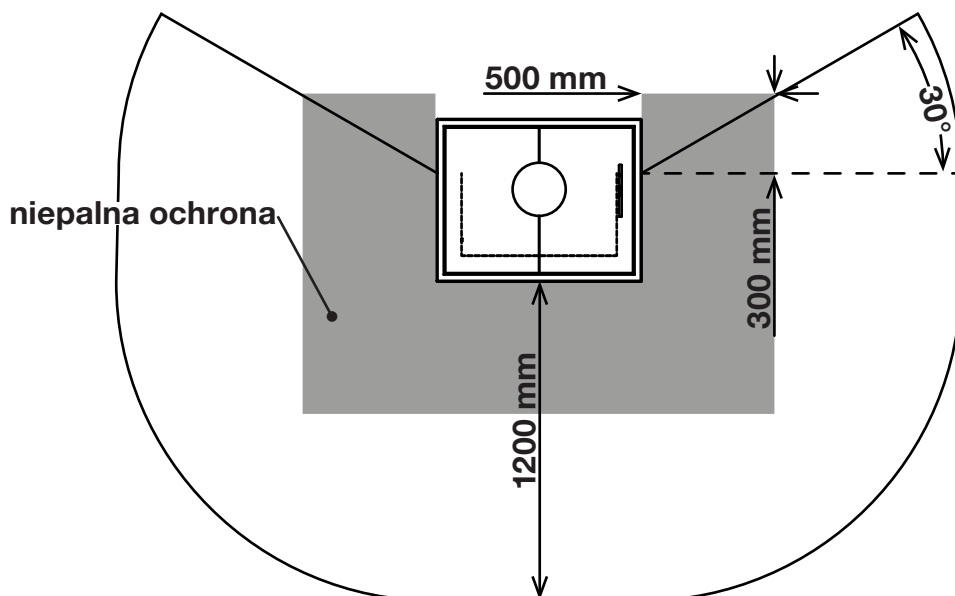
**bez zewnętrznej osłony termicznej**



Dopuszczalna minimalna wysokość nad kominkiem modułowym do sufitu z palnego materiału wynosi 600 mm i z niepalnego materiału wynosi 400 mm.

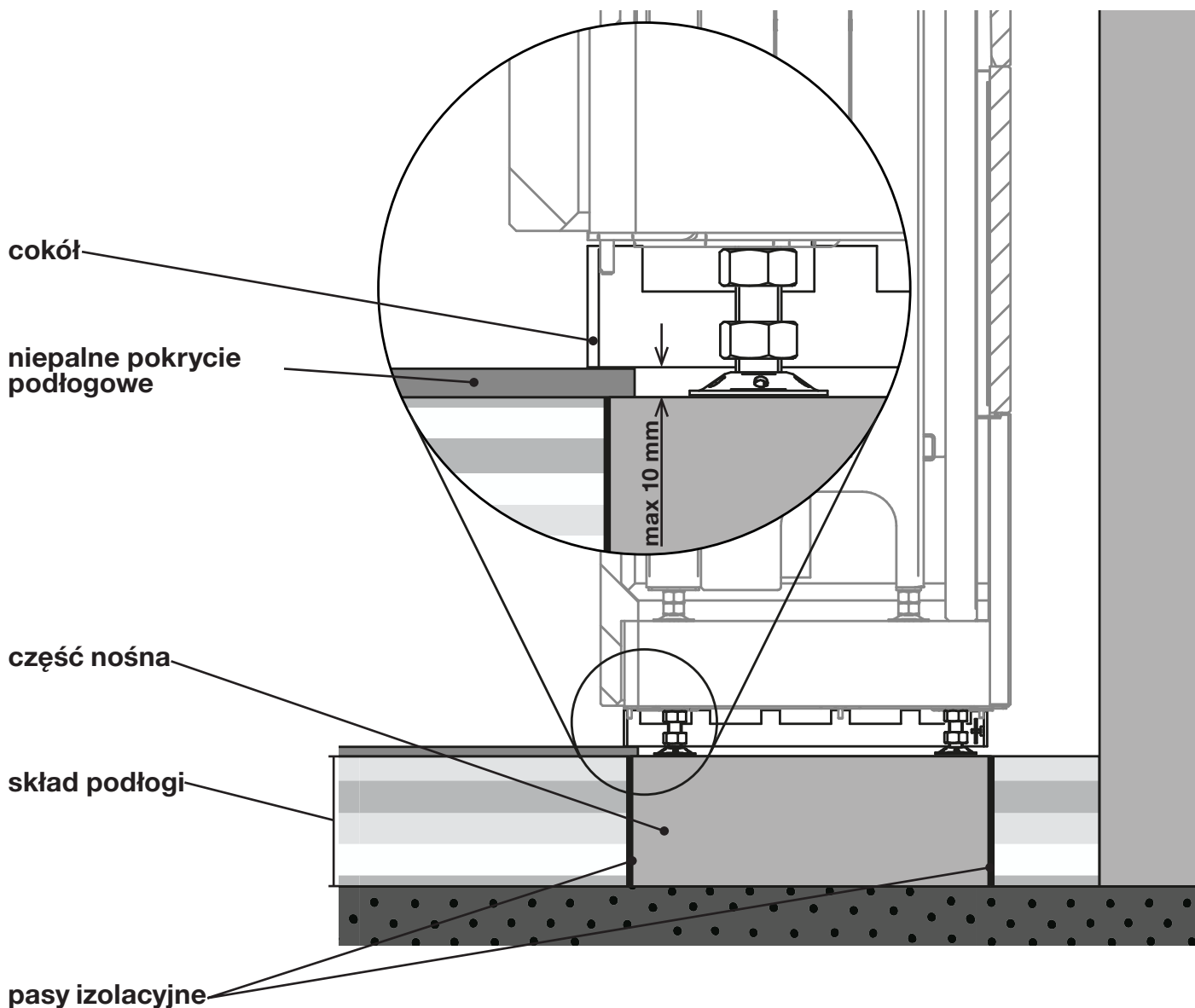


Od otworu do paleniska w obudowie należy zachować odległość co najmniej 1200 mm od elementów budowlanych z palnego materiału lub palnych materiałów i mebli.  
Podłoga przed kominkiem modułowym musi być wykonana z niepalnych materiałów lub zabezpieczona niepalną płytą o wystarczającej grubości, sięgającą 500 mm do przodu, przed powierzchnie przeszklone.



#### 4.2 Budowa na podłożu z pokrycia podłogowego

W przypadku budowy kominka modułowego na podłożu nośnej i dokręcenia pokrycia podłogowego do nóg stojaka, konieczne jest uwzględnienie maksymalnej różnicy wysokości wynoszącej 10 mm między powierzchnią osadzenia nóg i powierzchnią osadzenia cokołu.



## 5. PODŁĄCZENIE DO KOMINA

Przed podłączeniem kominka modułowego do komina należy sprawdzić rozmiar i stan danego komina (zgodnie ze stosownymi lokalnymi rozporządzeniami budowlanymi i normą DIN 18160). Ponadto musi być udokumentowane na piśmie prawidłowe działanie komina, zgodnie z normą DIN EN 13384.

W ramach obliczeń dot. komina należy brać pod uwagę parametry danego kominka modułowego oraz fakt, że gdy drzwiczki są otwarte (podczas dokładania drewna), konieczne jest bezpieczne odprowadzenie większej ilości powietrza i spalin niż podczas normalnej pracy. Przewód spalinowy nie może zostać zmniejszony do mniejszych wymiarów. Do jednego komina można podłączyć kilka źródeł ciepła tylko wtedy, gdy są one wyposażone w mechanizm samozamykający drzwiczek i certyfikowane zgodnie z EN 13229 A1.

Następnie należy przeprowadzić obliczenie zgodnie z normą DIN EN 13384, ustęp 2.

Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać norm EN 73 4201, DIN 18160, DIN 18896 lub przepisów mających zastosowanie do tego typu urządzeń w krajach, w których są montowane.

### 5.1 Część łącząca / przewód dymowy

Części łączące muszą być zwymiarowane zgodnie z normą DIN EN 13384. Jako element łączący kominek modułowy z kominem może zostać użyta wyłącznie rura stalowa (przewód dymowy) do tego przeznaczona i oznaczona etykietą CE (minimalna grubość ścianki wynosi 2 mm, 1 mm w przypadku nierdzewnej stali austenitycznej).

Jeśli ciąg w kominie podczas pracy kominka modułowego jest zbyt duży (ponad 20 Pa), zalecamy zamontowanie przepustnicy kominowej. W takim przypadku należy zapewnić:

- by przepustnica nie zamykała się samoczynnie,
- by przepustnica posiadała łatwe i przejrzyste sterowanie oraz by były na niej zaznaczone pozycje „zamknięte” i „otwarte”,
- by przepustnica posiada otwory w przekroju czynnym, które łącznie stanowią co najmniej 3% łącznego przekroju przepustnicy, jednak co najmniej 20 cm<sup>2</sup>.

## 6. MONTAŻ KOMPONENTÓW OPCJONALNYCH

Następujące informacje opisują montaż akcesoriów opcjonalnych Hoxter.



**Akcesoria zamontuj na wkładzie kominkowym w fazie przygotowawczej, późniejszy montaż komponentów nie jest możliwy.**

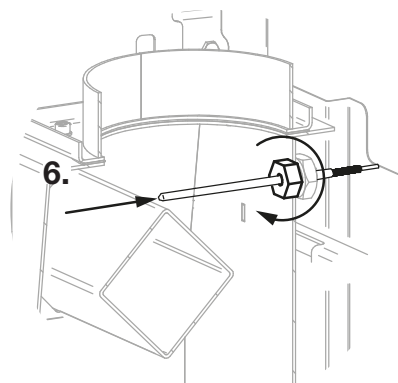
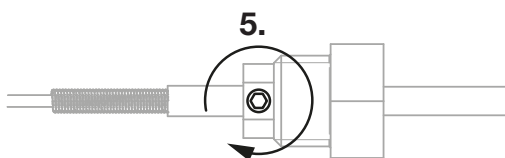
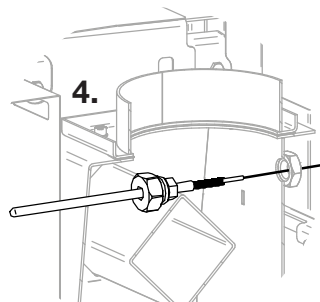
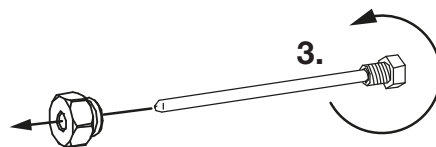
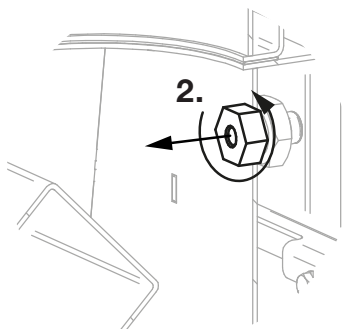
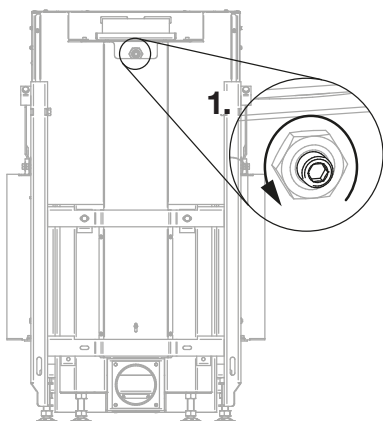
### 6.1 Czujnik temperatury spalin do pracy w trybie konwekcyjnym

Kominek modułowy można wyposażyć w czujnik temperatury spalin, w przypadku pracy w trybie konwekcyjnym w wymienniku ciepłego powietrza.

Aby czujnik temperatury spalin działał prawidłowo, zapewnij doskonale mocne połączenie jego złączki ze złączką jednostki sterującej. Zespół kabla i złączki czujnika temperatury spalin nie powinien być napięty i powinien posiadać naddatek 20 cm wewnątrz obudowy w celu lepszej manipulacji.

Dokładność pomiarów czujnika temperatury spalin należy sprawdzać w odstępach czasu określonych w dokumentacji producenta urządzenia.

1. Wykręć śrubę zamykającą wlot czujnika temperatury spalin.
2. Wykręć uchwyt czujnika temperatury spalin z wnętrza wkładu kominkowego.
3. Wepchnij czujnik temperatury spalin przez wlot czujnika spalin do wkładu kominkowego.
4. Wkręć czujnik w uchwyt czujnika temperatury spalin.
5. Wkręć uchwyt z czujnikiem z powrotem do wkładu kominkowego od wewnątrz.



## 6.2 Czujnik drzwiczek

Zespół kabla i złączki czujnika drzwiczek nie powinien być napięty i powinien posiadać naddelek 20 cm wewnątrz obudowy w celu lepszej manipulacji.

Procedura mocowania czujnika drzwiczek:

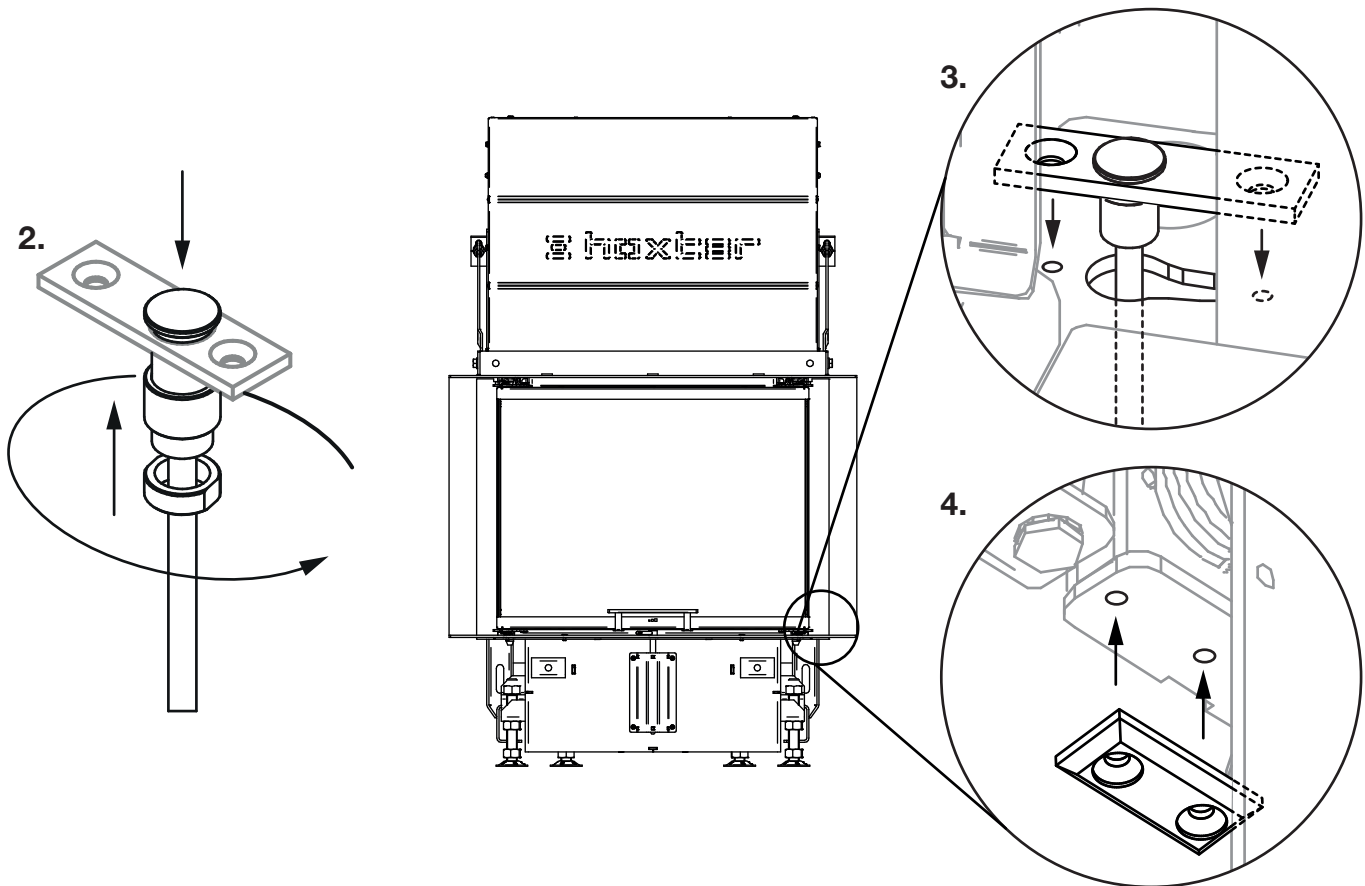
Wykręć śruby w uchwycie stalowym. Odłącz złączkę od czujnika drzwiczek.

1. Wyłam wycięty okrąg na uchwycie.
2. Przelóż czujnik przez otwór w uchwycie i przymocuj za pomocą rolki ograniczającej i nakrętki. Przykręć złączkę z powrotem.
3. Stalowy uchwyt z czujnikiem przymocuj ponownie w wyznaczonym miejscu w ramie drzwiczek.
4. Przyłóż przeciwny element z magnesem do dolnej powierzchni drzwiczek i przykręć go.

W razie potrzeby ewentualnego zbliżenia czujnika do przeciwnego elementu podłóż czujnik rolką ograniczającą. Jeśli wkład piecowy posiada tylny załadunek, można użyć dwóch czujników drzwiczek.



**Czujnik i przeciwny element muszą być umieszczone w jednej osi, w odległości 2-12 mm od siebie. Czujnik i przeciwny element nie mogą się dotykać.**



## 7. WSKAZÓWKI PRZED MONTAŻEM

### 7.1 Dopyw powietrza do spalania

Kominiek modułowy może być używany wyłącznie w pomieszczeniach, w których można zapewnić wystarczający dopyw powietrza do spalania z zewnątrz.

- Urządzenia do odsysania powietrza (np. urządzenia wentylacyjne, okap), które są używane jednocześnie wraz z kominikiem modułowym w tym samym pomieszczeniu, mogą spowodować problemy z dopywem powietrza do kominka modułowego. W takim przypadku należy zapewnić, by w pomieszczeniu nie występowało podciśnienie względem środowiska zewnętrznego.
- Aby zapewnić bezawaryjną pracę, konieczne jest zapewnienie odpowiedniego kanału dopywu powietrza do kominiera w dolnej części kominka modułowego:
  - Zaleca się zastosowanie najkrótszego możliwego kanału dopywu powietrza z możliwie najmniejszą liczbą zmian kierunku.
  - Aby określić przekrój kanału dopywu powietrza, skorzystaj z wykresów roboczych (patrz specjalistyczne zasady zdunów TR-OL).
  - Kanał dopywu powietrza musi być wykonany z niepalnego materiału o stabilnych kształtach.
  - Odizolowaniem kanału dopywu powietrza zapobiegiesz tworzeniu się skroplin.

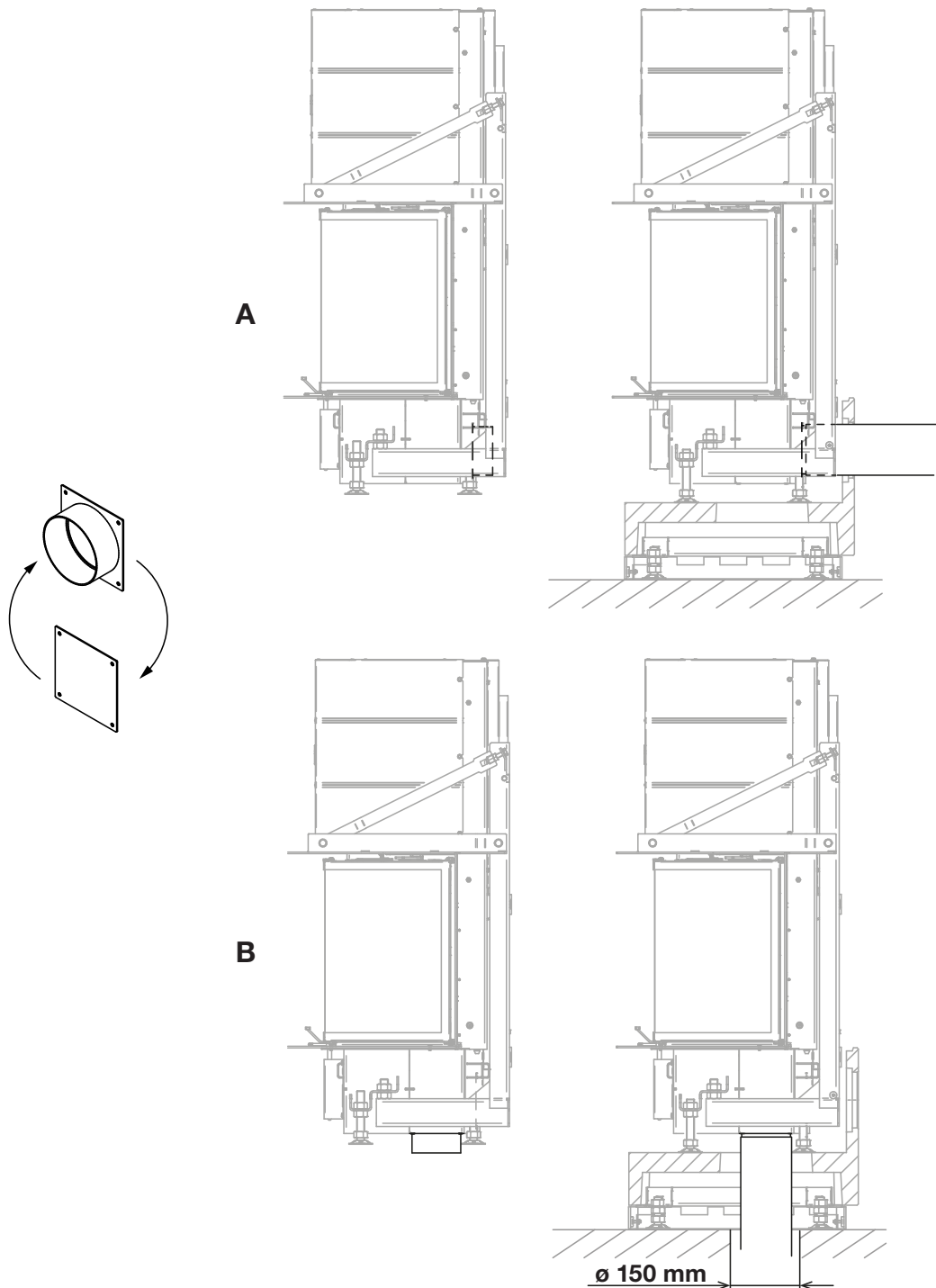


## 7.2 Przygotowanie dopływu powietrza

Kołnierz do podłączenia elastycznego węża do doprowadzenia powietrza do spalania ma średnicę 125 mm i jest fabrycznie umieszczony z tyłu wkładu.

Możliwości doprowadzenia powietrza do spalania:

- A** Od tyłu – Podłączenie przez betonową podstawę – bez konieczności modyfikacji.
- B** Od dołu – W podłodze należy wykonać otwór o średnicy 150 mm. Dodatkową przestrzeń można wykorzystać do poprowadzenia kabli automatycznej regulacji spalania. Tylny otwór w betonowym elemencie należy zamknąć betonową zaślepką.

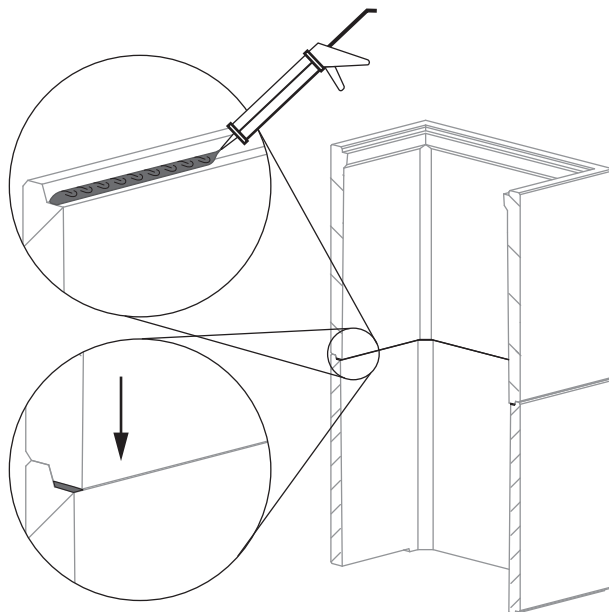


### 7.3 Klejenie elementów obudowy

Poszczególne elementy betonowej obudowy są sklejane wzajemnie za pomocą dołączonego kleju. Klej ten nałożony na czyste wewnętrzne (głównie) poziome powierzchnie betonowych elementów, które są do tego przeznaczone. Klej nakładaj w grubszej warstwie w taki sposób, by wypełnił szczelinę między betonowymi elementami. Usuń nadmiar kleju i wyczyść. Narzędzia natychmiast umyj wodą.



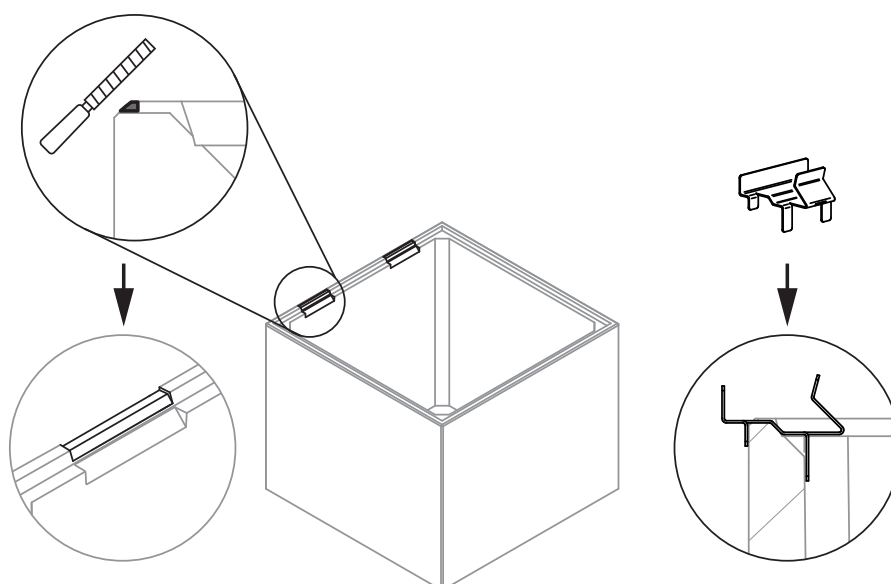
**Po dokończeniu montażu utwardź klej poprzez stopniowe podnoszenie temperatury.**



### 7.4 Zastosowanie zewnętrznej osłony termicznej

Zewnętrzna osłona termiczna należy do akcesoriów opcjonalnych. W przypadku kominka modułowego H60, osłonę termiczną można zastosować z tyłu i po bokach. W zależności od ułożenia zmniejsza promieniowanie do tyłu lub na boki od betonowej obudowy, a tym samym zmniejsza bezpieczną odległość od ściany. Zewnętrzna osłona termiczna jest podwieszana na 4 uchwytych, które są częścią dostawy.

Zewnętrzna osłona termiczna jest podwieszana na uchwytych, które umieszczane są między betonowymi elementami. W celu włożenia uchwyty między betonowe elementy, potrzebne jest usunięcie części przegrody o wysokości 2 mm na danych elementach, w miejscu przeznaczonym na uchwyt.

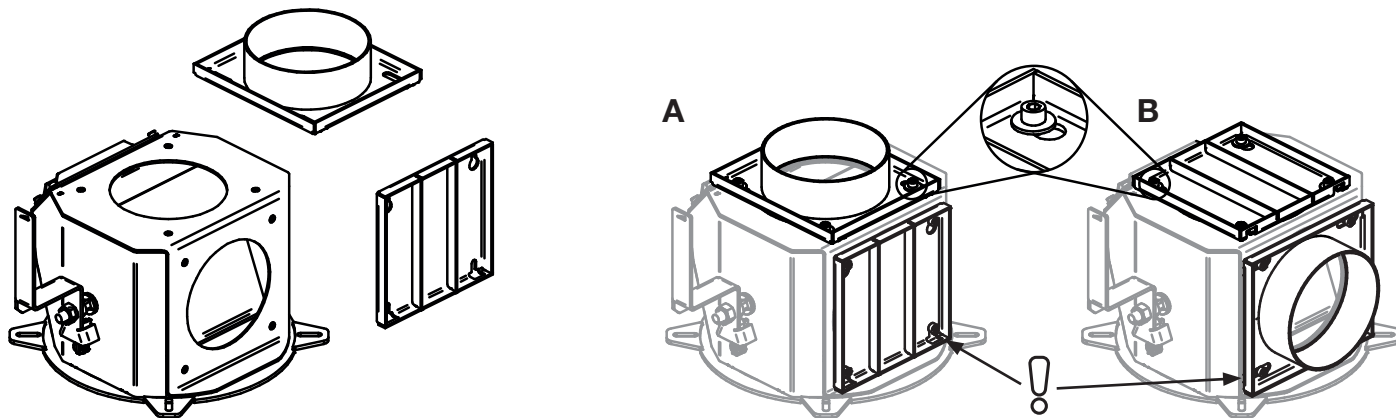


### 7.5 Wylot spalin kominka modułowego

Wylot spalin kominka modułowego składa się z blaszanego wylotu spalin, kołnierza przewodu dymowego i pokrywy wylotu spalin. W przedniej części blaszanego wylotu spalin znajduje się pokrywa otworu serwisowego. Kołnierz przewodu dymowego ma  $\varnothing$  180 mm. Istnieją dwa sposoby podłączenia wylotu spalin do kominka modułowego:

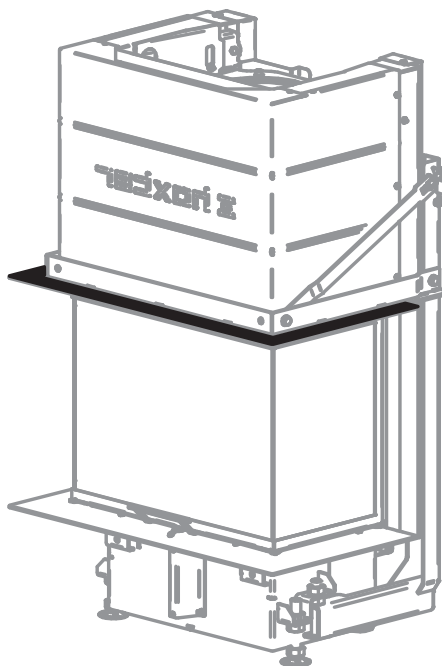
- A Górą betonowej obudowy
  - kołnierz zamontuj na górze blaszanego wylotu spalin
  - tylny otwór zamknij pokrywą w taki sposób, by **pokrywa była nasuwana od góry**

- B** Od tyłu betonowej obudowy
- górny otwór zamknij pokrywą
  - kołnierz przykręć w taki sposób, by **rowki umożliwiły przesuwanie na boki**



## 7.6 Izolacja powierzchni styku

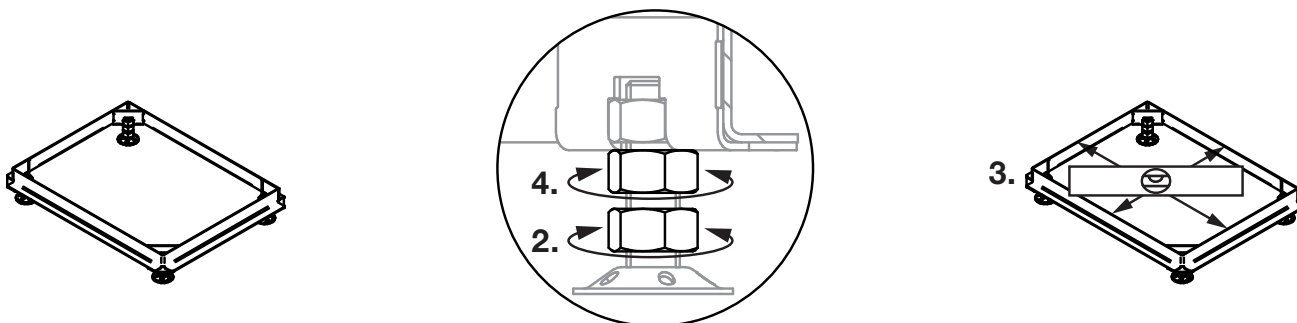
Odpowiedni materiał izolacyjny o grubości 3 mm należy nałożyć na górną powierzchnię ramy nośnej, na której zostanie umieszczona okładzina betonowa, aby skompensować różną rozszerzalność materiałów.



## 8. MONTAŻ

### 8.1 Osadzenie ramy nośnej

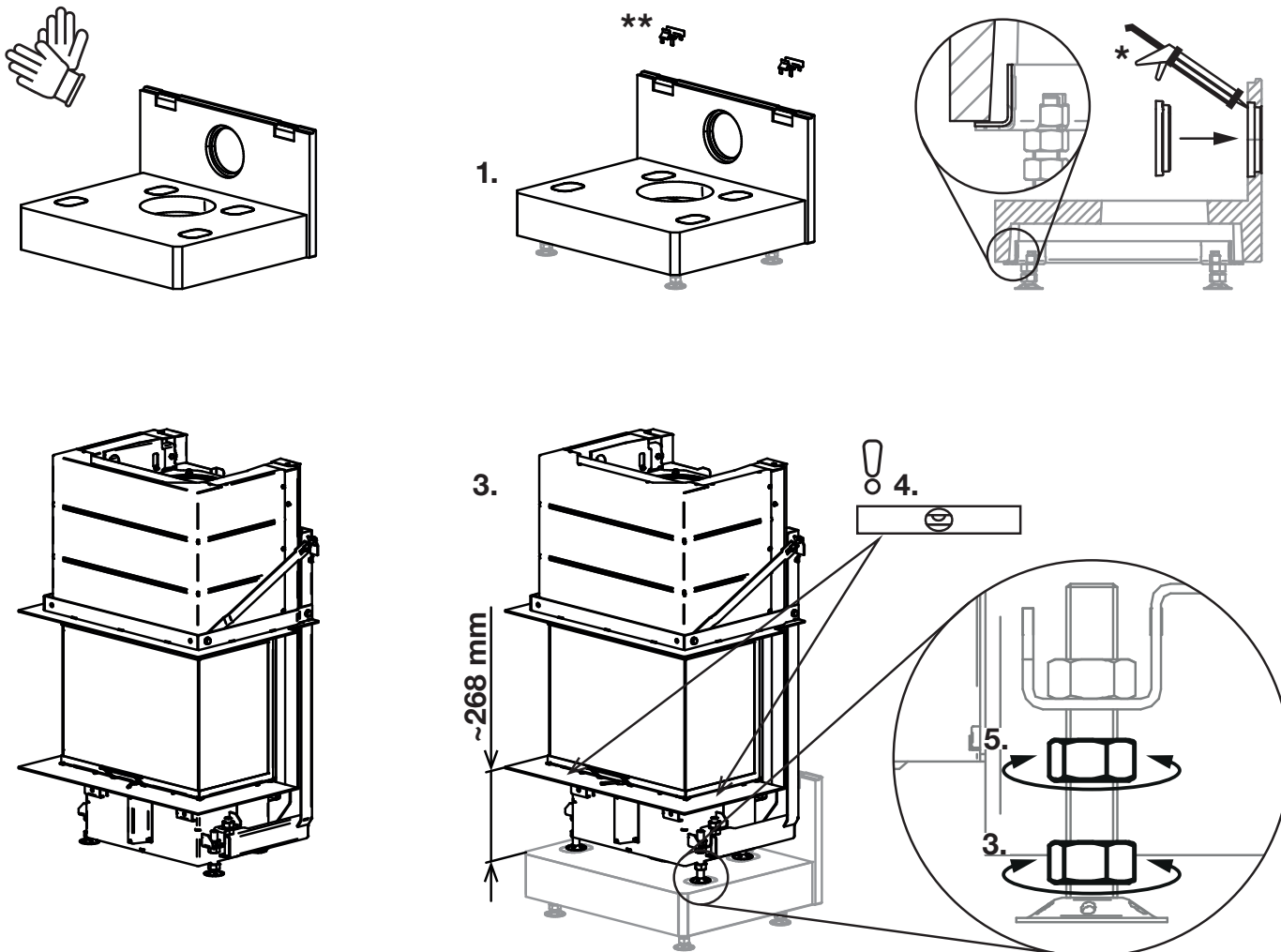
1. Umieść ramę nośną w miejscu montażu na podłożu o wystarczającej nośności.
2. Ustaw wysokość ramy nośnej, obracając dolnymi nakrętkami na stopkach nóg. Zakres ustawienia wynosi 0 - 10 mm.
3. Sprawdź poziomość ramy nośnej za pomocą poziomicy.
4. Zabezpiecz nogi ramy nośnej za pomocą górnej nakrętki.



## 8.2 Podstawa betonowej obudowy i wkład kominkowy

Jeśli powietrze do spalania doprowadzane jest od dołu, przed montażem podstawy przeciągnij przez nią elastyczny wąż.

1. Umieść podstawę betonowej obudowy na wypoziomowanej ramie nośnej.
  - \* Jeśli powietrze do spalania doprowadzone jest od dołu, zamknij tylny otwór w elemencie betonowym za pomocą zaślepki i kleju.
  - \*\* W przypadku użycia co najmniej jednej z zewnętrznych osłon termicznych, włóż pierwszą parę uchwytów w wyznaczone miejsca w pierwszym rzędzie betonowej obudowy.
2. Przeciągnij elastyczny wąż dopływu powietrza do spalania przez odpowiedni otwór i zabezpiecz z wkładem.
3. Umieść wkład na podstawie i ustaw jego wysokość za pomocą nakrętek na stopkach nóg (od dolnej powierzchni stopki nogi do dolnej krawędzi ramy nastawczej).
4. Sprawdź poziomość wkładu kominkowego za pomocą poziomicy.
5. Zabezpiecz nogi wkładu kominkowego za pomocą górnej nakrętki.



## 8.3 Weryfikacja ustawienia

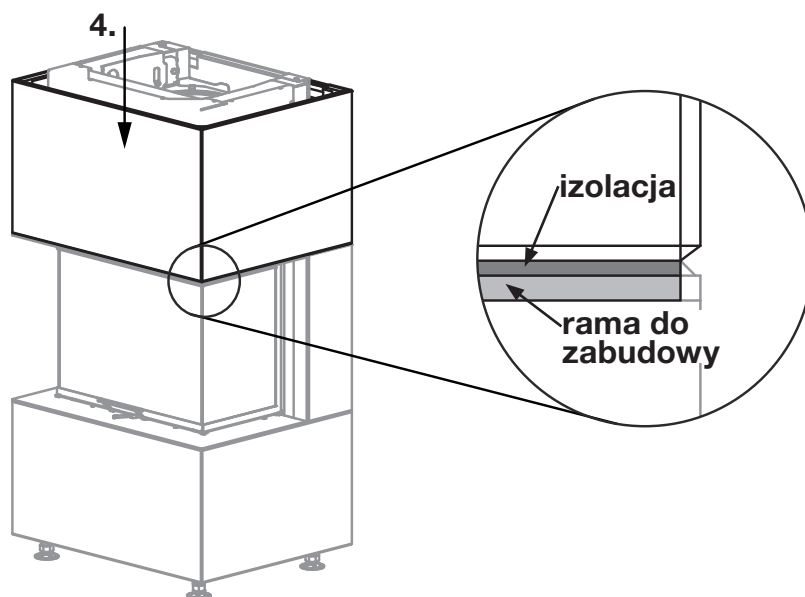
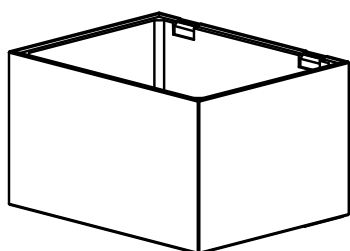
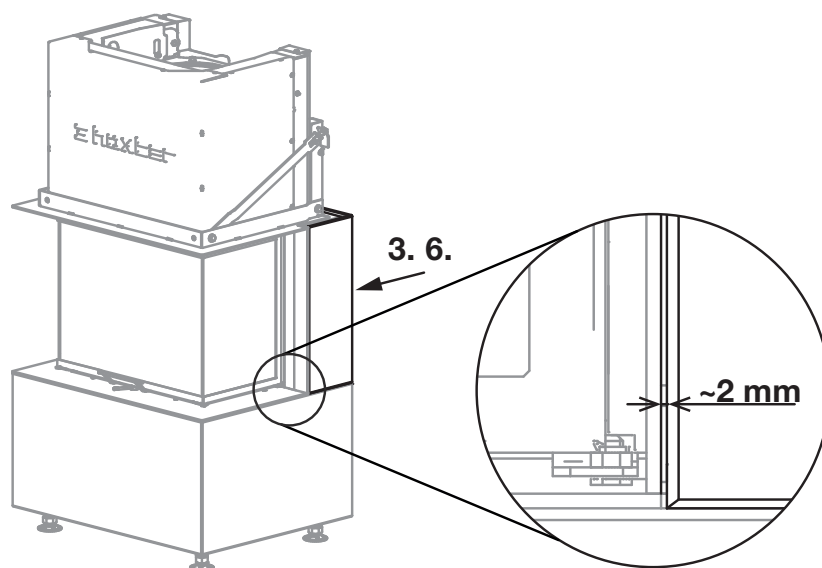
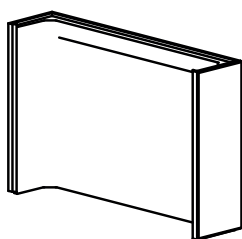
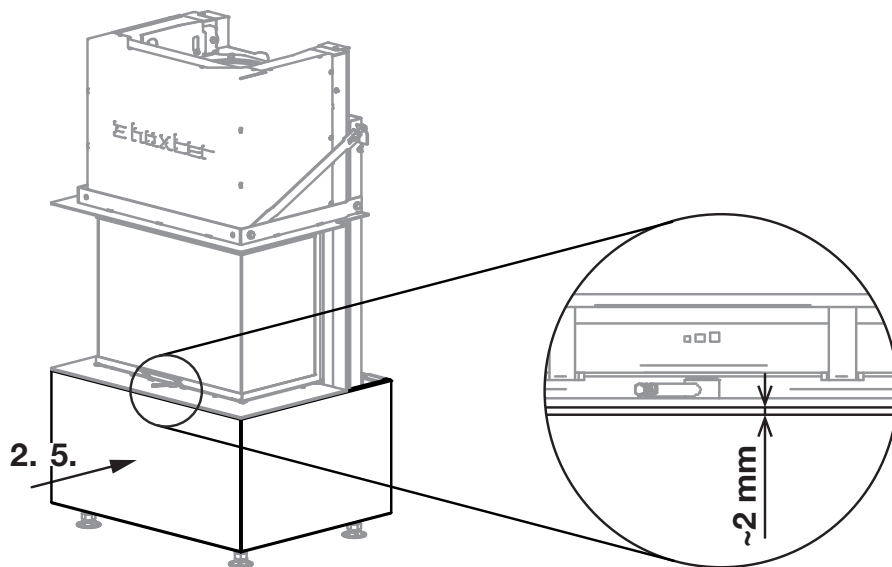
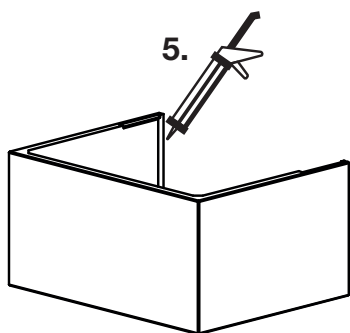
Aby zweryfikować prawidłowe ustawienie wkładu, ułóż, **bez użycia kleju**, trzy rzędy betonowej obudowy na podstawie z wkładem.

1. Usuń rozpórkę z przedniego elementu pierwszego rzędu.
2. Nasuń przedni element pierwszego rzędu na dolny element. Sprawdź szczelinę między przednim elementem i dolną krawędzią ramy drzwiczek, która musi być równomierna. Upewnij się, czy nie ma szczeliny między przednim elementem pierwszego rzędu i podstawą.
3. Ustaw element drugiego rzędu. Szczelina między bokami ramy drzwiczek i betonowym elementem jest taka sama po obu stronach.
4. Ustaw element trzeciego rzędu. Sprawdź równomierność szczeliny nad górną krawędzią ramy drzwiczek.

**W przypadku odchyień skoryguj ustawienie nóg wkładu.** Jeśli wszystko jest w porządku, wyjmij elementy trzeciego, drugiego oraz przedni element pierwszego rzędu.

## 8.4 Montaż elementów pierwszego i drugiego rzędu

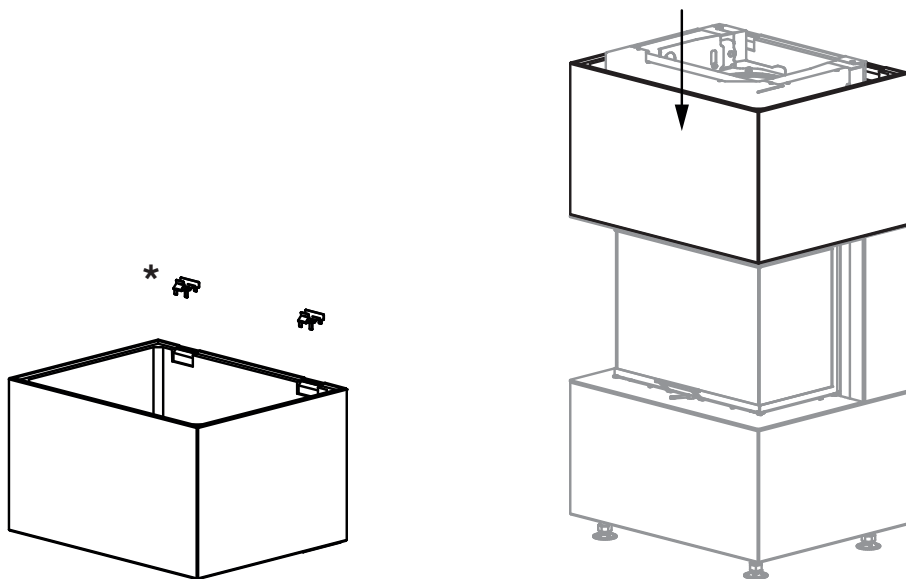
5. Nałóż klej na podstawę w miejscach styku z elementem pierwszego rzędu i osadź element. Sprawdź szczelinę między dolną krawędzią ramy drzwiczek i górną krawędzią pierwszego rzędu betonowej obudowy.
6. Nałóż klej na wewnętrzne poziome powierzchnie elementu pierwszego rzędu i osadź element drugiego rzędu. Sprawdź regularność szczeliny i równoległość krawędzi.



## 8.5 Trzeci rząd obudowy

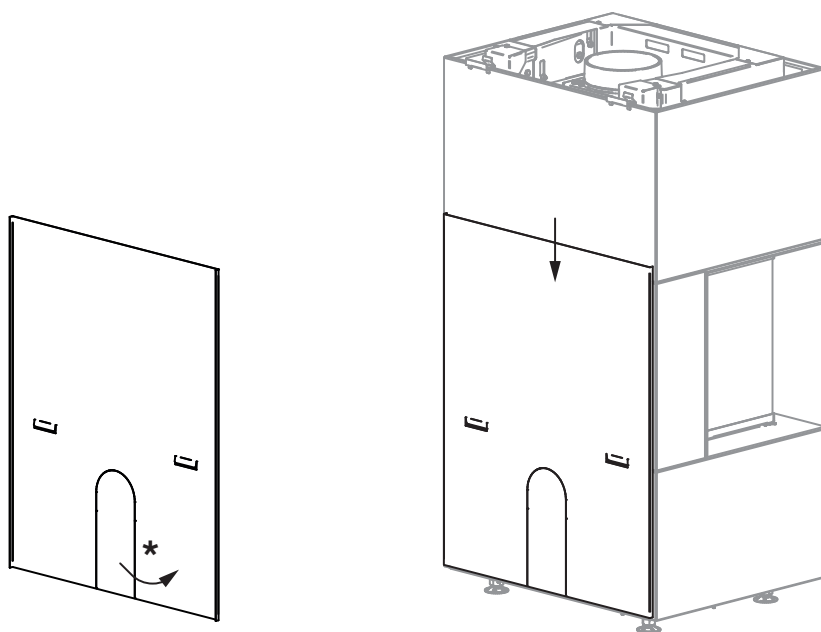
- Nałóż klej na element drugiego rzędu i umieść na nim element trzeciego rzędu, a także na ramie nastawczej z izolacją.
- \* Jeśli zastosowano zewnętrzną osłonę termiczną, osadź uchwyty na element trzeciego rzędu we wcześniej przygotowanych wgłębieniach po tej samej stronie, co dolna część zewnętrznej osłony termicznej.

Sprawdź, czy element trzeciego rzędu obudowy jest równoległy do górnej krawędzi ramy drzwiczek.



## 8.6 Dolna część zewnętrznej osłony

- Zawieś dolną część zewnętrznej osłony na uchwytych, które już zostały osadzone na betonowym elemencie.
- \* W przypadku dopływu powietrza do spalania przez zewnętrzną osłonę, wylam wyciętą część na elemencie zewnętrznej osłony.



## 8.7 Pierścienie akumulacyjne

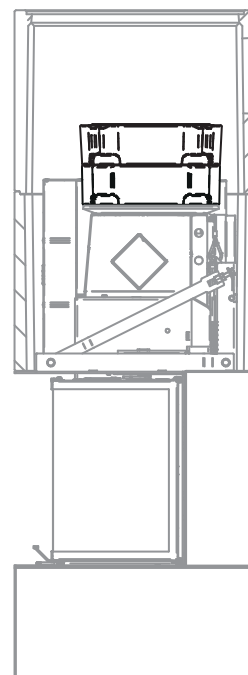
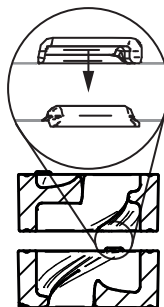
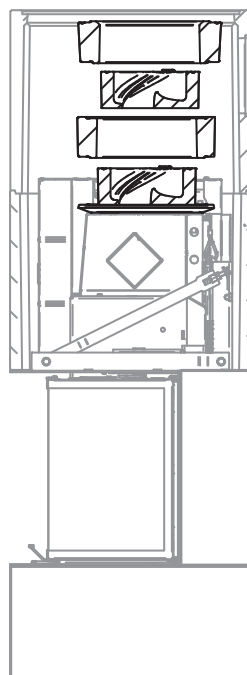
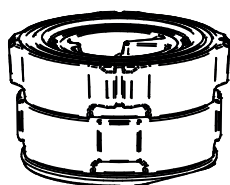
Kominiek modułowy przeznaczony do pracy w trybie akumulacyjnym jest fabrycznie wyposażony w żeliwną redukcję do pierścieni akumulacyjnych. Pierścienie akumulacyjne składają się z:

- 2x pierścień wewnętrzny z przewodem spalinowym,
- 1x przejściowy pierścień zewnętrzny,
- 1x górny pierścień zewnętrzny z mocowaniem do podłączenia blaszanego wylotu spalin.



**Pierścienie wewnętrzne mają blokady, które zapewnią ustawienie się pojedynczych pierścieni wewnętrznych w taki sposób, by tworzyły ciągłą spiralę.**

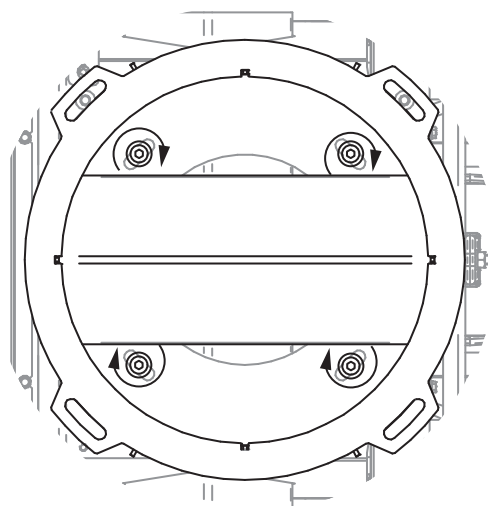
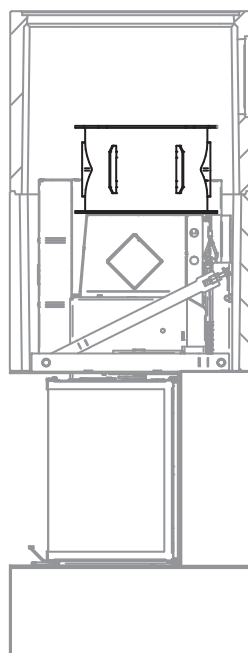
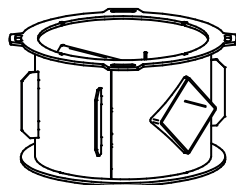
1. Ułóż poszczególne części akumulacji na żeliwnej redukcji – najpierw pierścień wewnętrzny, a następnie pierścień zewnętrzny.
2. Jako ostatni osadź górny pierścień zewnętrzny z mocowaniem.



## 8.8 Wymiennik ciepłego powietrza

Jeśli kominiek modułowy jest przeznaczony do pracy w trybie konwekcyjnym, to:

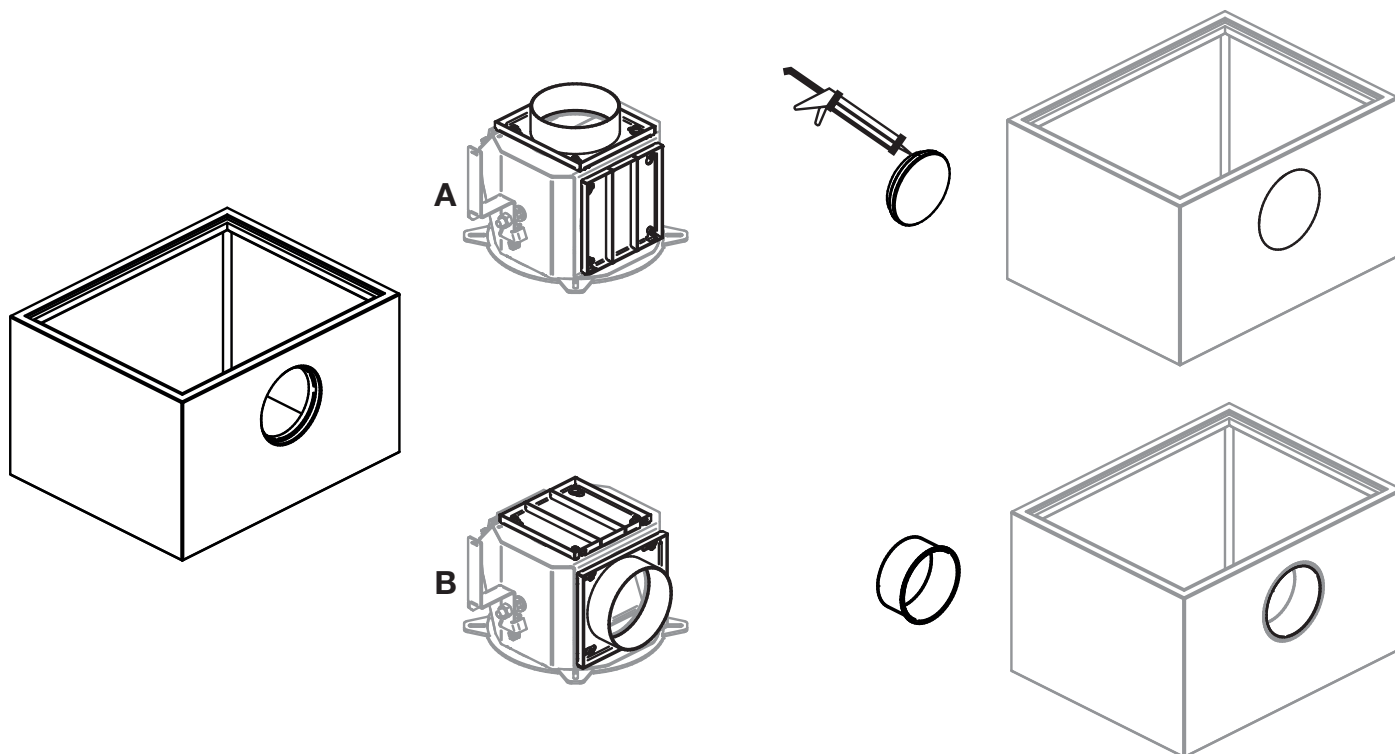
- umieść wymiennik ciepłego powietrza na wkładzie kominkowym i zabezpiecz zaciskami i śrubami.



## 8.9 Przygotowanie czwartego rzędu obudowy

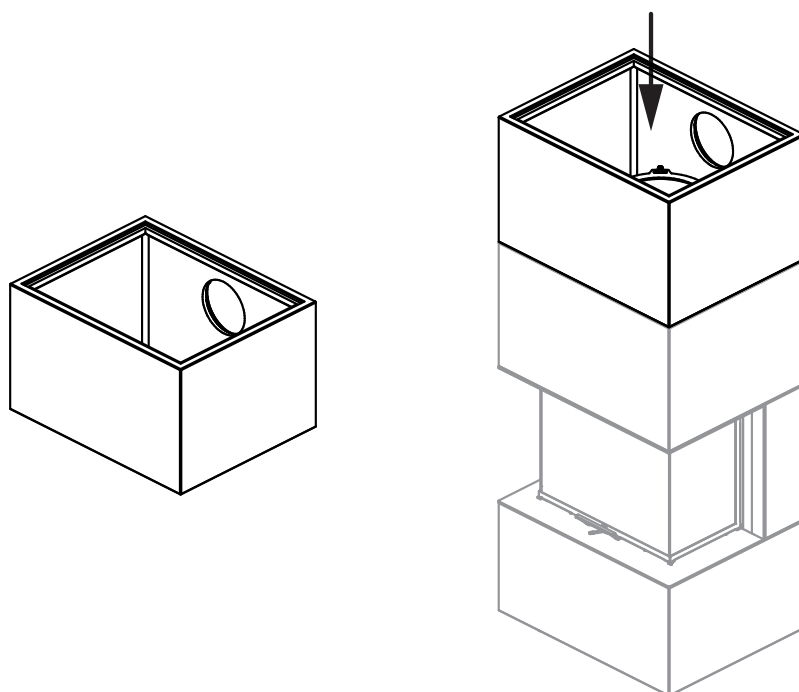
Ten element obudowy ma otwór na wylot spalin kominka modułowego z tyłu:

- A W przypadku wylotu spalin w górę zamknij ten otwór, przyklejając zaślepkę.
- B W przypadku wylotu spalin do tyłu, włóż do otworu blachę osłonową.



## 8.10 Czwarty rząd obudowy

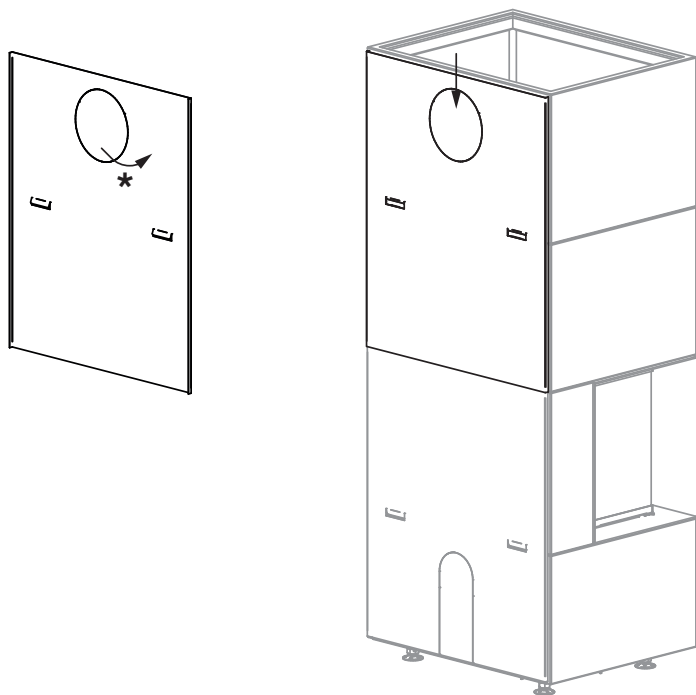
- Nałóż klej na trzeci element betonowej obudowy w miejscach styku z ostatnim elementem i połóż element czwartego rzędu.





## 8.11 Górna część zewnętrznej osłony

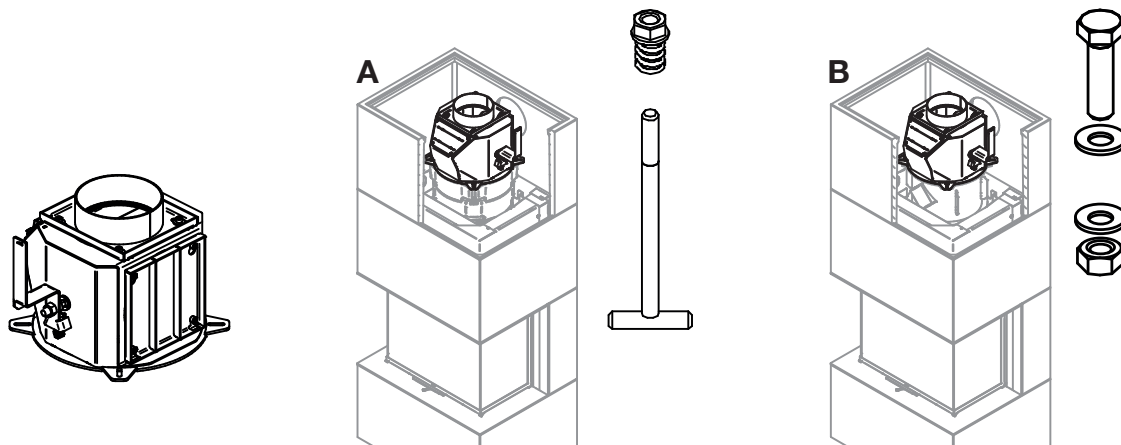
- Zawieś dolną część zewnętrznej osłony na uchwytnych, które już zostały osadzone na betonowym elemencie.
- \* Jeśli przewód dymowy jest poprowadzony przez osłonę zewnętrzną, wyłam wyciętą część na elemencie osłony zewnętrznej.



## 8.12 Blaszany wylot spalin

Blaszany wylot spalin kominka modułowego ma zamontowane już w fazie przygotowawczej kołnierz wylotu spalin i pokrywę zgodnie z kierunkiem wylotu spalin.

- A** Akumulacja: nakrętka, podkładka, sprężyna, T-śruba
  - B** Wymiennika ciepłego powietrza: śruba, podkładka, podkładka, nakrętka
- Umieść blaszany wylot spalin na pierścieniach akumulacyjnych i zabezpiecz za pomocą materiałów łączących.



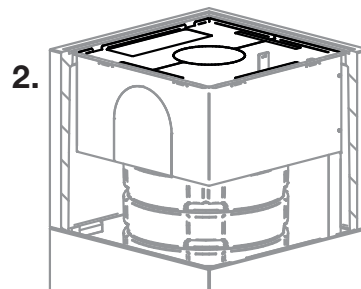
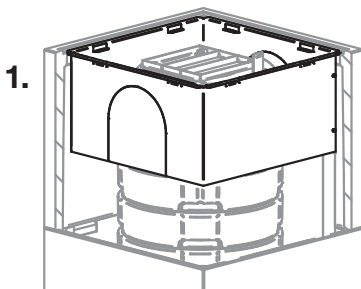
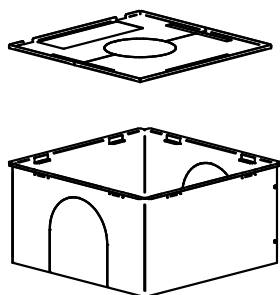
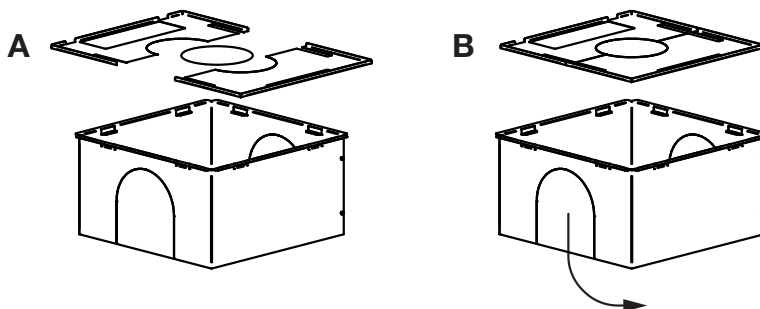
### 8.13 Osłona termiczna wylotu spalin

Blaszany wylot spalin jest osłonięty dwoma elementami osłony termicznej:

- A** Wylot spalin w górę – pozostaw boczny element, górny element podziel na trzy części (okrągły element nie jest wykorzystany).
  - B** Wylot spalin poziomo – na bocznym elemencie wyłam tylko jedną wyciętą część, górny element pozostaw w całości
1. Włóż boczny element do obudowy. Zewnętrzne zagięcia bocznego elementu znajdują się we wgłębieniu w betonowym elemencie.
  2. Umieść górny element na bocznym elemencie kominka modułowego H60. Wewnętrzne zagięcia bocznego elementu wspierają górny element.



**Kominiek modułowy pracujący w trybie konwekcyjnym nie posiada górnego elementu osłony termicznej wylotu spalin.**

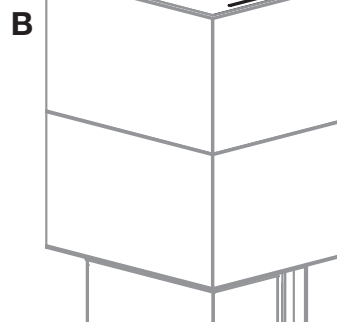
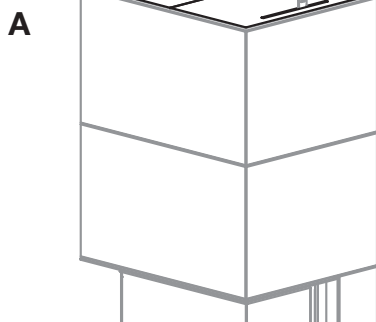


### 8.14 Pokrywa betonowej obudowy

Pokrywa betonowej obudowy składa się z dwóch płyt i zaślepek.

- A** Jeśli obudowa posiada wylot spalin do tyłu, włóż zaślepkę do otworu w płytach.
  - B** Jeśli obudowa posiada wylot spalin do góry, to przez otwór przechodzi kołnierz wylotu spalin.
- Umieść elementy pokrywy na ostatnim elemencie betonowej obudowy.

#### Akumulacja

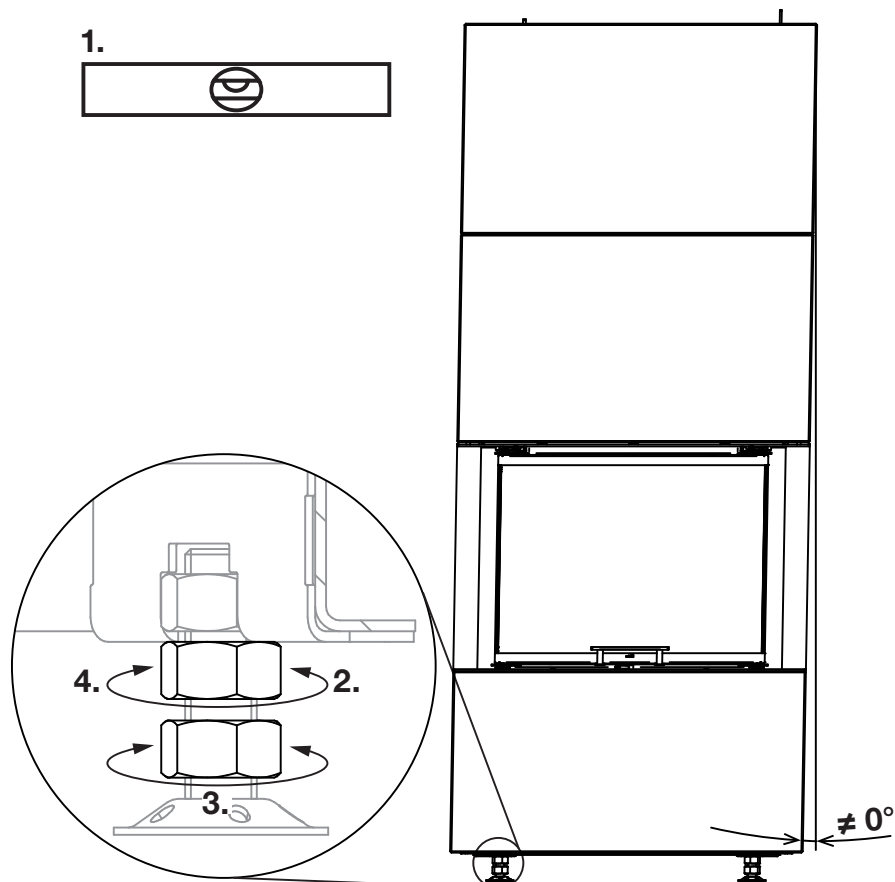


#### Konwekcja



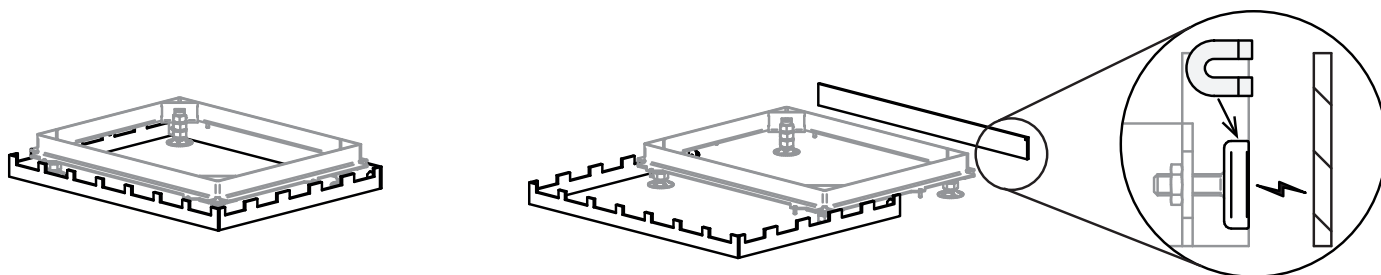
## 8.15 Kontrola poziomości

1. Sprawdź poziomość kominka modułowego.
2. W przypadku nierówności poluzuj nakrętkę blokującą nogi ramy nośnej.
3. Przekręcaj nakrętkę u stopki nogi, by wypoziomować kominek modułowy.
4. Zabezpiecz nogi ramy nośnej za pomocą nakrętek blokujących.



## 8.16 Cokół

Cokół składa się z jednej listwy U z wycięciami i jednej listwy bez wycięć. Nasuń listwę U od przodu pod kominek modułowy, aż oprze się o ograniczniki na stojaku. Z tyłu nasuń listwę bez wycięć, którą przytrzymują magnesy.

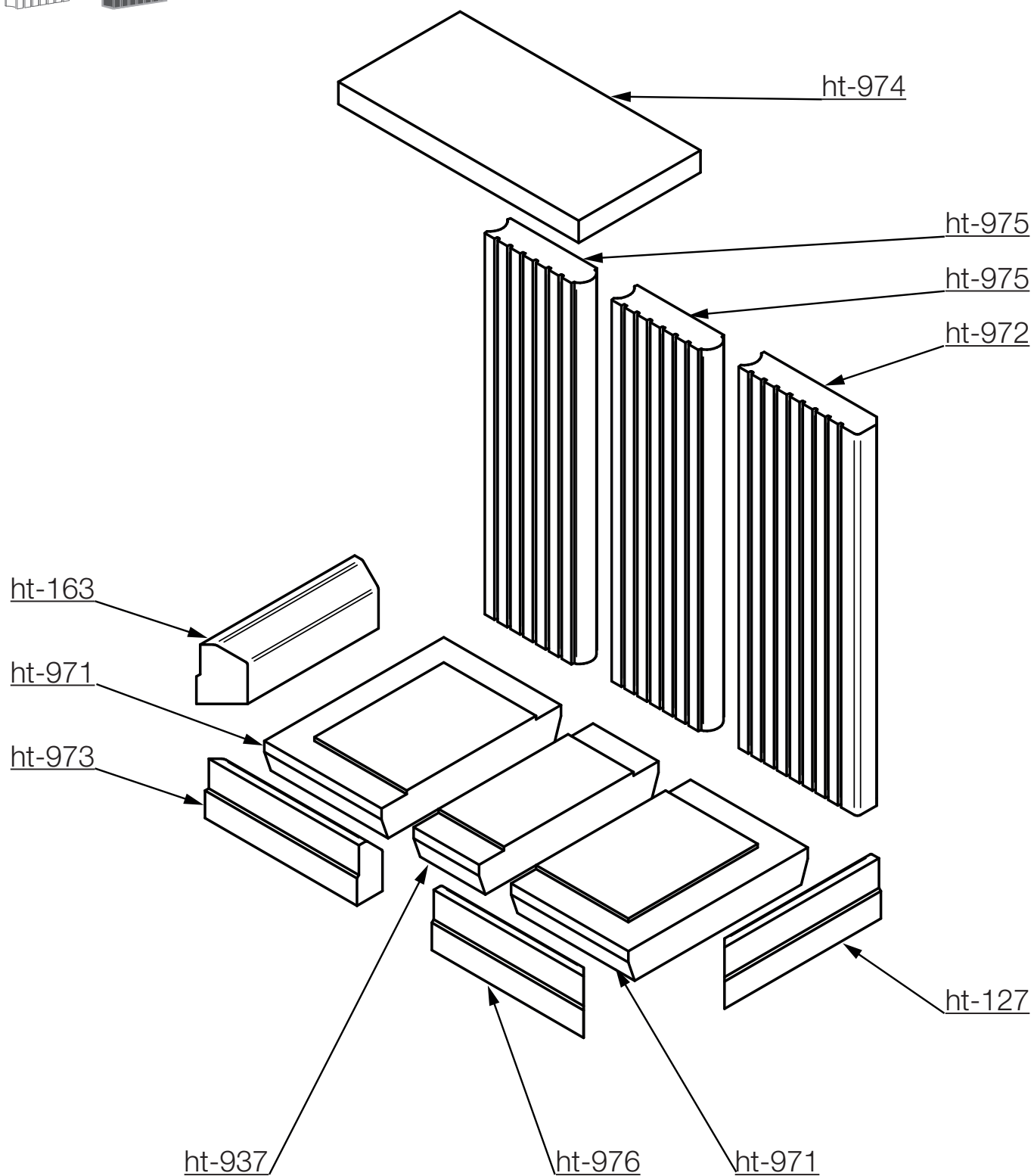
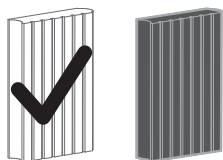


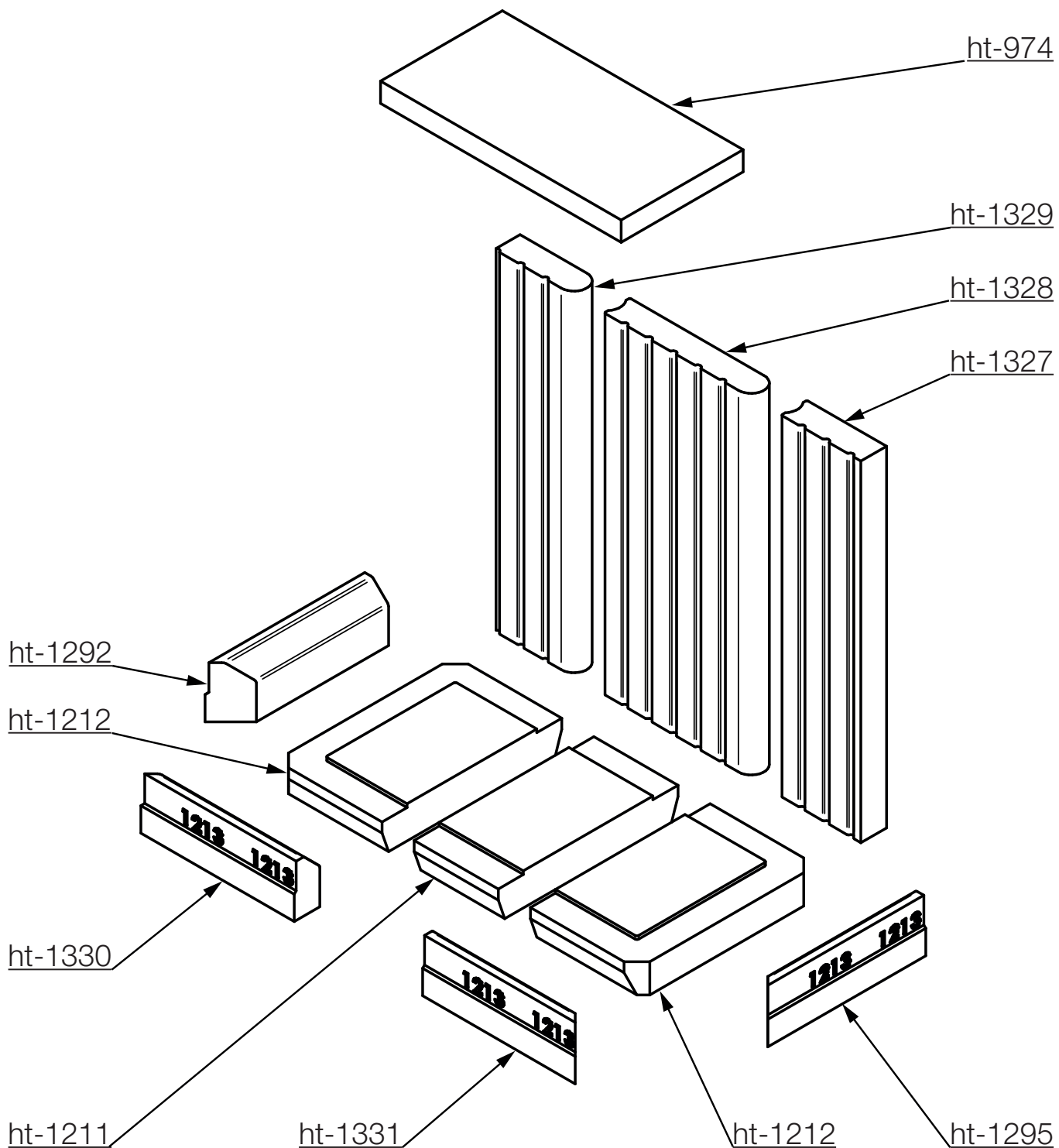
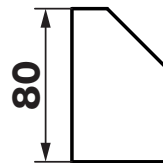
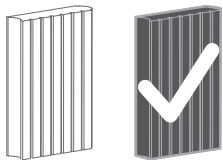
## 9. DOKOŃCZENIE



Po zakończeniu montażu należy usunąć resztki wilgoci z części i utwardzić klej, powoli go podgrzewając, zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.

## 10. WYKŁADZINA PALENISKA





## 11. DANE TECHNICZNE

KOMINEK MODUŁOWY	UKA 35/60/35/50		BLOX U77	
			akumulacyjna	konwekcyjna
Praca:			akumulacyjna	konwekcyjna
Moc nominalna:	7 kW		8 kW	
Znamionowa, przestrzenna moc cieplna:	7,7 kW			
Średnia moc cieplna <sup>1</sup> :			5,6 kW	
Czas oddawania ciepła <sup>2</sup> :			5 h	
Maksymalna dawka paliwa:	2,2 kg	3,5 kg	2,5 kg	
Minimalna dawka paliwa:	1,1 kg	1,7 kg	1,2 kg	
Masa z wykładziną:			518 kg	484 kg
Potrzebna ilość powietrza do spalania:	20 m <sup>3</sup> /h	30 m <sup>3</sup> /h	25 m <sup>3</sup> /h	
Potrzebny ciąg komina:	12 Pa	12 Pa	12 Pa	
Przepływ masowy spalin:	7 g/s	12 g/s	8 g/s	
Średnia temperatura spalin za kołnierzem:	270 °C	219 °C	253 °C	

1 Podana dawka paliwa dla okresu akumulacji przy wydajności systemu > 80%.

2 Czas od rozpalenia po osiągnięciu 25% maksymalnej średniej temperatury powierzchni w stosunku do temperatury pokojowej.



**HOXTER GmbH**

Haidmühlweg 5  
92665 Altenstadt an der Waldnaab  
DEUTSCHLAND  
Tel.: 0049 (0)9602 9447 944  
E-mail: info@hoxter.de

**HOXTER a.s.**

Jinacovice 512  
66434 Jinacovice  
CZECH REPUBLIC  
Tel.: +420 518 777 701  
E-mail: info@hoxter.eu

**[www.hoxter.eu](http://www.hoxter.eu)**

**Stand 11/2024**

Changes of the stated data and errors reserved.  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Změny uvedených údajů a chyby jsou vyhrazeny.

